

CADA VEZ HAY MÁS POBREZA Y MUCHOS MARGINADOS SALEN A ROBAR, CREANDO UN CRECIENTE CLIMA DE INSEGURIDAD

BAH... ES SÓLO UNA MANIOBRA DE LOS ROBRES PARA APARECER EN LOS MEDIOS

¿LE PARECE?

Y SI... YA QUE NO PUEDEN SER RICOS, QUIEREN SER FAMOSOS



**EXCLUSIVO**

La Alianza se prepara para pedir el juicio político a la Corte Suprema

# El juicio final

Página /7

RECLAME SU EJEMPLAR



# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, sábado 21 de febrero de 1998

Año 11-Nº 3317 - Precio de este ejemplar: \$1,60  
Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$20

Sacudón entre los precandidatos del PJ: Reutemann confesó que tenía cuentas en el extranjero y no las declaró cuando asumió como senador

Página /3

# ME OLVIDABA DE ALGO

## CONVENIENTE

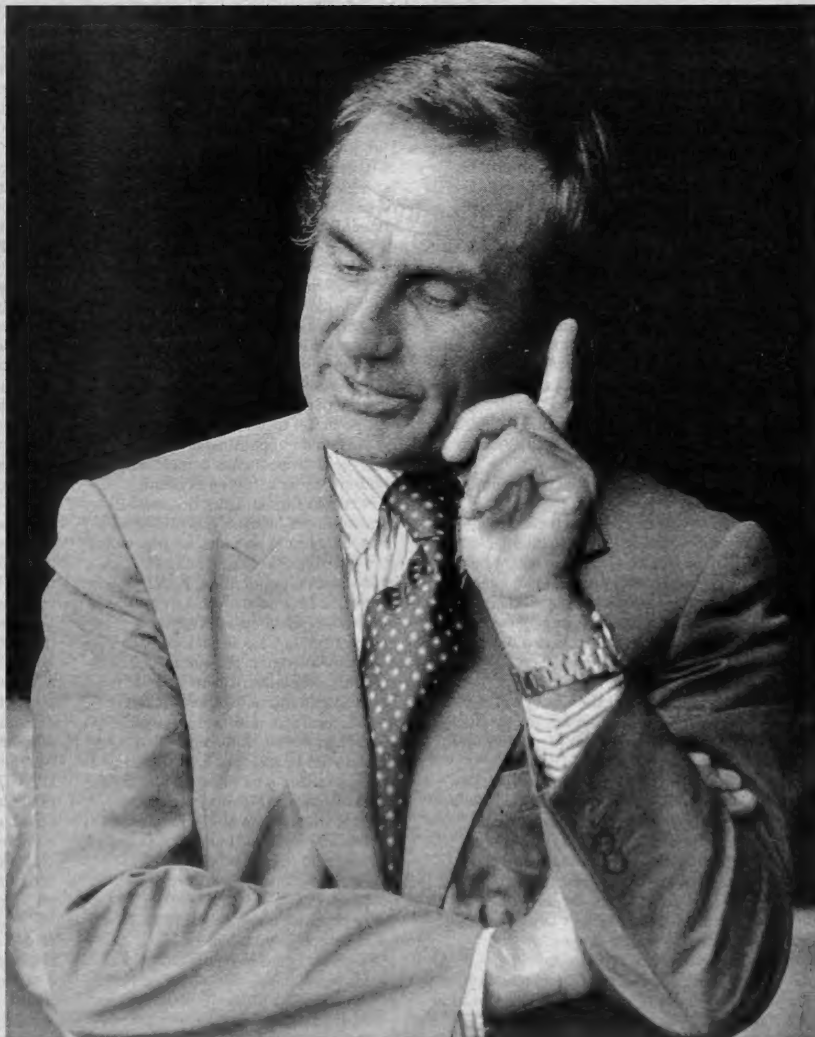
“Yo planteo las cosas desde el punto de vista personal o de militante. El compañero Menem transformó este país con una gran convicción y coraje para hacer, y en función de esa continuidad de los procesos transformadores de la Argentina considero que sería conveniente que siguiera gobernando.”

(Alberto Tell, senador del PJ por Jujuy, autor de uno de los proyectos reeleccionistas, en diálogo con Román Lejman.)

Entre cuatro  
robaron un  
patrullero

Página /13

Sobre la  
tortura, **28**  
por José P.  
Feinmann



Las cuentas del  
diablo, por J. M.  
Pasquini  
Durán **2**

Ya tiene cinco  
casos para retrucar  
la tormenta ética del  
Gobierno

De la Rúa  
amenaza con  
acusar por  
corrupción

Página /5

La  
suerte **10**  
del piloto, por  
Raúl Dellatorre

# Las cuentas del diablo

Por J. M. Pasquini Durán

Basta repasar los datos oficiales para encontrar crueles contradicciones. Mientras 252 mil chicos, menores de 15 años, están obligados a trabajar, para lo cual uno de cada cinco abandona la escuela, un número igual de jóvenes, con edades de 15 a 24 años, no consiguen empleo. Muchos de éstos también figuran en las estadísticas sobre deserción escolar o repetición de grados. La escuela y la pobreza no se llevan. Por ejemplo, en Formosa, con 77 por ciento de pobreza, 14 chicos de cada 100 alumnos repiten de grado en la primaria y en el Neuquén, con 63 por ciento, los repetidores son 15 de cada cien. En los dos primeros años de la secundaria, en todo el país, repite el 14 por ciento de los alumnos. En los últimos días, en varias casas universitarias pudo comprobarse que los que llegan a las puertas del tercer nivel en un número abrumador carecen de las habilidades educativas elementales. Todo esto sucede mientras algunos se ufanan del acceso del país a la globalización mundial, en plena era del conocimiento, cuando la capacitación es la materia prima básica del desarrollo material. Esas cifras comprometen la capacidad competitiva nacional en el siglo XXI. A pesar de esas perspectivas pesimistas, el Congreso nacional, en medio de trifucas de mezquino sentido electoral, se acerca a los temas de la realidad a duras penas y con un orden de prioridades que sorprende y escandaliza. Después de años de protesta docente, con diez meses de Carpa Blanca frente a la sede legislativa, sigue postergado el debate sobre las finanzas de la educación, aunque el problema educativo es mucho más que plata, mientras las sesiones extraordinarias se dedican al presupuesto militar. Al mismo tiempo, el Gobierno presiona para aprobar una reforma laboral que carece de la intención y los instrumentos para atacar la decadencia económica de millones de argentinos, con y sin trabajo. Al promediar 1997, había 3.230.000 de nuevos pobres, el 35 por ciento a causa del desempleo, según la Secretaría de Desarrollo Social de la Nación. Si se suman desocupados, subocupados, pobres nuevos y estructurales, la cantidad total de gente con dificultades es de 11 millones de personas, un tercio del total de la población. El año pasado, el gobierno y la oposición se habían comprometido a agotar la reflexión legislativa para llegar a decisiones que atacaran el problema del desempleo. Hubo incluso una sesión de Diputados con abundantes discursos y luego la campaña electoral se "comió" la agenda popular. ¿Nadie recuerda los compromisos asumidos en esa oportunidad?

Tampoco los representantes del pueblo parecen escuchar las protestas masivas por los aumentos en las tarifas de los servicios de agua, luz y teléfono. La sordera es manifiesta porque ninguno avanza con iniciativas que respondan a la angustia de los salarios y jubilaciones congelados, de los miles de desempleados, que están acosados por esta inflación real que no aparece en las estadísticas sobre el costo de la vida. Ni siquiera se explica que persista entre los políticos la adhesión dogmática a la convertibilidad, cuando el Fondo Monetario Internacional (FMI) hoy la desaconseja en Indonesia porque, según sus voceros calificados, la experiencia internacional indica que el método, orgullo del oficialismo argentino en todos estos años, atrae a los especuladores financieros como la



Alejandro Ardan

miel a las moscas.

A pesar de esas evidencias, reconocidas por el FMI que auspició la medida en el pasado, el Congreso que le dio las facultades extraordinarias al Ejecutivo para aplicar el programa económico no parece dispuesto a volver sobre sus pasos, con otras alternativas en favor del bien común. Hablando de la cuestión del desempleo en Francia, el sociólogo Alain Touraine formuló la pregunta que, adaptada a las circunstancias argentinas, deberían repetir los que tienen poder de decisión: "¿A) Acaso no ha llegado el momento de que los gobiernos y la opinión pública, en vez de acusar —unos a la mundialización de la economía y otros al peso excesivo de las cargas sociales—, se cuestionen de forma prioritaria las condiciones para un crecimiento más fuerte y, por tanto, para un cambio de modelo económico que permita combinar el dinamismo a la americana con la política social que los europeos, con razón, quieren conservar?"

La teoría conservadora del Estado abdicante, justificada en la ortodoxia del libre mercado, ya no le sirve a nadie en el mundo entero, excepto a un puñado de depredadores de la economía colectiva. Por todos lados, se alzan voces responsables pidiendo una reconsideración del rol del Estado como punto de partida para nuevas combinaciones que superen los límites injustos de los programas conservadores. Más de trescientos economistas de prestigio internacional llamaron, hace más de un año, a buscar "opciones con el propósito de alterar el monopolio existente en materia de política económica". Empeñarse en prolongar estas políticas neoliberales implica una decisión política determinada, que tiene menos fundamentos a medida que pasa el tiempo y que se observan sus resultados concretos. Aunque ahora muchos no lo adviertan o no estén dispuestos a aceptarlo, las negligencias actuales en educación, en salud o en trabajo, serán pagadas con atraso y decadencia. Llegará el día en que las empresas productivas se encontrarán con una mano de obra descalificada, incapaz de hacerse cargo de las tecnologías y los métodos más eficaces y competitivos en un mundo dominado por las computadoras. Quién sabe si para entonces no será tarde para reaccionar, debido a la falta de resolución y audacia

de este momento.

El Estado ausente perjudica el presente, compromete el futuro y ni siquiera es capaz de hacerse cargo del pasado. Con desazón, muchos argentinos, ocho de cada diez para ser precisos, midieron la distancia que hay entre sus sentimientos sobre las leyes de Punto Final y Obediencia Debida y la capacidad de enmienda de los diputados nacionales. Ahora, gracias a la investigación judicial en España, apareció otra pústula del terrorismo de Estado: los destinos del botín capturado por las tropas de la dictadura. Aparecieron cuentas secretas en Suiza de varios represores, entre ellos el actual gobernador de Tucumán, Domingo Bussi, un hombre con fama de duro inmovible, al que le asomaron las lágrimas apenas le tocaron su caja de caudales. Para disociarse de los conocidos saqueos de bienes y enseres de los detenidos-desaparecidos, Bussi aclaró que recibía una "beca" del ejército y del gobierno de los Estados Unidos que duplicaba su sueldo. Dice que cobró también por viajar a Vietnam del lado de los norteamericanos. ¿Cuánto cobraron los torturadores de aquí que colaboraron con la CIA en Centroamérica?

A pesar del reconocimiento implícito de evasión de impuestos, la DGI que persigue a los pequeños comerciantes sigue sin tomar cartas en el asunto, pretextando formalidades diversas. El Ministerio del Interior, que disciplina a los gobernadores de todas las provincias para que sigan las instrucciones económicas o políticas del poder central, se lava las manos. La cancillería que envía soldados a las aventuras guerreras de la Casa Blanca no hace nada para averiguar por qué militares argentinos recibían paga de una potencia extranjera. El Ejército parece que no considera desdoro que un general argentino reciba un sueldo paralelo del Pentágono, de la CIA o de cualquiera, como un arlequín que sirve a dos patrones. Al menos, deberían explicar si consta en el legajo de Bussi (¿y de cuántos otros?) que recibía una mensualidad del extranjero (¿o eran pagos clandestinos?) por tareas no declaradas.

Por supuesto que hay dinero de civiles argentinos en bancos extranjeros, como lo reconoció para sí Carlos Reutemann —durante la gestión de Cavallo se habló de 40.000 millones

de dólares fugados—, pero casos como el de Bussi, además, está manchados por el turbio fango del terrorismo de Estado y son delitos cometidos por funcionarios públicos que ni siquiera tienen derecho a invocar la privacidad de sus actos. En un mundo que todavía investiga los fondos ilegales de los nazis desviados hace medio siglo hacia Suiza y otros países, la Justicia y las autoridades argentinas miran esto como si vieran llover. El Congreso nacional deja hacer a los tucumanos, sin emitir aunque sea una declaración de principios, conjunta o por bloques. ¿O les parecerá un efecto retroactivo inviable e inoportuno meterse con los dineros mal habidos de un general de triste fama, así sea por una "beca" norteamericana? ¿Temen ofender al establishment que tiene fondos depositados en el exterior? ¿O es demasiado imprevisible para que reaccionen con el mismo asco y vergüenza ajena que siente cada persona decente y trabajadora de este país? Los militares retirados son menos pudorosos. Aldo Rico eligió para afiliarse al PJ la fecha aniversario del golpe de Estado del 24 de marzo de 1976. Ni qué decir de los mensajes postales del general (R) Fernando Verplaetzen o de Miguel Angel Etchecolatz, las conversaciones de Astiz, y los emisarios de Massera, todos ellos reivindicando el pasado.

Si no hay ética ni decencia para castigar a los corruptos, tampoco la habrá para interesarse por la suerte de los menos favorecidos. Es una carga que está depositada en los hombros de la sociedad, mientras sus dirigentes políticos siguen empapados en el microclima de sus apetitos electorales. No es una cuestión de izquierdas como supone Bussi, en pugna con sus fantasmas personales, ni de gobernabilidades, sino de simple honestidad ante los problemas. Tanto es así que el ex decano de Medicina en la UBA, Guillermo Jaim Etcheberry, insospechable de izquierdismo, hablando del drama educativo, acaba de proponer que los padres instalen una carpa reclamando educación de calidad. La CTERA, por su parte, es una de las tantas organizaciones que participan de la "Marcha Global" por la erradicación del trabajo infantil ("De la explotación a la educación" es el lema) que se inició el 17 de enero en Manila y pasará por Argentina del 6 al 13 de marzo próximo. La gestión judicial de familiares de detenidos-desaparecidos está haciendo avanzar investigaciones que llevan casi dos décadas y, a pesar de los ataques presidenciales, la "Memoria Activa" de las víctimas de la AMIA sigue en pie. Son ejemplos de un arco muy amplio de esta sociedad que se preocupa y se mueve en busca de mejores destinos. Hace falta un Estado que se haga cargo de sus responsabilidades y convierta la voluntad social en políticas públicas. Ese Estado debe garantizar la justicia y la igualdad de oportunidades, regulando con equidad la proporción de esfuerzos y beneficios. Al presentar el Informe 1997 sobre Desarrollo Humano, el administrador del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), James Speth, aseguró que la pobreza puede eliminarse en el mundo en un plazo de quince años si hay un compromiso serio. Sólo con el uno por ciento de los ingresos mundiales de los próximos diez o veinte años podría mejorarse la vida humana en el planeta. "Que ahora tengamos los medios para erradicar la pobreza hace que sea un imperativo práctico y moral que debe ejecutarse sin más dilaciones", concluyó Speth.



REUTEMANN RECONOCIO QUE NO DECLARÓ CUENTAS EN EL EXTERIOR

# A punto de despistarse

Por Juan Carlos Tizziani  
Desde Santa Fe

“¿Por qué me quieren comparar con Bussi? El sacó la guita de la Argentina y la llevó afuera. Yo me fui en el '69 y recién volví en el '82. Estuve casi 18 años en Europa, corría allá, y tenía cuentas donde estaba, en Inglaterra, en Francia, en España, en Italia. ¿Qué quiere que haga...? Me pagaban en libras esterlinas, en francos, en pesetas, en liras... Vivía de mi trabajo, no se puede vivir del aire, y menos en Europa...” Carlos Reutemann parecía arrepentido de haber confesado en el programa de Chiche Gelblung, ayer a la mañana, que parte de los millones que ganó en la Fórmula Uno están en Europa. Está seguro de que pecó de ingenuo, sospecha de todos y de todo, pero no lo dice en público. Trata de no perder la calma y se fastidia cuando le preguntan si es cierto que tiene una cuenta bancaria en Suiza. Habla a disgusto y hasta le falla la memoria si se quiere saber si esos ahorros están incluidos en la declaración jurada que presentó en 1991, cuando fue gobernador de Santa Fe, o en el '95 cuando llegó al Senado. “No recuerdo, hay que preguntarle al escribano de Gobierno de la provincia”, afirmó en un diálogo con *Página 12*. “En el Congreso no me pidieron ninguna declaración, pero no tengo problemas, le paso la misma del '91 porque no tengo ni una caja de fósforos más...”, sostuvo el Lole en un tema que lo puede despistar de la carrera presidencial.

“No tengo nada que ocultar, en la DGI está declarado lo que se gana afuera”, insistió sin ignorar que se sabe que su ex esposa y sus hijas aún viven en Cap Ferrat, allá tiene propiedades, automóviles, dinero que ganó a 300 kilómetros por hora, a riesgo de su propia vida. “Yo lo puedo contar, muchos colegas no lo pueden hacer”, afirma al señalar los 17 ex pilotos que murieron cuando él corría, en aquellos tiempos.

“Organicé mi profesión durante casi 18 años en Europa. Viví en Inglaterra, en España, en Francia. Se supone entonces que tenía libras es-

terlinas, francos franceses y pesetas. No podía andar con pesos argentinos, con pesos ley, ni con patacones, tenía que andar con la plata de allá. Fui profesional, evidentemente un profesional rentado con francos franceses, marcos alemanes o libras esterlinas. Cuando corrí en Williams cobré en libras esterlinas y cuando corrí en Ferrari cobré en liras italianas. ¿Qué quiere que cobre? ¿En pesos argentinos?”, se enojó.

—¿Entonces es cierto que tiene cuentas en bancos europeos?

—Corrí en Ferrari dos años, en Italia, corrí en Inglaterra. Ferrari me pagaba en liras italianas. ¿Con qué quiere que me pague? ¿Con pesos? ¿Qué quiere, que viva en Francia, en Italia, en Inglaterra con pesos?

—¿Tiene todavía esas cuentas?

—En Londres, por ejemplo?

—Tengo algunas liras pero no tantas como cuando corría, porque al dejar de correr usted entra a vivir y gastar, ¿no?

—¿Cuánto dinero tiene en esa cuenta en Italia?

—Mucho menos de lo que tenía cuando corría.

—Mire que siempre se dijo que usted es millonario.

—Y bueno, pero un millón lo tiene cualquiera...

—Pero usted tiene mucho más que un millón.

—Le estoy diciendo. Un millón es una cifra que con la cantidad de dinero que se mueve en el mundo, no es importante... Creo que en la vida la plata no tiene tanta importancia...

—¿Usted declaró estas cuentas cuando era gobernador de Santa Fe, y después cuando fue senador?

—Hay una declaración en la gobernación que está desde el año '91. En eso habría que consultarlo al escribano mayor de la provincia. La verdad que no lo recuerdo... Pero tratar de mezclar una cosa con la otra no tiene sentido.

—Pero las declaraciones juradas que se presentan en la provincia son secretas, el escribano de Gobierno no las puede revelar, si usted no lo hace.

—Bueno, pero yo despego mucho una actuación en la función pública que para mí empezó en el '91, con una carrera deportiva que terminó en el '82. Cualquiera que quiere hilar el

'82 con el '91 creo que tiene un pedo en la cabeza ¿no?

—¿Cuando asumió como senador incluyó esas cuentas en la declaración jurada?

—En el Senado nunca me pidieron una declaración de bienes, pero no tengo ningún problema, le paso la misma del '91, cuando asumí como gobernador. No tengo ni una caja de fósforos más que en aquella época.

—¿Este tema lo fastidia mucho?

—No sé..., hablar del tema del dinero, sobre todo el dinero que se gana en Fórmula Uno es muy complejo, y si se quiere hacer una comparación con un caso que se está dando ahora en la opinión pública como el de Bussi, creo que no tienen nada que ver. Absolutamente nada que ver...

—¿Usted cree ver alguna intencionalidad política en esto...

—La verdad que no lo sé, no lo sé...

—¿Alguna operación política para despistarlo de la carrera presidencial?

—No lo sé... En realidad, estas cosas no suman, tienden a restar... Pero yo estoy muy tranquilo... Vincular una carrera deportiva, profesional, que empecé en el '63 y terminé en el '82 con una actividad política que comenzó en el '90, no tiene ninguna... El lapso que va del '82 al '91 no tiene nada que ver, para hacer algún tipo de hilación... (sic).

—¿Se puede interpretar que usted se anticipó a reconocer que tiene cuentas en el extranjero antes de que lo diga algún adversario político suyo?

—No, esto salió en un reportaje esta mañana (por ayer a la mañana) con un periodista que me hace una pregunta, tratando de hacer algún paralelo con Bussi, por el despelote que tiene Bussi con su plata, qué sé yo... Pero Bussi compró plata argentina para llevarla afuera, el caso mío es a la inversa. Yo gané la plata afuera, no podía pagar en Francia, ni en Alemania, ni Inglaterra, con pesos, patacones o pesos ley.

—Bueno, ese dinero lo ganó en el extranjero y a riesgo de su propia vida...

—Obviamente. Y lo puedo contar. Muchos colegas míos hoy no lo pueden contar. Y era un momento en que en la Argentina mucha gente se dedicó a hacer la bicicleta y pedalear guita para sacarla afuera. Yo ganaba guita afuera y la traía a la Argentina. He comprado tierras, máquinas con guita ganada en el extranjero. Fui uno de los pocos imbéciles que en la época de la plata dulce traía la guita de afuera y la invertía acá.

—¿Esto lo puede sacar de la carrera presidencial?

—La verdad que no sé.

—¿Pero le interesa seguir en esa carrera o no?

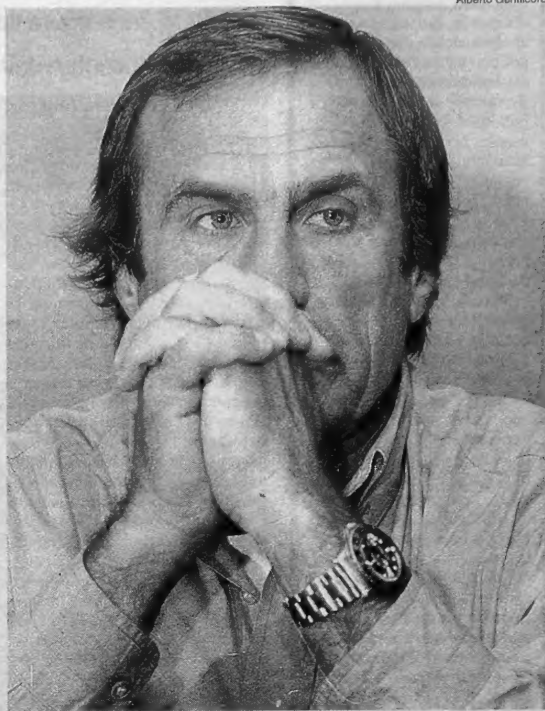
—La verdad que este tema que me consulta ha sido un poco sorpresivo. Pero bueno, no tengo nada que ocultar, nada que esconder. Las cosas las digo de frente, al que le gusta bien y al que no le gusta, mala suerte.

—¿Pero, entonces, el tema de las cuentas lo saca de las casillas?

—Para nada, yo tengo las cosas blanco sobre blanco y negro sobre negro. Es muy simple. No tengo ningún problema. No tengo nada que esconder, al contrario.

—Así que estuvo fuera del país hasta el '83, durante toda la dictadura.

—Toda. Volví en el '83. No tengo idea de lo que pasó...



Alberto Gentilcore

Carlos Alberto Reutemann: “No tengo nada que ocultar”.

“No tengo ni una caja de fósforos más que en 1991.”

QUE PASARÍA SI IMITAN AL LOLE

## Mucho mejor que el IVA

Si todos los argentinos que tienen dinero en el exterior fueran arrastrados por el súbito raptó de sinceridad que sufrió el senador justicialista Carlos Reutemann y declararían ese dinero ante la DGI, el Estado podría recaudar una suma adicional de impuestos de 1000 millones de pesos por año. Esta suma equivale a lo que se espera recaudar con la proyectada generalización del IVA a los consumos que hoy están exentos.

El senador santafesino, que ayer admitió tener una cuenta bancaria en Europa, que no incluyó en su declaración jurada de bienes, explica que depositó en dicha cuenta sus ingresos en el exterior, como corredor de Fórmula 1. Es dudoso que el resto de los que han hecho depósitos e inversiones en el exterior puedan recurrir a explicaciones semejantes. Reutemann reconoció no haber declarado esa cuenta en sus declaraciones juradas como funcionario, pero resta saber si también la omitió ante la DGI, en cuyo caso habría incurrido en el delito de evasión fiscal. El especialista en impuestos Raúl Cuello, ex titular de la DGI, dijo a *Página 12* que “este tipo de cosas forma parte de la cultura de la clase alta y media alta argentinas, que tienen cuentas en el exterior y no las declaran”. Como ejemplo cercano, citó el incremento de los depósitos de argentinos en bancos del Uruguay, operado desde que, en julio, comenzó la crisis financiera asiática.

A partir de 1991, en los albores de la gestión de Domingo Cavallo en el Ministerio de Economía, se estableció que los ingresos que obten-

gan en el exterior los residentes en la Argentina están sujetos al Impuesto a las Ganancias y que los bienes que tengan en el exterior deben oblar el Impuesto a los Bienes Personales.

Cuello estimó que la confesión de Reutemann indicaría la existencia de un delito fiscal. Como la prescripción se opera a los cinco años, “no se lo podría investigar hasta 1992”. A partir de allí, “tiene que dar cuenta de los saldos al fin de cada año: por el patrimonio y por los intereses que pudo percibir. Si se presenta, tiene que pagar todo lo que corresponda, más los intereses”. El economista citó estimaciones que hacen ascender los fondos de argentinos depositados en el exterior a “50 o 60 mil millones de dólares” y calculó los impuestos correspondientes en, por lo menos, 250 millones sobre el patrimonio y 800 millones sobre los intereses percibidos. El total, superior a los 1000 millones, añadió Cuello, equivale a lo que el ministro Roque Fernández pretende recaudar con la generalización del IVA.

El tributarista radical Alfredo Fóllica explicó a este diario que “siempre hubo obligación de declarar los bienes en el exterior, pero desde 1991 se debe tributar”. El mismo experto sostuvo que “mucha de esta plata que entra al país, ¿no es de argentinos? ¿Los fondos de inversión no incluyen dinero de argentinos?” Para atacar la evasión, agregó, “hay que usar métodos indirectos de control, con un banco de datos, donde se crucen datos de gastos con tarjeta de crédito, viajes y otros indicadores del nivel de consumo”.

## Discutiendo la conducción

Carlos Reutemann calificó ayer como algo “totalmente imposible” la alternativa de acompañar a Eduardo Duhalde en una fórmula para 1999, como candidato a vicepresidente. “Desmíentalo con todas las letras y, si son grandes, mejor”, apuntó a *Página 12*. “Eso no es cierto. ¿Por qué voy a ser candidato de Duhalde? Una fórmula con Duhalde es imposible”, dijo.

—Pero eso fue lo que se comentó en las últimas horas.

—Es totalmente imposible.

—Entonces, ¿es un invento?

—No lo sé. No voy a acompañar la fórmula de nadie. No voy a ser acompañante de fórmula de ninguno (se ríe).

—¿Usted maneja el auto?

—Así es.

—Si lo dejan.

—Para manejar un auto hay que ganar, y ganar no es fácil.

## OPINION

Por Daniel Kostzer \*

## Genio de las finanzas

En 1986, de acuerdo a sus propias palabras, el actual gobernador de la provincia de Tucumán, Antonio Bussi, decide salvaguardar sus ahorros, del "...caos social, político y económico en que estaba inmerso el país". Revisemos algunos de los indicadores económicos usuales para ver cómo estaba la economía argentina entonces. El Plan Austral se había lanzado en junio de 1985, y el radicalismo había arrasado en las elecciones parlamentarias de setiembre de dicho año.

Durante 1986 el Producto Bruto Interno creció, de acuerdo a los datos del Banco Central, un 7,1 por ciento en el año, creciendo el consumo un 9,3 por ciento, mientras que la inversión lo hizo un 11 por ciento luego de un lustro de índices negativos. Las importaciones explotaron en un 18,5 por ciento, síntoma de reactivación económica.

Por primera vez la tasa de interés activa mensual está por debajo de los dos dígitos, entre un 4,5 y un 5,9 por ciento, y los precios mayoristas suben un 63,8 por ciento, siendo el índice más bajo desde el pacto social de Perón en 1974.

El crédito bancario al sector privado se expande un 39,2 por ciento en todo el año, lo que habla de una gran liquidez de la economía. La tasa de desocupación bajó del 6,3 por ciento en mayo del '85 al 5,2 para fines del '86.

Algunos números sobre la producción entre 1985 y 1986: la producción de bebidas espirituosas en millones de litros pasó de 98,3 a 121,4. Los hilados celulósicos se duplicaron; los neumáticos pasaron de 3,9 a 4,9 millones de unidades; la producción de máquinas herramienta creció un 48 por ciento; los automóviles pasaron de 113 mil unidades a 137,8 mil; las gaseosas subieron de 1,36 a 17,4 millones de hectolitros. En resumen, un año de expansión de la economía en el que parecía que todo había cambiado.

Lo que sí sucedía era que había control de cambios. Los exportadores no tenían libre disponibilidad de las divisas, y abrir una cuenta en el extranjero como inversor configuraba fuga de capitales y sólo se hacía por zurda.

¿Tenían Bussi o sus asesores información de lo que sucedería tres años más tarde? ¿Ya conocía que se desataría una hiperinflación en febrero de 1989? ¿Conocía que Erman González congelaría los depósitos a plazo fijo con el lanzamiento del plan bonex? Si esto es así, ¿podrían avisarnos en qué caerá la millonaria lotería del estado de Nueva York? Prometo invertir todo el dinero en Tucumán, salvo un poco para resguardar a mis hijos en el futuro.

\* Economista del Frepaso Tucumán.

# Opositores y bussistas anticipan la salida del general ahorrativo

Mañana o el lunes, la Legislatura tucumana pedirá la renuncia de Antonio Bussi por "desorden de conducta", una figura tipificada en la Constitución provincial. Desde el Gobierno evalúan la posibilidad de intervenir el distrito, mientras el vicegobernador trata de evitarlo y suceder al militar.

Por Fernando Almirón

Desde San Miguel de Tucumán

Mañana, a más tardar el lunes, la Legislatura tucumana pedirá la renuncia del gobernador Antonio Domingo Bussi. Los diputados provinciales dan por probado que el militar incurrió en "desorden de conducta", una tipificación del delito que figura en la Constitución de la provincia y que habilita la posibilidad de iniciarle juicio político al mandatario. En caso de que el general se niegue a aceptar la salida decorosa que le ofrece la Legislatura, al abandonar el cargo sin someterse al desgaste un proceso público, en los días siguientes, y aprovechando la mayoría que la oposición ostenta en la Comisión de juicio político, se le iniciará el proceso. Malvina Seguí, presidente de la comisión enjuiciadora, asegura que, entre las primeras medidas que pueden llegar a tomar, se encuentra la de suspender al gobernador por un plazo no inferior a los 60 días. Según los dirigentes justicialistas, el gobierno nacional también le bajó el pulgar. La salida del militar de la Casa de Gobierno de Tucumán ya es considerada por la clase política de la provincia como un hecho, sólo falta saber el día. Mientras los legisladores debatían durante la noche de ayer la agenda final de la próxima sesión, se presentaron dos nuevos pedidos de juicio político, uno de ellos a cargo de familiares del ex senador provincial Guillermo Vargas Aignasse, secuestrado por el Ejército de Bussi el 24 de marzo de 1976.

Si bien fuentes de la Casa de Gobierno provincial negaron enfáticamente que Antonio Bussi esté pensando en tomarse una licencia de dos meses argumentando "problemas de salud", se trata de una de las alternativas que barajan seriamente los colaboradores del mandatario para sacarlo, al menos por un tiempo, del centro de la escena y evitar las presiones que conducirían a su renuncia. Esa es justamente la salida de mínima que también estudian los legisladores que, de todos modos, presentarán entre mañana y el lunes "un pedido formal para que el gobernador renuncie a sus funciones por 'desorden de conducta', que quedó de manifiesto con el ocultamiento de una cuenta abierta en un banco suizo (el Credit Suisse), que finalmente terminó por aceptar", afirmó a **Página/12** Carlos Courel, miembro de la Comisión Investigadora legislativa.

## Garzón pide un embargo

El juez español Baltasar Garzón pidió a Suiza que embargue y abra la caja de seguridad del ex vicealmirante, ya fallecido, Adolfo Arduino, con la esperanza de encontrar una lista con el destino de los detenidos desaparecidos de la última dictadura militar. La Justicia helvética había informado el martes a Garzón que entre 1979 y 1993 la cuenta de Arduino había generado intereses por 250.000 dólares anuales, lo que equivaldría a un capital de entre 2 a 4 millones de dólares, pero que en estos momentos se encontraría con saldo cero. Para los abogados de la acusación estos datos sólo representan "la punta del iceberg", ya que afirmaron que van tras los pasos del represor Antonio Bussi y el marino destituido Alfredo Astiz. Aún no se ha podido comprobar el origen "non sancto" de los fondos de la cuenta del gobernador tucumano. Con la apertura de la caja de Arduino, el juez Garzón podrá dar un paso importante en su investigación tendiente a corroborar si los represores se enriquecieron a costa de los saqueos producidos contra sus víctimas durante la dictadura militar.

den de conducta', que quedó de manifiesto con el ocultamiento de una cuenta abierta en un banco suizo (el Credit Suisse), que finalmente terminó por aceptar", afirmó a **Página/12** Carlos Courel, miembro de la Comisión Investigadora legislativa.

Según el presidente de esta comisión,

sión, el justicialista Alberto Darnay, ya de habla más de cómo será la salida de Bussi que de cómo hará el general para sostenerse en el gobierno: "Juicio político, inhabilitación o intervención, todo está planteado, no sólo a nivel provincial, sino a nivel de la nación", asegura. El diputado

## Juicio político que lleva al pasado

Por F.A.

Desde San Miguel de Tucumán

Dos abogados, el hermano y el hijo del ex senador provincial Guillermo Vargas Aignasse, secuestrados por efectivos del Ejército el 24 de marzo de 1976 en su casa de Tucumán, presentaron el pedido de juicio político que necesitaban los legisladores provinciales para iniciar el proceso en contra del gobernador, y puede terminar en su destitución.

Rodolfo Vargas Aignasse y Gerónimo Vargas Aignasse fundamentan su pedido "en el desorden de conducta" del general retirado. En sus fundamentos, destacan que Bussi "dejó de ser receptor de la fe popular, es incapaz de mantener la paz y convivencia entre los tucumanos". Señalan que la mayoría de los votantes del gobernador "se sienten defraudados", y "el resto siente que no hay gobierno". Agregan: "... todo lo cual le quita capacidad

para defender los intereses de la provincia. La dignidad de una conducta es la garantía pública de la idoneidad para cumplir confiablemente el mandato conferido".

Sin embargo, lo más importante de esta presentación es que Bussi, una vez que ya no tenga los fueros que hoy lo protegen, puede ser sometido a una investigación federal sobre el origen de su fortuna, donde deberá demostrar que ésta no se originó en la apropiación de los bienes de sus víctimas.

De este modo, se deberá llevar adelante una completa revisión de todo lo actuado por él durante su gestión al frente del gobierno tucumano durante la dictadura militar, y responder a las numerosas denuncias relacionadas con el enriquecimiento ilícito de varios represores durante esos años. Una lejana cuanta corriente es la puerta para entrar en los misterios e impunidades que habitan el pasado.



Los bussistas plantaron carpas frente a la Casa de Gobierno para apoyar al general en desgracia. La mayoría de los manifestantes cobran su sueldo de planes del Estado, según revelaron.

explicó que en estos momentos "en el Gobierno nacional se está trabajando seriamente en la posibilidad de la intervención. Es más, ya enviaron a realizar encuestas de opinión sobre la imagen de Bussi, el justicialismo y la situación actual, ya que en la medida en que los propios tucumanos no podamos encontrarle una solución a este problema, va a intervenir el poder central, de eso no hay dudas", sostuvo. Darnay asegura haber conversado sobre el tema con los principales dirigentes partidarios en su reciente visita a Buenos Aires. "Bussi ya crea más problemas que beneficios para Menem", dijo.

Lo cierto es que los partidarios del general se preguntan a esta hora, mientras están reunidos en la sede de Fuerza Republicana, si el bussismo podrá sobrevivir sin Bussi. Si Raúl Topa, vicegobernador y posible sucesor del militar, podrá gobernar la provincia conservando el partido pese a los acuerdos que ya estaría tejiendo con el Ministerio del Interior de la Nación, que cuenta con él para evitar la intervención.

Los bussistas ya han instalado en la Plaza Independencia tres carpas y varios carteles en los que se puede leer "Bussi es Tucumán, no a la intervención, no al juicio político". En cada carpa hay una docena de militantes republicanas, que reconocieron ante **Página/12** que trabajan en los planes Trabajar y Arbol, creados para combatir la desocupación. Sin embargo, su tarea en estos días, por el que reciben un salario del Estado, es la de invitar a las personas que pasan por el lugar, a firmar una planilla de apoyo a la gestión de Bussi.

Por la noche y debajo de una insistente llovizna, en la misma plaza que se ha convertido en el escenario de la política provincial, una nueva marcha de municipales estremecía a los paseantes con bombas de estruendo y Ricardo Bussi, el hijo del gobernador, intentaba frente a las cámaras de televisión explicar lo que aún ellos mismos no logran entender.



MANDARÁ 100 CASOS DE CORRUPCIÓN AL PROCURADOR

# De la Rúa cantó retruco

Respondió así al decreto presidencial que le solicita pruebas de las denuncias hechas por la oposición. Presentará cinco casos testigo: IBM-Banco Nación, mafia del oro, Aduana paralela, el Pami y los negocios de Maquivial, la contratista municipal que construyó la pista de Anillaco.

Por Esteban Schmidt

Fernando de la Rúa tuvo ayer su oportunidad de recuperar la ofensiva en el tema que más diferencias provoca entre oficialismo y oposición. "La alianza UCR-Frepaso tiene registrados más de cien casos de corrupción oficial", dijo el precandidato presidencial radical y anunció que "con muchísimo gusto voy a presentar las pruebas a la Justicia". Un decreto presidencial permitió a De la Rúa tomar la delantera en un tema en el que su socio aliado, el Frepaso, hace habitualmente punta. El desafío oficial es para que la oposición política aporte las pruebas de sus acusaciones de corrupción oficial. La recopilación de casos prometida por De la Rúa hará eje en cuatro casos: el contrato informático IBM-Banco Nación, la Aduana Paralela, el contrabando de oro y el Pami.

El último jueves en el Boletín Oficial se publicó el decreto por el cual el presidente Carlos Menem instruye a la Procuración General del Tesoro para que pida a la Justicia que ésta a su vez solicite al jefe de Gobierno porteño y a los legisladores de la oposición todo el material que avala el abanico de denuncias que formularon los dirigentes opositores por presuntos actos de corrupción a nivel oficial. El hecho de que hubiera una mención expresa del precandidato radical a la presidencia fue interpretada por De la Rúa como una provocación. Fue así entonces que, en pocas horas, instruyó a sus asesores para que recopilen toda la información dis-

ponible sobre actos de corrupción denunciados por los diputados radicales en lo que va de gestión judicialista desde 1989 a la fecha.

La iniciativa oficial, que deberá llevar adelante el procurador y ex ministro de Trabajo Rodolfo Díaz sucede en el tiempo a la creación de una Oficina de Ética Pública, y se produce en momentos en que en la Alianza se habla de crear en el futuro un cuerpo de fiscales especiales —en la versión De la Rúa— o, una suerte de "Conadep de la corrupción" para investigar presuntos ilícitos en el Gobierno —en la versión Carlos "Chacho" Alvarez—.

Si el Gobierno buscó provocarlo, De la Rúa, en palabras de sus hombres, "le cantó retruco". De la Rúa detalló que "en la alianza UCR-Frepaso tenemos temas muy concretos" y haciendo rápidamente, ayer por la mañana, una estima-

## Constructora:

**Presentará un caso municipal, como el contrato que celebraron las gestiones peronistas con Maquivial, que construyó la pista de Anillaco.**

ción numérica, sostuvo que "la primera recopilación que se está haciendo son más de cien casos". Ese era aproximadamente el número que revelaba un trabajo similar realizado hace dos años por otro radical, el ex diputado riojano Gastón Mercado Luna. "La recopilación de pruebas no es tarea habitual ni sencilla", dijo De la Rúa, aunque explicó que "estoy reuniendo todo el material, así presento las carpetas completas".

Para el candidato radical, "el drama argentino son los hechos que provocan escándalos, se diluyen y no terminan en nada. Todos los casos que hemos planteado los vamos a presentar a ver si realmente se llega al fondo de las cosas", abundó. Anticipando el contenido



De la Rúa pasó a la ofensiva en un tema propio del Frepaso.

"La Alianza tiene registrados más de cien casos de corrupción oficial."

de esa documentación, expresó que "son todos los hechos que hemos planteado como fuerza de oposición en el campo legislativo, pedidos de informes que no se dieron, declaraciones periodísticas y otros casos notorios...". Según pudo establecer *Página 12*, la denuncia tomará cuatro casos testigo: el contrato informático IBM-Banco Nación, la Aduana Paralela, el contrabando de oro y el Pami. Además, para aprovechar la buena repercusión internacional de su gestión (ver aparte), será puesto a la consideración pública un caso cuestionado a nivel municipal, como el contrato que celebraron las gestiones peronistas con la empresa Maquivial, que construyó la pista de Anillaco.

Desde que el delarruismo interpetó como una operación en su contra el rumor, que tuvo repercusión periodística, de un pacto entre el jefe de Gobierno porteño y el gobierno nacional, que le facilitaría al primero una mejor gestión de la ciudad y aseguraría para el segundo no ser perseguido por casos de corrupción en un eventual gobierno de la Alianza, De la Rúa salió a tratar de dejar bien en claro que no es así. Por eso ayer también insistió con su propuesta de creación de fiscales especiales. "Ese es el mejor procedimiento para investigar casos de corrupción", dijo. "Hay que hacer como en Estados Unidos, allí tienen las más amplias facultades, investigan a fondo y de esa manera llegan a la verdad."

FORMAN UN INTERBLOQUE EN UNA CIUDAD CORDOBESA

## Alianza a pesar de Mestre

La Alianza logró hacer pie por primera vez en Córdoba a partir de la conformación de un interbloque de concejales de la localidad de Villa Hermosa, con el visto bueno de Carlos "Chacho" Alvarez, Graciela Fernández Meijide y Eduardo Angeloz, y la férrea oposición del gobernador Mestre.

"La decisión tomada por ustedes es un paso adelante para la ampliación y consolidación de la Alianza" dice el fax enviado por Meijide y Alvarez al concejal Jorge Bodega del Frepaso, mientras que Angeloz recalca que "el trabajo conjunto es la única posibilidad que tiene la democracia de poder plantear alternativas a lo que hoy representa el mene-

mismo", en su mensaje al presidente del Comité de Circuito, Gerardo Guzmán. También celebraron la decisión adoptada por los concejales Aníbal Ibarra, Carlos Becerra, Marcelo Stubrin y Ricardo Laferriere y el bloque de senadores provinciales del Frepaso.

La conformación del interbloque UCR-Frepaso se concretó el jueves por la noche en un acto realizado en el local de la Unión de Tranviarios Automotores (UTA), de Villa Hermosa, a través de un documento titulado "Un compromiso de Alianza". La reunión fue patrocinada por el senador radical Eduardo Capdevilla, principal referente del ex gobernador Angeloz en la Legislatura y por los di-

putados provinciales frepasistas, Alberto Zamponi y Manuel Reyes. Este acuerdo es el primer paso que realiza el ex gobernador Angeloz para lograr la Alianza en su provincia, después de haber afirmado en los últimos días que su intención era "dialogar individualmente" con el Frepaso para llegar a un acuerdo.

El gobernador radical Ramón Mestre deberá afilar sus garras si pretende llevar a su partido por fuera de la Alianza en las próximas elecciones, ya que radicales y frepasistas estarían a punto de llegar a acuerdos similares en las ciudades de Villa Carlos Paz, Río Cuarto, Villa María, Río Tercero, La Falda, Huerta Grande, Bialeto Massé o Mina Clavero.

## OPINIÓN

Por Manuel Justo Gaggero y Elena Mendoza \*

### Exhumar un símbolo

La motivación de la recuperación de los restos de los jefes del PRT-ERP, Mario Roberto Santucho y Benito Urteaga no es más que el ejercicio, por sus familiares, del derecho vigente a la verdad y al duelo reconocidos por la Convención Americana de Derechos Humanos. Tribunales respetuosos del orden jurídico regional y local, como la Cámara Federal de la Capital y el Juzgado Federal N° 2 de San Martín del doctor Bustos, están posibilitando el ejercicio de esos derechos.

Los nombres de Santucho y Urteaga trascienden el marco judicial. No se trata de estatuir jerarquías entre las víctimas del terror de Estado, pero sí hay que conceder que algunas figuras paradigmáticas puedan concitar voces maledicentes. Cierta vocinglería condenará los métodos de la guerrilla, una vez más, fuera del contexto histórico, recurriendo a la "responsabilidad" o al "realismo" político para mandar al rincón de la nostalgia a los que no sólo piensan el presente. Otra vez olvidarán, acaso, que el radicalismo tuvo gestas heroicas en sus orígenes, como la Revolución del Parque de 1889, cuando alzaron las armas por valores democráticos y dignos.

Exhumar los restos de Santucho y Urteaga es, ante todo, recuperar lo primordial de su pensamiento y de su accionar. Que se sepa, no estaban movidos por el provecho propio. Es improbable que fueran hoy titulares de cuentas corrientes en Suiza o fueran gobernadores o favorecidos por el poder. Entre toda la lista de reproches —no cabe duda de que cometieron errores— nadie los podría razonablemente sindicar como autores de crímenes contra la humanidad como sí lo fueron probablemente sus ejecutores.

A los que creen que la historia se desenvuelve sólo del modo que les puede servir, habría que decirles que hay algo que sostiene la vida en el mismo ámbito del dolor: entre los hijos de desaparecidos, entre los excluidos y martirizados por el hambre y la represión institucional, entre los pobres y los jóvenes. Ese algo seguro que guarda identidad con la que daba vida a aquellos hombres que sentían placer por la entrega, por esfuerzo, por la lucha y por la ineludible moral con la que vivieron cada día. Querer reducirlos a "mercaderes de la violencia" impone, a quienes así los llaman, que deban admitir que fueron, en ese caso, los "delincuentes" más necios, porque ningún provecho personal obtuvieron por su obrar.

Exhumar a Santucho y Urteaga no es recabar un ícono ni un ideario totalizador sin reservas ni críticas. Reaparecer en su búsqueda es un tramo de la recuperación del ejercicio de los mejores valores humanos, de justicia, de solidaridad, y sobre todo, de riqueza de pensamiento crítico. La pobreza material es causa de enormes estragos. La pobreza del pensamiento es la peor de todas. Aunque para algunos sólo estemos recuperando los restos del "peor de todos".

\* Abogados de los familiares de Santucho y Urteaga.

### Ejemplo para los bancos

Mientras su jefe carga contra el gobierno nacional en Buenos Aires, Adalberto Rodríguez Giavarini, el secretario de Hacienda de la comuna, se presentará el próximo martes en Washington para hablar ante un plenario del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), entidad que distinguió al gobierno porteño al definirlo como "un caso testigo de lucha contra la corrupción".

Rodríguez Giavarini contará en esa oportunidad ante los banqueros cómo se realizaron las licitaciones de la recolección de basura, de los hospitales y el alumbrado público. Esas licitaciones son las que el BID recomienda como ejemplo a las ciudades o administraciones que requieren consejo o financiamiento.

Rodríguez Giavarini aprovechará el viaje también para incrementar la información de que dispone el delarruismo sobre los fiscales especiales que funcionan en Estados Unidos para investigar la corrupción en el seno del Estado.

## CUSTODIOS

Dos de los tres custodios de Eduardo Duhalde, a los que les robaron sus armas en Pinamar mientras dormían, confirmaron ayer ante el juzgado de Dolores que el entorno del gobernador interpreta el asalto como un mensaje mafioso, aunque se inclinaron por creer que el destinatario es el jefe de esa custodia, subcomisario Walter Wilde. "Pudo ser por venganza", le dijeron a la jueza Laura Elías. "Es probable que esto sea un vuelco contra Wilde quien hace un tiempo, en una parilla de Banfield, fue atacado a balazos y en el hecho mató a balazos a dos sujetos", especularon el sargento primero Juan Carlos Ríos y el cabo Gustavo Borgo. También recordaron que los que robaron las armas no prestaron atención a una valija con dinero que había en el mismo lugar.

## Y Trovato no aparece

Una estancia de la localidad bonaerense de Las Armas fue allanada por la Policía Federal para ubicar al ex juez Francisco Trovato, con resultado "negativo", según informaron las autoridades. Ordenado por el juez de instrucción porteño, Alberto Seijas, el procedimiento fue realizado por personal de la División Investigaciones Preventivas con apoyo de la Delegación Dolores de la Policía Federal.

## Para futuros magistrados

La Facultad de Derecho de la Universidad de Buenos Aires y la Fundación de Estudios para la Justicia (Fundejus) firmaron un convenio para crear un instituto, que proporcione una adecuada formación profesional a quienes aspiren a la Magistratura y al Ministerio Público. La capacitación de postulantes a cargos jerárquicos de la Justicia se realizará mediante un curso de posgrado de especialización en Administración de Justicia, se informó oficialmente. En los fundamentos se expresa que para el nuevo sistema de selección y nombramientos de jueces —a partir del funcionamiento del Consejo de la Magistratura—, es necesario crear un ámbito que logre una "adecuada formación" de los futuros jueces, secretarios y fiscales. La UBA otorgará diploma de "Abogado Especialista en Administración de Justicia".

¿Son eficaces los controles que se hacen en la provincia de Buenos Aires antes de designar a un juez? Un caso que viene de la dictadura encendió la alarma.

# El caso del juez que atendía con el revólver sobre el escritorio

Por Andrés Klipphan

Una irregularidad institucional, de alcance todavía impredecible, quedó verificada en el proceso de selección de jueces de la provincia de Buenos Aires. El caso, el único que se conoce por ahora, pero que abrió el interrogante sobre cuántos otros puede haber, es el de Hugo Fernando López Santoro, quien fue magistrado durante la última dictadura y pretendía volver a serlo ahora, en democracia. Cuando se requirió a la Corte Suprema un certificado con los antecedentes de Santoro —el cual presentó ante el flamante Consejo de la Magistratura bonaerense—, no constaban allí las sanciones que recibió el ex juez, reiteradamente denunciado por "comportamiento totalitario". Entre otras paparruchas, el hombre atendía las causas con un revólver sobre el escritorio y castigaba a los empleados que no le eran "fieles" encerrándolos en oficinas bajo llave. Vecinos de Tandil (donde ejerció Santoro como juez civil y comercial) alertaron a un senador del Frepaso, éste hizo una investigación por su cuenta y comprobó que las sanciones existieron y que fueron borradas por una mano negra en los archivos informáticos de la Corte.

Ayer, en diálogo con este diario, el senador provincial Jorge Drkos anunció que le pidió al presidente la Suprema Corte de Justicia de la Provincia de Buenos Aires y titular del



Por "comportamiento autoritario", un juez de la dictadura recibió dos sanciones graves. Cuando se postuló para ejercer como juez en la democracia, su legajo apareció limpio.

este Poder de once (11) años y un (1) mes. Asimismo certifico que surge de su legajo personal la aplicación de dos tipos de sanciones disciplinarias 1) "Apercibimiento Grave" bajo Res. S.C. n.º 1486 de fecha 09/10/79/, 2) "Reprensión" bajo Res. S.C. de fecha 29/04/80/, no surgiendo del mismo la concesión de ninguna licencia extraordinaria. A pedido del interesado y al solo efecto de ser presentado ante las autoridades del Consejo de la

La constancia que reveló que hubo sanciones para el ex juez. Antes, la Corte había certificado que no existían sanciones.

Consejo de la Magistratura, Alberto Obdulio Pisano, que investigue "si de los archivos informáticos del máximo tribunal se borraron las sanciones disciplinarias aplicadas a jueces que cumplieron funciones durante la última dictadura militar". Según el legislador, en la entrevista Pisano reconoció la existencia del certificado con datos falsos y se comprometió a investigar "si el mismo fue originado por error o se trata de una adulteración de instrumento público".

El pedido de investigación se basa en que el primer certificado emitido por la Secretaría de la Suprema Corte de Justicia sobre los antecedentes del ex juez López Santoro el 25 de octubre de 1977 afirma que al magistrado del proceso "no se le aplicó sanción disciplinaria alguna".

Pero, después de la denuncia realizada ante el legislador por memoriosos vecinos de Tandil y de revisar los bibliotecas archivados en los estantes del máximo tribu-

nal provincial, se acreditó que López Santoro había sido sancionado dos veces.

Por esa razón el segundo certificado, también firmado por la Secretaría de la Suprema Corte, afirma esta vez que "surge de su legajo personal la aplicación de dos tipos de sanciones disciplinarias", la primera por "apercibimiento grave sancionado el 9-10-79" y la segunda "reprensión. Aplicada el 29-4-80".

El hecho, por un lado, arroja un manto de sospecha sobre todos los certificados de antecedentes emitidos desde el máximo tribunal provincial. Y por el otro demuestra la importancia del concurso público que posibilita la "impugnación" de los pliegos que llegan al Consejo de la Magistratura si se comprueban las denuncias realizadas por los ciudadanos.

López Santoro se postula para ocupar el Juzgado en lo Civil y Comercial Número 1 de Tandil.

Según la documentación a la que accedió **Página/12**, el abogado había sido ascendido a juez por el decreto 9644 en diciembre de 1974, y que fue confirmado en el Juzgado de Primera Instancia en lo Civil y Comercial N.º 4 de San Martín por otro decreto del Poder Ejecutivo, pero esta vez de la dictadura encabezada por el ex teniente general Jorge Rafael Videla, el 26 de mayo de 1976.

En agosto de 1977, otro decreto del gobierno militar lo designó al frente del Juzgado de Primera Instancia en lo Civil y Comercial del Departamento Judicial de Azul —con sede en Tandil—.

Entre el papeleo que estaba archivado en la Corte, y que hasta ahora no fue evaluado por los integrantes del Consejo de la Magistratura bonaerense porque no se conocían los datos figuran varias denuncias realizadas contra el ex magistrado por su por entonces secretario Víctor Mario García. En una de ella figura que, según García, el magistrado había "manifestado que su mentor había sido el señor comandante en jefe de la Armada, almirante Armando Lambruschini, y el señor comandante del Ejército, general Roberto Eduardo Viola", ambos integrantes de la segunda junta militar (ver aparte).

## Todo un ejemplo su señoría

Las denuncias que terminaron en las sanciones contra el ex magistrado de la dictadura, y que no fueron agregadas al primer certificado de antecedentes emitido por la Suprema Corte de Justicia bonaerense van desde la venta de "mercadería de contrabando" en su despacho, hasta el "confinamiento" y "adoctrinamiento" del personal del juzgado por parte del ex magistrado y nuevamente aspirante a juez Hugo Fernández López Santoro.

Las denuncias tienen una extensión de 13 carillas y está firmada por quien fuera secretario del juzgado, Víctor Mario García. La exposición del ex funcionario ante el por entonces presidente de la Suprema Corte en 1979, Carlos Alfredo Renom, derivó en una investigación en la cual se acusó al ex magistrado de estar vinculado con una serie de "quiebras fraudulentas" que tramitaron en su despacho.

También se lo acusó de "utilizar vehículos militares para mudar a sus suegros, además de hacer pintar su departamento con personal militar". García vinculó a su ex jefe con la tramitación de sucesiones de "personas muertas en San Vicente, pueblo natal del juez", un hecho considerado "completamente irregular" ya que el juzgado de Tandil no tenía jurisdicción en San Vicente.

Añoche el senador Jorge Derkos le dijo a este diario que existen constancias de que López Santoro "atendía en su despacho con un arma en su escritorio y mantenía recluido en una oficina bajo llave al personal de su juzgado que no le era fiel".

Los dichos de García comienzan diciendo que, en octubre de 1977, López Santoro convocó "a todo el personal del juzgado para que un amigo suyo nos ofreciera mercadería de contrabando. Nadie le compró y el juez se enojó".

**EDICTO.** El Juzgado de Primera Instancia en lo Civil N.º 43, de la Capital Federal, a cargo del Dr. Roberto A. Beati, sito en calle Uruguay 714, Entrepiso, de la Capital Federal, cita y emplaza a Alfredo Carlos OFITZ para que dentro del plazo de diez días comparezca a tomar intervención que le corresponde en autos CINARELLI, Edo y SAN ISIDORO TEXTIL ARGENTINA S.A. S/foros y Perjuicios, bajo apercibimiento de designarse Defensor Oficial para que lo represente en juicio. El presente debe publicarse por dos días en el Boletín Oficial y en el diario **Página/12**, Buenos Aires, 3 de febrero de 1998. María Cristina Espinosa de Benincasa, Secretaria.

**EDICTO.** EL JUZGADO FEDERAL DE SALTA N.º 2, a cargo del Dr. MIGUEL ANTONIO MEDINA, Secretaria N.º 3 de la Dra. MARIELA ALEJANDRA GIMENEZ, hace saber que por Exped. N.º C-55406-contrato, SANCHEZ VALDEZ Beatriz, c/carta de Ciudadanía, la peritoante Beatriz SANCHEZ VALDEZ, de nacionalidad boliviana, nació el día 24 de julio de 1950, DNI N.º 92.295.550 y/o la Ciudadanía argentina en los términos de la Ley N.º 346 y modificatorias. Se hace saber a todas aquellas personas interesadas a fin de que, a través del Ministerio Público, manifiesten los impedimentos o consideraciones que estimen pertinentes, y que pudieren obstaculizar la concesión del beneficio. Publíquese por dos (2) veces en el término de quince (15) días, en un periódico del medio y en un diario de circulación nacional. Salta, 9 de febrero de 1998. Mariana Alejandra Giménez, Secretaria.



CURSO DE INGRESO  
NAC. DE BUENOS AIRES  
C. PELLEGRINI

INICIO DE CURSOS 11-3-98

AFONTE 296 CAPITAL FEDERAL TEL. 908 6306





Guillermo López.

Adolfo Vázquez.

Antonio Boggiano.

Eduardo Moliné O'Connor.

Julio Nazareno.

LOS ALIANCISTAS PREPARAN EL JUICIO POLITICO

## Cinco jueces en peligro

El miércoles Chacho Álvarez y Federico Storani presentarán una comisión de juristas que dará la puntada final al proyecto de juicio contra la Corte Suprema. Quieren procesar a los cinco integrantes de la "mayoría automática" y no apenas a los dos más objetados.

Por Mario Wainfeld

La Alianza arremete contra la mayoría automática del peronismo en la Corte Suprema de Justicia. El miércoles próximo, Carlos "Chacho" Álvarez, jefe de la bancada de diputados del Frepaso, y Federico Storani, jefe de la radical, darán una conferencia de prensa informando la formación de una comisión de juristas que preparará los elementos para —en un lapso breve pero aún no precisado— promover juicio político contra los cinco integrantes de la Corte que obran *on line* con la Casa Rosada. La Alianza no tiene los dos tercios necesarios para que la iniciativa prospere. La apuesta real es acentuar el desprestigio de los jueces. Y, de paso, recuperar la ofensiva después del serio tropiezo que significó la discusión de la derogación de las leyes de Obediencia Debida y Punto Final.

No es la primera vez que la Alianza habla de juzgar a la Corte, ni la primera iniciativa parlamentaria

—hay proyectos conjuntos— (ver aparte). La novedad es que esta propuesta la harán orgánicamente ambas bancadas. Los legisladores aclaran que actúan en plena consonancia con el grupo de los cinco referentes (Raúl Alfonsín, Álvarez, Fernando de la Rúa, Graciela Fernández Meijide y Rodolfo Terragno) quienes, en su reunión del 11 de febrero en casa del operador frepasoista Alberto Flamarique, pactaron desmenuzarse el tema.

Hablando en rondas más íntimas, los diputados reconocen haberse dormido algo con el tema. Culpan al verano, que aleja a los juristas y aun a los abogados de la city, al calor y a la crisis de la obediencia debida. También a los juristas que suelen ser excesivamente minuciosos. "Se les va la mano con la excelencia" rezongan por lo bajo algunos abogados-legisladores, que antes que estudiosos del Derecho son políticos.

La posibilidad y necesidad de juzgar a la Corte se hizo carne en la oposición cuando el tribunal dio pista libre al decreto de necesidad y urgencia que permitía la privati-

zación de los aeropuertos. El fallo estableció que esa decisión no era revisable. "Impedía que una norma de inferior jerarquía a una ley pudiera ser revisada por la Justicia. Permitía que se gobernara por decreto hasta el '99", explica la diputada frepasista Nilda Garré. Los aliancistas temían que la privatización del Banco Nación transitara el mismo camino que la de los aeropuertos.

Tras la crisis que acarrió el proyecto de derogación de las leyes de la impunidad, el tema fue reflatado por los Cinco. Los diputados, ávidos de mostrar unidad y protagonismo, se ocuparon de llevarlo adelante. En estos días, han trabajado intensamente con material que les ha sido acercado por varios juristas vinculados con ambas patas de la Alianza. La comisión que será presentada el miércoles aún no está definitivamente formada. Algunos de los nombres al mismo tiempo previsible y provisorios para su integración son los de Ricardo Gil Lavedra, Raúl Zaffaroni, Hugo Germán y Félix Loñ.

Los especialistas serán coordinados por una comisión de cuatro o seis diputados, obviamente aportados por mitades. Por el radicalismo son número puesto para integrarla Elisa Carrió y Melchor Cruchaga. Nilda Garré y Oscar Massei serán de la partida por el Frepaso. La idea, explica Cruchaga, un pionero en el tema, es que los juristas seleccionen algunos casos emblemáticos de las irregularidades de la Corte. Pero correrá por cuenta de los diputados (todos abogados, Massei también fue juez) "cerrar" el caso, re-

dondear la acusación por mal desempeño y falta de idoneidad.

El propósito manifiesto es abrir juicio político contra los cinco integrantes de la Corte que siempre apoyan las posiciones oficiales: Julio Nazareno, Eduardo Moliné O'Connor, Antonio Boggiano, Guillermo López y Adolfo Vázquez.

Es un secreto a voces que los cinco jueces no tienen iguales posiciones ni son igualmente vulnerables, pero hay dos motivos que justifican que se promueva juicio a todos: emblocarlos en un gesto político nítido y abortar eventuales operaciones del oficialismo que hasta coquetea con la posibilidad de "entregar" las dos cabezas más vulnerables de "su" Corte. Ayer el diputado hipermenemista César Arias, que no da puntada que no se anude en la Casa Rosada, habló de "oxigenar" la Corte. Traducido al castellano, eso sería pactar una salida de López y Vázquez y aceptar la entrada de un aliancista. La posibilidad, mencionada en un artículo de la revista *tres puntos*, enardece a los frepasistas que la definen "como un pacto de Olivos 2" y es negada por los radicales aunque, ciertamente, no mencionan la misma comparación.

## ESTATALES

Los estatales contarán con un convenio colectivo propio por primera vez en la historia. Así lo anunció el Gobierno, al convocar a paritarias a los representantes de la Unión del Personal Civil de la Nación (UPCN) y la Asociación de Trabajadores del Estado (ATE). Por un decreto de ley de la dictadura, los estatales son considerados "servidores públicos" y no pueden participar de las paritarias, ya que eso significa la discusión entre dos partes iguales. Con la decisión oficial, los estatales de la administración central adquirirían el status de trabajadores y podrían negociar incentivos por productividad, cobertura de cargos por concurso, la capacitación, las vacantes, el régimen de contrataciones y las incompatibilidades para desarrollar otras tareas en el sector público. Ahora resta saber quién ocupará la representación patronal, si el Ministerio de Economía, la Secretaría de la Función Pública o la Jefatura de Gabinete.

## Legisladores con memoria

Frente a la decisión del Gobierno de trasladar la Escuela de Mecánica de la Armada a Puerto Belgrano, diputados de diversos bloques de la Legislatura porteña reivindicaron ayer el dominio de la Ciudad de Buenos Aires sobre ese predio y propusieron crear una comisión para estudiar qué destino se le dará. "No se trata de un predio más, sino del sitio que simbolizó acabadamente la acción del terrorismo de Estado", recordaron los legisladores, quienes consideraron que la ESMA "reúne las características para convertirse en un lugar donde funcione el Museo de la Memoria que se creara por resolución del Concejo Deliberante". La iniciativa se suma al proyecto que los diputados porteños presentaron para crear en la costanera un paseo público donde se emplazará un monumento en homenaje a los desaparecidos durante la dictadura militar.

ACUERDOS Y DESACUERDOS OPOSITORES

## De la CONADEP en adelante

La decisión de la Alianza de promover juicio político a los miembros de la Corte Suprema tiene sus antecedentes. Sin embargo ninguna iniciativa, hasta ahora, había sido presentada por la coalición en su conjunto.

La bandera de la ética y la Justicia independiente es común, pero el proyecto frepasista de crear una "Conadep de la Corrupción" se convirtió en un punto de desacuerdo entre ambos.

Luego de la creación de la Alianza algunos legisladores impulsaron, juntos pero no en bloque, pedidos de juicio político contra miembros de la Corte. El diez de septiembre del año pasado, los diputados radicales Federico Storani, Melchor Cruchaga, Elisa Carrió y el frepasista Alfredo Bravo presentaron un proyecto de juicio político contra los jueces Adolfo Vázquez y Guillermo López por "mal desempeño y presunto delito en sus funciones". Las declaraciones en las que Vázquez anunciaba que "es muy difícil que vote contra el Estado" provocaron que los mismos diputados solicitaran la ampliación del juicio.

Además, amenazaron con extenderlo contra todos los miembros de la Corte por "ineficacia" en la investigación del atentado contra la Embajada de Israel. Un mes después, el radical Juan Pablo Baylac, Bravo, Carrió y Cruchaga y la frepasista Nilda Garré, pedían que el imputado "por mal desempeño en sus funciones" fuera el juez Antonio Boggiano.

En diciembre, el fallo de la Corte que aprobaba la privatización de aeropuertos mediante un decreto hizo que varios dirigentes de la coalición opositora especularan con un juicio político. Storani calificaba el fallo como "un escándalo" y Carlos "Chacho" Álvarez decía que "juristas de la Alianza van a estudiar si hay elementos para iniciar juicio político" a los miembros de la Corte. Hoy los dirigentes de la UCR y el Frepaso coinciden en el impulso del juicio político a la Corte actual pero la creación de una comisión que se ocupe de la corrupción, como lo hiciera la Conadep con los desaparecidos, sigue produciendo diferencias en la coalición opositora.

muebles  
de diseño  
moderno  
simple  
básico

godoy cruz 1740 833-3901

**A**  
**amapola**  
jardín / primaria

OFRECE  
SEMIBECAS PARA  
ALUMNOS  
**VARONES**  
1ER GRADO 1998

Pedir entrevista  
Tel.: 831-7596/833-0586

**PROVINCIA DE BUENOS AIRES  
SUPREMA CORTE DE JUSTICIA**

SOLICITA

**INMUEBLES PARA SU LOCACION  
EN LA CIUDAD DE MORON**  
PEDIDO DE OFERTAS N° 14/98

Llácese a Pedido Público de Ofertas tendiente a la locación de Inmuebles en la ciudad de Morón para ser destinados al funcionamiento de dependencias judiciales. Las condiciones y especificaciones técnicas generales del llamado podrán consultarse y retirarse sin cargo en Contrataciones - Subsecretaría de Administración - Suprema Corte de Justicia, calle 13 esquina 48; noveno piso, Tribunales La Plata o en la Delegación Administrativa de los Tribunales de Morón, calle Alte. Brown y Colón, en el horario de 7.30 a 13.30.

La apertura de las ofertas se realizará el día CUATRO de MARZO del corriente año, a las 11.00 horas, en la Delegación Administrativa citada, lugar donde se deberán presentar las propuestas hasta el día y hora indicados.

Expte. 3003-01506-97

**SUBSECRETARÍA DE ADMINISTRACIÓN  
CONTRATACIONES**

## AUMENTO

Los maestros y profesores bonaerenses cobrarán a partir de febrero un aumento salarial de 34 pesos, lo cual equivale a un incremento del 17 por ciento en el sueldo básico que pasará de 200 a 234 pesos y llegará a 317 pesos con las sumas por presentismo y material didáctico para el cargo de maestro de grado inicial. La recomposición será respaldada por el Fondo Especial y Permanente de Financiamiento Educativo que aprobó la Legislatura provincial en una votación por unanimidad. El fondo que dispone de 300 millones de pesos para el corriente año obtiene los recursos de la reasignación de partidas presupuestarias. Una comisión con participación de funcionarios, legisladores y gremios acordó anteañoche la aplicación de la pauta de recomposición salarial y será la encargada del seguimiento de la ejecución de los aumentos.



"Si un chico no estudia cuatro o cinco horas en su casa, la escuela no hace milagros", dijo la ministra de Educación, Susana Decibe, antes de reclamar menos consumo de TV. La frase vino a cuento del paupérrimo nivel educativo detectado en los ingresos a la universidad. Cinco especialistas discrepan.

### Vuelos de cabotaje de Aerolíneas y Austral Aeroparque Jorge Newbery

VUELO	DESTINO	HORA
AU2800	BAHIA BLANCA	06.36
AU2808	BAHIA BLANCA	10.15
AU2806	BAHIA BLANCA	15.15
AR1824	BARILOCHE	10.51
AR1834	BARILOCHE	12.06
AR1854	BARILOCHE	13.09
AU2884	CHAPELCO	11.42
AU2952	CATAMARCA	07.06
AR1548	C. RIVADAVIA	06.15
AR1688	C. RIVADAVIA	18.15
AR1500	CORDOBA	07.03
AU2410	CORDOBA	08.00
AU2402	CORDOBA	09.03
AU2412	CORDOBA	11.03
AU2404	CORDOBA	12.03
AU2414	CORDOBA	16.03
AR1570	CORDOBA	17.00
AR1406	CORDOBA	19.03
AR1580	CORDOBA	19.03
AU2560	CORRIENTES	07.12
AU2880	ESQUEL	11.06
AU2582	FORMOSA	10.39
AR1704	IGUAZU	08.02
AR1714	IGUAZU	10.45
AR1724	IGUAZU	12.15
AR1744	IGUAZU	12.40
AR1480	IGUAZU	13.54
AU2932	JUJUY	06.12
AU2934	JUJUY	19.18
AR1518	LA RIOJA	06.09
AR1538	LA RIOJA	08.57
AU2824	M. DEL PLATA	07.24
AR1820	M. DEL PLATA	09.30
AU2828	M. DEL PLATA	10.36
AR1830	M. DEL PLATA	12.30
AU2832	M. DEL PLATA	13.54
AU2830	M. DEL PLATA	15.00
AR1640	M. DEL PLATA	16.20
AU2836	M. DEL PLATA	17.27
AU2840	M. DEL PLATA	19.15
AR1522	MENDOZA	06.03
AR2420	MENDOZA	07.36
AU2422	MENDOZA	13.09
AR1532	MENDOZA	15.30
AU2428	MENDOZA	18.03
AR1214	MONTVIDEO	09.20
AR1234	MONTVIDEO	11.50
AR1244	MONTVIDEO	14.40
AR1264	MONTVIDEO	16.40
AU2860	NEUQUEN	07.09
AU2864	NEUQUEN	13.00
AU2866	NEUQUEN	18.18
AU2550	POSADAS	07.18
AU2556	POSADAS	14.15
AU2542	RESISTENCIA	10.00
AU2540	RESISTENCIA	19.06
AR1480	R. DE JANEIRO	13.54
AR1648	R. GALEGOS	06.15
AR1688	R. GALEGOS	20.45
AR1626	RIO GRANDE	15.45
AU2302	ROSARIO	08.24
AU2306	ROSARIO	13.42
AU2312	ROSARIO	17.39
AR1506	SALTA	06.33
AR1556	SALTA	12.33
AR1576	SALTA	18.18
AU2922	SAN JUAN	06.30
AU2914	SAN JUAN	11.39
AU2922	SAN LUIS	06.30
AU2914	SAN RAFAEL	11.39
AU2874	SANTA ROSA	15.36
AU2370	SANTA FE	02.54
AU2372	SANTA FE	09.12
AU2376	SANTA FE	16.35
AU2378	SANTA FE	18.54
AU2952	S. DEL ESTERO	07.06
AR1636	TRELEW	07.15
AR1638	TRELEW	19.30
AR1504	TUCUMAN	06.18
AR1514	TUCUMAN	07.30
AR1544	TUCUMAN	11.09
AR1564	TUCUMAN	16.00
AR1574	TUCUMAN	18.48
AR1616	USHUAIA	07.20
AR1646	USHUAIA	12.10
AR1626	USHUAIA	15.45

VUELO	ORIGEN	HORA
AU2801	BAHIA BLANCA	09.26
AU2809	BAHIA BLANCA	13.05
AU2807	BAHIA BLANCA	18.05
AR1625	BARILOCHE	15.43
AR1635	BARILOCHE	16.50
AR1655	BARILOCHE	18.01
AU2885	CHAPELCO	16.17
AU2952	CATAMARCA	11.56
AR1677	C. RIVADAVIA	05.30
AR1649	C. RIVADAVIA	14.59
AR1669	C. RIVADAVIA	23.45
AU2409	CORDOBA	08.00
AR1501	CORDOBA	08.58
AU2405	CORDOBA	15.00
AU2411	CORDOBA	11.00
AU2403	CORDOBA	11.58
AU2413	CORDOBA	14.00
AU2415	CORDOBA	19.00
AR1571	CORDOBA	19.55
AU2407	CORDOBA	21.00
AR1581	CORDOBA	21.58
AU2561	CORRIENTES	10.27
AU2881	ESQUEL	15.56
AU2583	FORMOSA	14.05
AR1705	IGUAZU	12.05
AR1715	IGUAZU	14.50
AR1725	IGUAZU	16.15
AR1745	IGUAZU	16.45
AR1481	IGUAZU	15.51
AU2933	JUJUY	10.37
AU2935	JUJUY	23.45
AR1519	LA RIOJA	08.54
AR1539	LA RIOJA	22.42
AU2825	M. DEL PLATA	09.35
AR1621	M. DEL PLATA	11.40
AU2829	M. DEL PLATA	12.46
AR1631	M. DEL PLATA	14.40
AU2833	M. DEL PLATA	16.04
AU2831	M. DEL PLATA	17.10
AR1641	M. DEL PLATA	18.30
AU2837	M. DEL PLATA	19.37
AU2841	M. DEL PLATA	21.25
AR1525	MENDOZA	08.53
AU2421	MENDOZA	11.26
AU2423	MENDOZA	16.59
AR1533	MENDOZA	15.40
AU2429	MENDOZA	21.33
AR1215	MONTVIDEO	11.00
AR1285	MONTVIDEO	12.40
AR1235	MONTVIDEO	13.40
AR1245	MONTVIDEO	16.00
AU2861	NEUQUEN	11.04
AU2866	NEUQUEN	16.55
AU2867	NEUQUEN	20.13
AU2551	POSADAS	10.38
AU2557	POSADAS	17.35
AU2543	RESISTENCIA	13.10
AU2547	RESISTENCIA	22.16
AR1481	R. DE JANEIRO	15.51
AR1689	R. GALEGOS	06.00
AR1649	R. GALEGOS	14.56
AR1626	RIO GRANDE	00.11
AU2303	ROSARIO	11.04
AU2307	ROSARIO	16.22
AU2313	ROSARIO	20.19
AR1507	SALTA	11.13
AR1557	SALTA	17.13
AR1577	SALTA	22.58
AU2922	SAN JUAN	10.55
AU2914	SAN JUAN	16.29
AU2922	SAN LUIS	10.55
AU2914	SAN RAFAEL	16.29
AU2875	SANTA ROSA	18.16
AU2371	SANTA FE	11.56
AU2373	SANTA FE	12.07
AU2377	SANTA FE	19.30
AU2379	SANTA FE	21.10
AU2952	S. DEL ESTERO	11.56
AU1637	TRELEW	11.30
AR1639	TRELEW	23.45
AR1647	TRELEW	20.41
AR1505	TUCUMAN	10.20
AR1515	TUCUMAN	11.30
AR1545	TUCUMAN	15.09
AR1565	TUCUMAN	20.00
AR1575	TUCUMAN	22.48
AR1617	USHUAIA	14.55
AR1647	USHUAIA	20.41
AR1629	USHUAIA	00.11

## Susana quiere que los chicos apaguen la tele

Cada tanto, la ministra de Educación, Susana Decibe, se las ingenia para despertar polémica. Esta vez, al explicar que es "injusto" e "irresponsable" atribuir a la reforma educativa que apenas empezó a andar los pésimos resultados de los aspirantes a ingresar a las universidades de La Plata y Rosario, Decibe apuntó también hacia afuera de la escuela: "Yo siempre dije que si un chico no estudia cuatro o cinco horas por día la escuela no hace milagros, no puede hacer milagros. Esto es elemental y tiene que ver con las prioridades en casa, en cada una de las familias, con apagar el televisor, con exigir horas de estudio. Tiene que ver con el esfuerzo personal, con la dedicación, con algo que es innegable que se ha perdido". Página/12 consultó a pedagogos, docentes y sociólogos y todos discrepan con la utilidad de la receta.

♦ Luis Quevedo (ex director de la carrera de Comunicación Social de la UBA, titular del área de Comunicación de Flaco). "Con la tele hay mucho mal entendido. Una hipótesis, extendida entre los docentes, es que la televisión atenta contra fines escolares. La otra, contraria, sostiene que el consumo televisivo no tiene nada que ver con el fracaso escolar. Me parece que los problemas de la escuela no se pueden simplificar diciendo que los chicos apaguen la tele, porque ésta forma parte de un ecosistema

donde nacen, crecen y se desarrollan los niños. El ecosistema mediático es irrenunciable. Es ingenuo y simplificador decir que se debe apagar la tele. El otro problema es derivarle a la familia la responsabilidad del seguimiento escolar. La familia no tiene nada que ver con la de hace 50 años: hoy trabajan ambos padres, hay padres o madres únicas, padres ausentes..."

♦ Mariano Narodowski (pedagogo, profesor de la Universidad Nacional de Quilmes). "En primer lugar, me parece que más allá de los problemas del secundario, el abo-

**Cultura: "Este gobierno desarrolló una cultura de la frivolidad que no se condice con tener el culo cuatro horas en la silla para estudiar"**  
(Mariano Narodowski).

de la pedagogía indica que, si todos fueron aplazados, los exámenes estuvieron mal elaborados o mal corregidos. Por otra parte, me parece poco serio que una ministra responsabilice a los padres, cuando ella está para solucionar los problemas, no para echarle la culpa a la realidad. Hay países, como Japón, que tienen porcentajes altos de encendido de tele y la calidad de escuelas es muy buena también. El problema es que desde hace diez años la escuela dejó de ser la única agencia legítima de con-

cimiento: hay que ver cómo se comparte educación de calidad y atractiva para competir con la tele, no para eliminarla. Este gobierno ha desarrollado una cultura de la frivolidad, del espectáculo, de la noche, que no se condice con tener el culo cuatro horas en la silla para estudiar y que esto rinda resultados."

♦ Irma Parentella (docente, ex secretaria de Educación bonaerense, diputada del Frepaso). "Un chico estudia o se interesa cuando la escuela está programada de una manera interesante y no necesita que estén detrás de él. Teniendo en cuenta cómo viven las familias hoy no se puede pensar que puedan seguir a los chicos para que estudien cuatro horas. Con respecto a la televisión, sería importante que el Estado utilizara el canal estatal para hacer programas interesantes que podrían aportar mucho para complementar la tarea de la escuela."

♦ José Pablo Feinmann (escritor). "Se le echa demasiada culpa a la tele como si fuera capaz de devorar todas las otras condiciones del ser humano. Los escritores dicen que no se lee por su culpa, los cineastas que no se va al cine por mirar tele..., parece como un gran monstruo fagocitante, causante de todos los males del mundo. Buscar respuesta al bajo rendimiento de los estudiantes en ella es muy obvio, transitado, me parece que habría que buscarla por otro lado."

♦ Felipe Pigna (profesor de Historia). "Que los chicos estudien cuatro horas es deseable, pero no sé qué chicos pueden hacerlo, algunos porque trabajan y otros porque es difícil competir con la tele. Hay que hacer más atractivos los programas educativos que los televisivos. Es cierto que si en la casa no se privilegia como prioridad el estudio, es difícil que el chico lo admita. Muchas veces los padres no tienen dificultad en gastar 200 pesos en zapatillas último modelo, y ponen el grito en el cielo cuando se les pide un libro de 15 pesos."

# Aidel

ARTE DEL CALZADO

Damas y Caballeros

Fábrica y Ventas

Medina 1761 - Telefax 671-3054

Lunes a viernes 8 a 18 hs.

Sábados 8 a 13 hs.

Ticket  
Electrónico



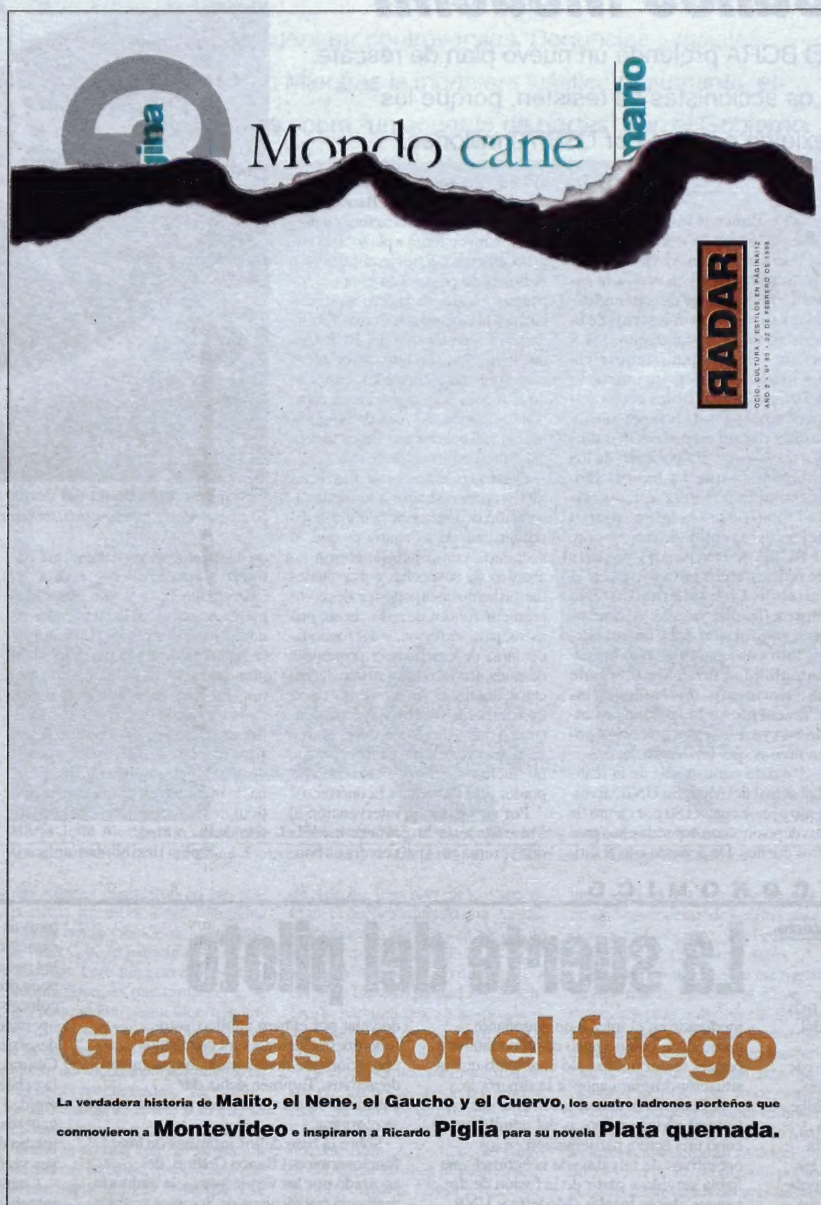
AEROLINEAS  
ARGENTINAS

AUSTRAL

Cero trámites.  
Cero pesos.

0-800-VOLAR (86527)





**Como siempre,  
RADAR te muestra hoy  
lo que viene mañana**

**Además RADAR libros**

**Mijail Bajtin** por **Sylvia Iparraguirre**. La autora de *El parque* cuenta la increíble vida de uno de los intelectuales más importantes del siglo, acusado por el estalinismo de corromper a la juventud y difundido por Julia Kristeva y Tzvetan Todorov. **El doble**: Tununa Mercado, tejedora. **Qué leer** para ignorar a la corriente de El Niño: recomienda Héctor Libertella. **Los expedientes X**, enigmáticos episodios de la vida literaria. **Reseñas**: Fellini, Miller y Walzer, Riestra, Teillier, Molina Temboury.



## Importadores sin coronita

La importación de automóviles por parte de terminales no radicadas en el país tiene más requisitos. Ayer, la Secretaría de Industria, Comercio y Minería impuso a esas empresas la obligación de integrar un capital de 1,5 millón de pesos y asegurar la provisión de repuestos por lo menos durante tres años. La norma, publicada en el Boletín Oficial, no hace distinciones entre la introducción de autos desde países del Mercosur o desde naciones de extrazona. La medida—reclamada por los industriales locales—podría complicar a las automotrices que sólo se instalaron en el Brasil y, desde allí, le venden a la Argentina.

## La vuelta de la moratoria

Los bonaerenses deudores de impuestos podrán acogerse a la moratoria que se reabre pasado mañana y finalizará el próximo 15 de abril. Podrán anotarse todos aquellos que tienen deudas con el fisco hasta el 29 de febrero de 1996. En la moratoria se incluyen todos los tributos provinciales: Ingresos Brutos, Inmobiliario urbano y rural, Automotores y Embarcaciones y Sellos. Se les permitirá ingresar a quienes, en su momento, estando en condiciones, no accedieron a ella y a los que habían empezado a pagar pero no cumplieron con todas las cuotas.

# El Central prolonga la agonía del Banco Medefin

Alejandro Andan

El BCRA pretende un nuevo plan de rescate.

Los accionistas se resisten, porque les exigiría aportes por U\$S 70 millones.

Por R. D.

El Banco Central resolvió postergar la decisión de intervenir el Banco Medefin UNB—paso previo a su cierre—a la espera de un plan de encuadramiento, que los propietarios de la entidad no estarían dispuestos a aceptar. Dicho plan requeriría del grupo Socimer—propietario del 96 por ciento de las acciones—un compromiso de integración de capital por no menos de 70 millones de dólares. La posición de los banqueros—que ya habría sido adelantada por nota a la autoridad monetaria—es que prefieren dejar caer la entidad, a menos que el BCRA le otorgue un paquete de descuentos para solventar el salvataje. Dicha alternativa sería impracticable, ya que justamente la conducción del Central carga sobre sus espaldas con la responsabilidad de haber otorgado anteriormente dos millonarios descuentos a la entidad, cuando ésta ya mostraba una crisis poco menos que irreversible.

Un dato curioso más de la realidad actual del Medefin UNB, divulgado ayer, es que el 80 por ciento de sus depósitos corresponde a sus propios dueños. De acuerdo con el últi-

mo informe sobre entidades financieras publicado por el Banco Central, el monto de colocaciones a plazo fijo e inversiones a plazo en la entidad ascendía, a noviembre, a 94,2 millones de pesos. Las cuentas corrientes y cajas de ahorro representaban, a la misma fecha, otros 4,3 millones. La pretensión del BCRA es que los accionistas titulares de cuenta capitalicen esos saldos, cubriendo al menos las exigencias de capitales mínimos. Al mes de noviembre, la falencia en ese rubro ascendía a 68,6 millones de pesos.

El Banco Central tiene más de un motivo para resistirse a tomar la resolución de intervenir la entidad. El primer dato en su contra es que, al declararla como fallida, abriría un abanico de sospechas sobre cuáles fueron las razones por las cuales comprometió fondos de descuento primero, para su fusión, y del fondo fiduciario de emergencia postequila después, al concretarse su transferencia a Socimer. Al momento de la transferencia, ya el BCRA debía contar con datos de sus veedores acerca de la grave situación de insolvencia, que incluso fueron ocultados al comprador (ver Panorama Económico).

Por otra parte, la intervención al Medefin sería la primera medida que se toma en el país contra un ban-



Pedro Pou, presidente del Banco Central, está solo y espera. Si cae el Medefin, deberá justificar millonarias ayudas otorgadas.

co de capital mayoritariamente extranjero, una señal que podría ser interpretada con signo marcadamente negativo en los mercados financieros del exterior. En cambio, la repercusión en la plaza local, al menos a nivel del público, sería menor. Fuentes especializadas daban cuenta ayer de que apenas dos millones de pesos, del total de depósitos en el Medefin, están protegidos por la garantía oficial, una prueba de la escasa participación de particulares independientes en la clientela de la entidad.

La amplia flexibilidad aplicada

por el Banco Central no fue suficiente para convencer a los actuales accionistas de arriesgar capital adicional en el operativo rescate. Los intentos de última hora de la autoridad monetaria, conducida por Pedro Pou, llegaron incluso a utilizar el juego de versiones para volver a maquillar la realidad. La especie sobre un nuevo plan de encuadramiento en marcha fue desmentida ayer a Página/12 por fuentes próximas al grupo Socimer, que insistieron en que la decisión del grupo, en las condiciones actuales, es abandonar definitivamente la partida.

## PANORAMA ECONOMICO

Por Raúl Dellatorre

¿Está la economía en piloto automático? No son pocos los analistas macroeconómicos, aun los más cercanos al pensamiento neoliberal del Gobierno, que manifiestan que sí, y critican esa actitud pasiva del Palacio de Hacienda. Roque Fernández insiste en que no, y como pruebas al canto, exhibe las diversas medidas dispuestas para resolver problemas estructurales de la economía. Lo cierto es que, frente a las repercusiones de la crisis asiática, Roque ha confiado más en los anticuerpos que naturalmente puedan surgir de la salud de la economía, antes que poner en funcionamiento algún instrumento contracíclico. El tablero está en orden, parece ser la premisa, y el resto está echado a la suerte de que los vientos orientales no lleguen a sacar a la nave de su rumbo.

Un ejemplo de ello son los padecimientos del sistema financiero. La posición del Banco Central es lo más lejano que se pueda imaginar a una intervención activa para prevenir consecuencias nefastas. Claro está, la convertibilidad da el marco de estabilidad que deja tranquila la conciencia de la autoridad monetaria. Pero el caso del Medefin-UNB, al borde de su caída por insolvencia y descapitalización, es una mancha negra en el currículum de los responsables de velar por la salud del sistema.

La irregular marcha del Medefin remite a los tiempos de la crisis del tequila, cuando tras el temblor mexicano (diciembre de 1994), el sistema financiero argentino vivió seis meses con la soga al cuello. Por los curiosos manejos de la política monetaria oficial, la crisis del Medefin estalla recién una crisis después (cuando superado el tequila, llegó el vendaval asiático),

## La suerte del piloto

mediando en el interín un abundante maquillaje, con no poco costo económico para el sector público, lo cual evitó que la situación surgiera antes a la superficie.

A Pedro Pou, actual presidente del Central y vice en épocas del tequila, le cupo una activa participación en los operativos de salvataje de la entidad, que había surgido a partir de la fusión de dos bancos chicos locales (Medefin y UNB-Unibanco), a su vez nacidos de sendas mesas de dinero, de las tantas que afloraron en los tiempos de altas tasas y plata fácil para los especuladores (Carlés y Bullrich). El primer paso dado tras la crisis del tequila, que dejó a ambas entidades muy mal paradas, fue la fusión. A través de descuentos, el Banco Central asistió a la criatura nacida del matrimonio, intentando devolverle la salud perdida en su anterior vida. El reanimante resultó insuficiente, así que hubo que salir a buscar un padrino capitalista de mayor poder para evitar la caída. Nuevamente, los buenos oficios de Pou posibilitaron el salvataje.

Tras casi un año de búsqueda del candidato, la operación de traspaso alumbró. Un audaz grupo financiero español, TransAfrica, propiedad de la familia Salama, aceptó hacerse cargo de la entidad en problemas. Los Salama ya habían logrado integrar a dos socios suizos en minoría, el grupo André y UBS, con los cuales conformó el consorcio Socimer, que en definitiva resultó el titular del Banco Medefin-UNB.

Para la fecha en que Socimer se hizo cargo del Medefin-UNB, el 1° de julio de 1996, ya el Banco Central llevaba varios meses con veedores instalados en forma permanente en la institución. Encargados

de velar por el bien público, estos funcionarios debían supervisar toda operación que involucrara compromisos de activos. También debía dar autorización previa en cada préstamo que se otorgara.

Sobre la base de los informes de los funcionarios del Banco Central, del aportado por los vendedores y la auditoría realizada por técnicos de Socimer venidos desde Chile, el grupo comandado por los Salama concretó la compra de la entidad, con pasivos declarados por 32 millones de pesos. El Central aportó lo suyo al facilitar el traspaso, echando mano al fondo fiduciario para emergencias conformado tras la crisis del tequila. No había pasado un mes de concretada la operación cuando brotaron a la superficie pasivos ocultos, fundamentalmente por depósitos a plazo fijo de inversores *off shore*, que triplicaron la cifra anterior de compromisos. El mes siguiente también llegó con novedades: un juez dictaba un auto de procesamiento contra el directorio anterior de Medefin UNB, con el cargo de defraudación y estafa por haber falsificado garantías para obtener créditos. Los perjudicados habían resultado dos entidades oficiales: los bancos Nación y Ciudad de Buenos Aires.

Con semejante cuadro de irregularidades, no extraña que una de las primeras medidas del grupo Salama haya sido desplazar de la conducción del banco a los directores y gerentes residuales de la gestión anterior. Medefin, desde entonces, se vio enfrentado al requerimiento de capitalización del Banco Central, que le exigía integrar un aporte de 152 millones de pesos para cubrir los 100 millones de

pasivos y tener un remanente como capital de giro. Es fácil comprender que los nuevos dueños hayan tenido muy poca predisposición, a esa altura, para colocar más dinero en la poco feliz operación. También es comprensible la desesperación de las autoridades del Central, para ese entonces ya con Pou a la cabeza, por impedir la caída de una entidad a la que había aportado tan generosamente fondos públicos, en medio de una situación de catástrofe que sus veedores no llegaron a advertir.

Cuando ya el socio principal perdió interés en sostener el banco, la autoridad monetaria parece decidida a prolongar su agonía. Es una forma discutible de preservar la salud del sistema financiero, por más que se trate de una entidad mayoritaria con participación ultraminoritaria, y en descenso, en la plaza local.

Ni el piloto automático ni las reformas estructurales garantizan por sí mismos las correcciones necesarias. Por otra parte, lo que está en tela de juicio es la actitud del Banco Central y la aptitud para comprometer fondos públicos en entidades de dudoso futuro. Tampoco es seguro que la demora en resolver la situación del Medefin UNB no tenga consecuencias ulteriores. Versiones fundadas señalan que, en su rodada, podría dejar "enganchada" a alguna otra entidad. Las mismas fuentes aseguran, además, que son apenas las primeras de una más extensa lista de bancos en dificultades insalvables, salvo que el espectacular proceso de centrifugación termine por absorberlos en favor de las entidades en las que se va concentrando el sistema. Por lo que está a la vista, la concentración es el único instrumento en el que confía la conducción económica, y en el que deposita la fe para que continúe su suerte.



AGUAS ARGENTINAS NO CUMPLE PERO LE DAN AUMENTOS

# Obras que se hicieron agua

El tarifazo en el servicio de agua no termina de generar controversias. Denuncias judiciales contra María Julia Alsogaray y el ente regulador. Mientras la ingeniera justificó el aumento, el legislador porteño Aníbal Ibarra abrió sospechas sobre "un acuerdo de partes" con el Gobierno.

Por David Cufre

El aumento en las tarifas de Aguas Argentinas dispuesto por María Julia Alsogaray fue recusado ante la Justicia por la asociación de consumidores, Adecua. La acción de amparo se sumó a la realizada hace dos días por el defensor del pueblo de la Nación, Jorge Maiorano, quien también reclamó que se suspenda el tarifazo. A su vez, otra entidad que representa a los usuarios, Adelco, denunció al titular del Ente Tripartito de Obras y Servicios Sanitarios (Etoss), Juan Pedersoli, por incumplimiento de los deberes de funcionario público. La respuesta de la ingeniera fue tajante. Dijo que el alza de las tarifas seguirá en pie porque las obras encargadas a la empresa "no deben influir ni en un centavo en sus ganancias".

El argumento de la secretaria de Recursos Naturales y Desarrollo Sustentable es que se renegoció el contrato con Aguas Argentinas para que acelerara y mejorara la construcción de cinco plantas de tratamiento de aguas y efluentes cloacales. Esas tareas, sostiene, no estaban incluidas en el convenio original de concesión firmado con la compañía. Por lo tanto, para llevarlas a cabo, el



María Julia Alsogaray, secretaria de Recursos Naturales, defiende los aumentos de tarifas.

"La empresa no hizo las obras comprometidas y ahora la premian", dicen las entidades de usuarios.

## Responsables:

Según Ibarra, Aguas Argentinas propuso un plan de obras irrealizable en función de la tarifa que pretendía cobrar por sus servicios.

Poder Ejecutivo decretó un aumento en las tarifas de agua y cloacas de dos pesos. Para quienes sólo reciben el primero de esos servicios, el incremento es de un peso. El ajuste registró desde el 1º de marzo.

Sin embargo, el vicepresidente de la Legislatura porteña, Aníbal Ibarra, objetó la justificación oficial. Aseguró que para ganar la licitación, Aguas Argentinas propuso un plan de obras irrealizable en función de la tarifa que pretendía cobrar por sus servicios. "La responsabilidad también es del Estado por no haber evaluado seriamente la propuesta empresarial", subrayó el legislador. De acuerdo con su interpretación, es posible que haya existido un acuerdo de partes, dado que "uno propuso obras irrealizables con una tarifa baja—aunque rentable—y de ese modo ganó la licitación, y el otro le garantizó una renegociación futura para cambiar los términos del contrato original, con el consecuente incremento en la tarifa pactada".

Los nuevos trabajos serían la excusa para revalor los precios. La hipótesis de Ibarra se sustenta en que, en el reciente acuerdo entre el Estado y la compañía, "no se incluyen los datos necesarios para evaluar fehacientemente esa supuesta diferencia" entre lo que se acordó al momento de la concesión y lo que se propuso en la redefinición del cronograma de obras.

Por otra parte, tanto Maiorano co-

mo Adecua plantearon en sus respectivas presentaciones judiciales que la renegociación del convenio se realizó sin la participación de los usuarios. Pero tan grave como eso, denunciaron, es que tampoco se le dio parte al ente regulador, que entre el '94 y el '96 le impuso multas a la empresa por ocho millones de pesos, debido al incumplimiento de las obras programadas. "La empresa ni siquiera se ajustó a lo que se había comprometido. Pero el Gobierno la premia con la realización de nuevos trabajos, que encima son financiados por los usuarios", se quejó Sandra González, presidenta

de Adecua. Para revertir lo dispuesto en el oscuro acuerdo con Aguas, la asociación planteó una acción de amparo ante el juzgado en lo Contencioso Administrativo Federal, a cargo de Liliana Heiland. La presentación reclama que se suspenda el aumento hasta que se lleve a cabo una audiencia pública.

Además del incremento de dos pesos por las obras, desde noviembre rige una suba de cuatro pesos para financiar la extensión del servicio a nuevos usuarios. Se trata del cargo SUMA, que aparece bimestralmente en las facturas. María Julia destaca que ambos reajustes contaron con

la anuencia de la Comisión Bicameral de Seguimiento de las Privatizaciones del Congreso, y del gobierno de la Ciudad de Buenos Aires.

En otro orden, esta semana Aguas Argentinas le entregó al Etoss su propuesta para redefinir las tarifas. En este caso se trata de la revisión anual de sus costos. Según trascendió, la empresa pidió un alza—adicional al SUMA—del 5 por ciento. El Etoss tendría que haber informado a Adelco pero, como no lo hizo, la asociación de consumidores denunció a su titular, Pedersoli, por incumplimiento de los deberes de funcionario público.

QUEJAS DE EMPRESAS PRESTADORAS DE AUDIOTEXTO

## Línea caliente con Kammerath

Los prestadores del servicio de audiotexto reaccionaron airados ante la decisión de la Comisión Nacional de Comunicaciones, impulsada por Germán Kammerath, de bloquear todos los servicios de las líneas 0-600. Con la excusa de evitar "los abusos contra el usuario" a través de las hot-lines, cuyo servicio se brinda por vía de llamadas internacionales, la inhabilitación se extendió a todos los servicios ofrecidos por líneas especiales. "Nuestros servicios no son líneas hot, no atentamos contra la moral y las buenas costumbres, y son prestados por empresas con licencia de la CNC y a través de llamadas nacionales", se quejó un representante de los servidores de audiotextos, ante la consulta de *Página 12*.

El servicio de hot-lines está prohibido por resoluciones de las secreta-

rias de Comunicación y de Comercio de los años 1992 y 1995. Además, los prestadores no están inscritos en la CNC. Realizan las conexiones por vía internacional, lo cual les permite a los prestadores cobrar en el exterior por el servicio. Mientras tanto, las licenciatarias locales (Telefónica y Telecom) le cobran al usuario por la llamada al exterior que, usualmente, ni siquiera sabe qué hizo.

Actualmente, existen en el país unas quince empresas con licencia para operar en audiotexto, que brindan servicios de datos meteorológicos, líneas de amistad (conversación), líneas de relato, astrología, coleccionables, servicios de soporte técnico y otros similares, reglamentados por la Comisión Nacional de Telecomunicaciones. De aquellas, alrededor de una decena están en servicio, y sólo tres concentran el grueso del negocio.

La actividad legal de estas empre-

sas quedó entremezclada en la confusión con el servicio ilegal de las hot-lines. Telecom, a través de un comunicado, aportó más confusión al tema al englobar a unas y otras (*chat* y *hot lines*) como empresas "cuya operatoria y entidad en general son desconocidas".

"Somos víctimas en medio de una guerra entre las empresas telefónicas y la Secretaría de Comunicaciones", se quejó el vocero de una licenciataria del servicio de audiotexto. "Acá hay una intención oficial de cargarle a las telefónicas el desprestigio por estos abusos con las hot-lines, y a su vez las telefónicas tratan de pasarnos la culpa a todas las empresas que operamos el servicio de los 0-600, diciendo que nos desconoce cuando, en realidad, tenemos contratos de servicio con ellos para que les cobren a los usuarios por cuenta y orden nuestra", completó.

## JUBILADOS

Carlos Omar Menem, DNI 10.611.950, hizo llegar a la redacción de este diario una aclaración en relación con la nota de tapa publicada el jueves pasado sobre las jubilaciones de privilegio. En la misma se expresaba que un tercio del total de las jubilaciones de privilegio de las ex cajas provinciales eran acaparadas por ex funcionarios de La Rioja, entre los que se destacan varios integrantes de la familia del presidente Carlos Menem. A Carlos Omar Menem, sobrino del Presidente, de 46 años, se lo mencionó como percceptor de una jubilación de 6296 pesos. Menem confirmó que cobra el beneficio, pero quiso corregir el monto: "independiente de las consideraciones que puedan efectuarse sobre el beneficio, hago llegar copia del recibo respectivo, de donde surge claramente que el monto del mismo es de 2872,40 pesos", manifiesta en la carta. Ese monto es similar al de otro sobrino del Presidente, Angel Omar Menem, aunque algo inferior al de su hermano, Carlos Elbio Menem. En todos los casos, les hubiera correspondido un recorte, de haber prosperado un proyecto de Economía para poner un techo de 2500 pesos a las jubilaciones de privilegio, frenado por el ala política del oficialismo.

## Reformas a la reforma

El jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez, trastabilló ayer al brindar definiciones sobre la reforma impositiva que prepara Economía. Al término de la reunión de Gabinete Económico y Social, reconoció que "va a haber aumentos tributarios, pero no como se dice en el pan y la leche". Horas más tarde, después del reto presidencial, intentó volver sobre sus pasos, al aclarar que los incrementos serán "para algunos sectores" y no recaerán "de manera generalizada sobre la población". Sin embargo, prefirió no adelantar en qué consistirá el reajuste, delegando esa tarea en Carlos Menem y en Roque Fernández. En su propia autodesmentida, el jefe de ministros también se negó a comentar la proyectada suba de impuestos internos a las gaseosas, bebidas alcohólicas, artículos de tocador y bienes suntuarios, que proponen algunos legisladores del justicialismo. "No quisiera hacer comentarios porque me va a pasar lo mismo que esta mañana", se excusó Rodríguez en declaraciones radiales, quien atribuyó su fallo a la mala interpretación que la prensa hizo de sus palabras. Para revertir la mala imagen que dejó el funcionario sobre la reforma tributaria, el secretario de Industria, Alieto Guadagni, y el senador Eduardo Menem, salieron a respaldarla. Generalizar el IVA, dijo el precandidato a gobernador bonaerense, beneficiará a la industria gráfica y a los astilleros, porque podrán descargar ese impuesto a través de sus ventas. Menem, en tanto, sostuvo que la propuesta "en ningún caso va a presionar más a quienes menos tienen".

## Un pedido de máxima

El fiscal Gustavo Taranto pediría el martes próximo una condena de 25 años de prisión para Guillermo Luque y Luis Tula, por considerarlos responsables de la muerte de María Soledad Morales, la joven asesinada en setiembre de 1990. Según dejaron trascender ayer fuentes vinculadas con la Fiscalía, en su alegato Taranto acusaría a los dos imputados por el delito de violación seguida de muerte, agravada por el uso de estupefacientes, y pediría para ellos el máximo de la pena prevista por el Código Penal.

## Baqueano amenazado

El baqueano Juan Poblete declaró ante el juez Waldo Yacante que fue amenazado por dos policías de San Rafael para que "no hable con nadie" de la muerte de Sebastián Bordón. Poblete fue quien finalmente llevó a los familiares del estudiante hasta la montaña donde fue arrojado su cadáver. Los uniformados acusados por el baqueano son el ex comisario de la seccional 38 Hugo Trentini y el suboficial Ramón Vedia.

## Incendios en el sur

Un nuevo foco de incendio en la Patagonia se desató frente a la localidad de Epu-yén, a 15 kilómetros de El Bolsón. Hasta el momento afecta a unas 400 hectáreas de lengas y arbustos. En tanto, otro incendio forestal amenazaba ayer con alcanzar Corcovado, un pueblo ubicado en la precordillera chubutense. Ambos permanecen fuera de control y avanzan sobre los bosques.

**TODOS LOS DOMINGOS**  
**CASH**  
en **Página/12**

# El Niño empezó la retirada, aunque para irse del todo esperará a mayo

Aparecieron las primeras señales del comienzo del fin de El Niño: la temperatura y el nivel del Pacífico están volviendo a sus valores normales. Pese a las predicciones, en la costa llovió menos que otros años durante el verano. En Capital, el agua caída fue la habitual.

El fenómeno meteorológico El Niño, que provocó estragos en todo el continente, dio las primeras señales de retirada: la temperatura y el nivel del agua en el océano Pacífico están retornando a sus valores normales. Sin embargo, los especialistas no se mostraron demasiado optimistas. Las proyecciones indican que la anomalía climática desaparecerá por completo recién para fines de mayo, por lo que se espera un otoño muy húmedo. Por otro lado, y contrariando todas las predicciones, la costa bonaerense fue la única zona del país donde se registró una menor cantidad de agua por lluvias que lo normal aunque tuvo más días nublados que de costumbre, y los turistas debieron soportar lloviznas continuas. En la ciudad de Buenos Aires, se registraron lluvias normales de acuerdo con los promedios históricos.

El laboratorio oceanográfico Jet Propulsion de California, Estados Unidos, informó ayer que las últimas imágenes satelitales demuestran que el nivel del mar y la temperatura del agua en el océano Pacífico están volviendo a sus parámetros normales, sobre todo en la línea del Ecuador. Según los investigadores, la masa de agua caliente mantiene su tamaño pero es más delgada (menos profunda), aunque aclararon que las temperaturas superficiales son todavía muy superiores a lo normal.

"El Niño está declinando pero llegó a un valor tan intenso que tardará en desaparecer", explicó a este diario Julio Hordij, climatólogo del Servicio Meteorológico Nacional y docente de Ciencias de la Atmósfera en la UBA. El especialista aclaró que es un "fenómeno en gran escala que no cesará de un día para otro, seguramente tendremos un otoño más húmedo que lo normal". En esta ocasión la corriente "comenzó en abril del año pasado, mucho antes de su tiempo



En la Argentina, la zona más castigada fue el Litoral, donde aún hay seis mil evacuados. La costa tuvo menos lluvia que la habitual, aunque la mayoría de los días fueron nublados.

acostumbrado —especificó Hordij—, y de acuerdo con las proyecciones, desaparecerá por completo recién en mayo o junio de este año".

También dió precisiones con respecto de una de las consecuencias más notables de la corriente de El Niño: las lluvias. En Concordia, Entre Ríos, la marca de agua caída alcanzó, durante diciembre y enero, los mil milímetros, cuando la media normal en verano indica los 180 milímetros. Las crecientes de los ríos Uruguay, Paraná y ahora el Paraguay provocaron inundaciones graves en el litoral argentino y, al día de hoy,

más de seis mil personas continúan evacuadas.

Pero en la costa de la provincia de Buenos Aires se produjo el fenómeno inverso: fue el único lugar del país que registró menos lluvia de lo normal durante enero, aunque en febrero abundan los días nublados con llovizna, sin alcanzar un aumento en los valores de agua caída. "Las tormentas no llegaban a la costa y por eso se salvaron, pero en el resto de la pampa húmeda llovió mucho más de lo normal", explicó Hordij, aunque admitió que en la Capital los valores se mantuvieron normales.

Del resto del mundo, Perú es el país más afectado por la acción de

El Niño: ayer el presidente Alberto Fujimori declaró en situación de emergencia por 120 días a quince de los 23 departamentos. Las terribles lluvias, los desbordes de los ríos y el deslizamiento de algunos cerros provocaron un quiebre en el sistema de saneamiento: el agua potable se mezcla con la de desagües y a las inundaciones se suman ahora la malaria, el cólera, el dengue y la leptopirosis que afectan a más de cinco mil peruanos. Hasta hoy, el fenómeno causó más de 200 muertos, 250 mil damnificados y millones de dólares en pérdida, además de 60 mil hectáreas de cultivo afectadas.

FUERON CONDENADOS LOS SIETE GAYS BRITANICOS

## Culpables de practicar sexo grupal

**Página/12**  
en **Gran Bretaña**

Por M. J.  
Desde Londres

Las organizaciones gays británicas están en pie de guerra tras la sentencia de ayer de siete homosexuales hallados culpables de participar en sesiones de sexo grupal por una corte en el norte de Inglaterra. Los llamados "siete de Bolton" recibieron sentencias en suspenso de entre 18 meses y un año, y de probation de hasta dos años por violar las leyes que rigen las relaciones homosexuales. "Estos hombres fueron hallados culpables por leyes que vienen de la época de Oscar Wilde", indicó Peter Thatchell del grupo gay Outrage. La campaña de jóvenes gays y lesbianas, Youth Speak, saludó el hecho de que ninguno fuera puesto en prisión pero criticó severamente la lógica del juicio: "Este no es un

caso aislado. Hay cientos de personas que son sometidas a juicio por tener relaciones homosexuales de mutuo acuerdo. Si no fueran gays, no les pasaría nada".

Los siete de Bolton filmaron distintas sesiones grupales de sexo que realizaron entre 1996 y 1997. Sin mayores aspiraciones a la originalidad, los videos contenían abundantes escenas de masturbación mutua, sexo oral y anal, y fueron enviados a la policía por uno de los inquilinos de la casa donde fueron filmados. La ley que despenalizó la homosexualidad en 1967 considera que es delito el acto homosexual entre más de dos personas. "El sexo grupal es perfectamente legal para un heterosexual pero es ilegal para un gay. Es decir, es una ley claramente discriminatoria", señaló a **Página/12** David Allison, de Outrage.

Al dictar sentencia, el juez Michael Lever indicó que los siete homosexuales desearían que la ley fuera diferente pero que no lo era. "Para la mayoría de la gente, el hecho de que hubiera sesiones de se-

xo grupal entre jóvenes inmaduros y hombres mucho mayores es moralmente repugnante, pero lo cierto es que ésta es una corte legal y no moral. Y no cabe duda de que se violó la ley a sabiendas de las consecuencias", indicó el juez Lever. Según el juez, los participantes de mayor edad, Terry Connel de 55 años, y Norman Williams, de 32, ofrecieron paquetes de cigarrillos y botellas de jerez a los jóvenes para atraerlos a la sesión de sexo. Los otros cinco integrantes de la orgía, que hoy tienen entre 18 y 24 años, "no dudaron en participar en esas sesiones que no tenían nada de afecto o amor".

El juez hizo hincapié en el caso particular de Connel, que violó otro aspecto de la ley inglesa. "En su caso, Connel es aún más significativamente porque usted sabía que uno de los muchachos era menor de 18 años", dijo el juez. La ley británica penaliza las relaciones homosexuales con menores de 18 años: el límite legal para los heterosexuales es 16 años.

**LIFE IN MOTION - USA**  
**OUTDOOR - STREET LINE**

**ACTION 2000**

**unisex**

**NO LO HABÍAS VISTO TODO**

Administración y ventas por mayor y menor: Valentín Gómez 3136 Cap. Fed.  
Tel/fax: (01) 866-9681/866-6756/866-5263  
Puntos de venta al público: (01) 866-5365 (rotas.)



CUATRO DELINCUENTES ROBARON UN PATRULLERO DE LA FEDERAL

# Abran paso que vienen los chorros

Mientras dos policías revisaban un auto en Parque Chacabuco, sus ocupantes se les tiraron encima, balearon a uno de ellos y escaparon en el patrullero. Los encontraron a los 20 minutos.

Con un inusitado despliegue, que incluyó 25 vehículos, dos helicópteros y un centenar de hombres, la Policía Federal logró recuperar un patrullero que había sido robado minutos antes por cuatro delincuentes. Los agresores habían sorprendido a una comisión policial en avenida Vernet y Doblas, en el barrio porteño de Parque Chacabuco, y tras herir de gravedad a un suboficial y reducir a otro, se llevaron el vehículo, presuntamente con la intención de privar a los efectivos de su equipo de comunicación. Pero en cuestión de minutos se vieron cercados por aire y tierra, hasta que fueron detenidos en una vivienda de la villa "11.14", en el Bajo Flores.

El hecho se produjo a las 10.40, cuando el cabo Marcelo Heredia y el agente Pablo Duarte se desplazaban en un patrullero por la avenida Vernet, en su habitual recorrida de prevención en la zona bancaria, en jurisdicción de la comisaría 10ª. Al llegar a la altura de Doblas, las policías detectaron un Renault 11 rojo, con cuatro ocupantes a bordo, que parecieron

sobresaltarse al ver el móvil patrullero.

Los policías intentaron identificar a los desconocidos: los hicieron bajar del auto y les pidieron los documentos. Todo iba bien hasta que el suboficial Heredia vio que había quedado un bolso sobre el asiento trasero del Renault y le ordenó a su compañero que lo inspeccionara. Cuando el agente intentó abrir la puerta del auto, uno de los sospechosos se le tiró encima y lo inmovilizó, tomándole los brazos desde atrás.

Otros dos sacaron sus armas. Uno disparó contra el cabo, que recibió varios impactos pero alcanzó a responder la agresión. El otro apuntó a la cabeza del agente, que había quedado indefenso, y gatilló dos veces, pero la bala se atascó y el policía salvó su vida de milagro.

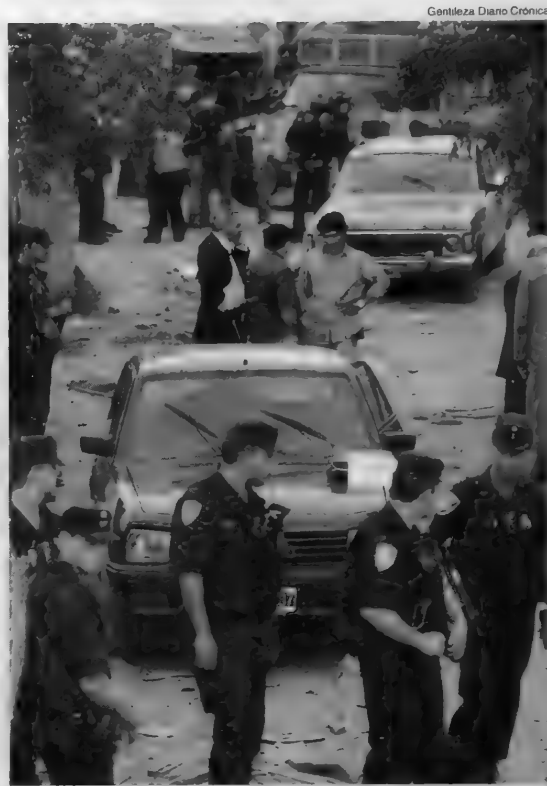
El tiroteo duró segundos. Heredia recibió cuatro balazos en las piernas y uno en el abdomen, pero logró herir a uno de los agresores. El agente Duarte pudo arrastrar a su compañero herido para cubrirlo de las balas, mientras los delincuentes huían, dos en el auto en el que se desplazaban y los otros dos en el patrullero.

aire. Los delincuentes, ya cercados, decidieron como último recurso refugiarse en una casa de la villa que está frente a la cancha de San Lorenzo.

Allí ya había dos móviles de la comisaría 34ª. En inferioridad de condiciones, se entregaron sin disparar un solo tiro. Habían pasado sólo 20 minutos desde el comienzo del operativo.

En el lugar también fue detenida la dueña de casa, quien les habría dado cobertura a los hombres. La policía sólo secuestró una pistola 9 milímetros en poder de los detenidos. En el Peugeot encontraron dos revólveres calibre 32 y dos escopetas 12.70. Y en el lugar del enfrentamiento, un revólver calibre 38 y una pistola calibre 45. El cabo Heredia fue operado en el Hospital Churrucá. Sufría impactos de calibre 38 y 45, uno de los cuales le perforó el estómago. El suboficial perdió mucha sangre pero anoche estaba fuera de peligro. Su compañero sólo sufrió heridas leves.

Ahora, la policía intenta determinar si los detenidos—que tienen entre 27 y 32 años de edad—intervinieron en asaltos ocurridos en los últimos tiempos.



El operativo cerrojo terminó en una villa del Bajo Flores.

El despliegue incluyó cien policías, 25 autos y 2 helicópteros.

## Del velorio a la cárcel

Dos hombres acusados de asesinar a cinco balazos al policía Rubén Figueroa cuando intentaban robar en el velatorio de su futura suegra fueron detenidos ayer en la localidad de Esteban Echeverría. Según los investigadores, fueron identificados a partir de los identikit realizados por asistentes al velorio, quienes vieron cuando tres personas le dispararon cuatro balazos al agente y luego uno más, mientras agonizaba y les pedía que no lo mataran.

El presunto autor del crimen fue identificado como Ceferino Ibarra (26) y tiene antecedentes por un homicidio ocurrido en 1997. Junto a él, la policía arrestó a su hermano, quien fue reconocido por al menos dos testigos, y a su cuñado, que sin embargo quedó libre al no ser identificado por ninguno de los que estaban en la rueda de reconocimiento.

En el lugar donde fueron detenidos se encontró un revólver calibre 38, que será periciado para saber si es el que utilizaron para matar a Figueroa, y anillos, relojes, cadenas y otras alhajas que podrían ser de los asistentes al velorio.

El martes pasado, los ladrones habían entrado a robar en el velatorio de María Itatí Acuña y al descubrir la credencial policial de Figueroa, un estudiante de periodismo de la Universidad de La Matanza que cumplía tareas administrativas en la comisaría de Santos Lugares, gritaron "es yuta, es yuta" y lo mataron, a pesar de que en ningún momento había intentado resistir el asalto.

**Rapidez:** Uno disparó contra el cabo, que recibió varios impactos. El otro apuntó a la cabeza del agente y gatilló dos veces, pero la bala se atascó.

"No creo que hayan intentado usar el móvil policial para escapar porque hubiera sido muy fácil localizarlos. Lo más probable es que hayan intentado privar a los efectivos de su equipo de comunicaciones, para que no hubiera una alerta inmediata del hecho y tener tiempo para escapar", especuló el comisario general Luis Fernández, jefe de la Superintendencia de Seguridad Federal.

Los delincuentes no tuvieron en cuenta que Duarte tenía un pequeño handy en su hombro derecho, como el que suele usar la mayoría de los policías que patrullan la calle. Por ese medio, el agente dio la voz de alerta e indicó en qué dirección habían huido los desconocidos.

El despliegue policial fue inmediato. Veinte patrulleros de distintas comisarías, afectados al denominado "operativo cerrojo", y cinco móviles sin identificación de la Dirección de Investigaciones se lanzaron a la caza de los delincuentes que, alertados de la persecución, dejaron el patrullero y el Renault en Castañares y CuraPaligüe, a seis cuadras del lugar del hecho.

Allí le robaron un Peugeot 504 a un hombre de nacionalidad coreana y en ese auto continuaron su huida.

Dos helicópteros despegaron de su base, en la Costanera Sur, y en un par de minutos estaban coordinando todo el operativo desde el

EN CHAÑAR LADEADO HUBO MISA PARA PEDIR JUSTICIA

## Un detenido por las mochileras

Por Horacio Cecchi

Una persona demorada y una escopeta secuestrada conforman el saldo obtenido ayer durante tres allanamientos en las afueras de Bahía Blanca, como parte de la investigación del crimen de las mochileras Irina Montoya y María Sánchez. El resultado por el momento está lejos de las urgentes expectativas de familiares y amigos de las víctimas, aunque desde el principio son pocas las pistas con las que cuenta la policía para dar respuestas en un caso en el que se plantean tantas hipótesis como dudas. Entretanto, Chañar Ladeado, pueblo de origen de las dos chicas, organizó ayer por la tarde una reunión de vecinos con la ritualidad de una misa que algunos prefieren verla como una forma de reclamo de justicia.

Milton César Pérez, de unos 30 años, y de prontuario grueso según aseguran en los pasillos próximos al Juzgado Criminal y Correccional N° 4 de Bahía Blanca, salió de su domicilio de Vieytes 2822 con las muñecas juntas y la cabeza tapada. "Por el momento está sólo demorado", deslizó a Página/12 el comisario Julio D'Amico, uno de los responsables de la investigación. En el operativo, los policías secuestraron una escopeta recortada calibre 16 que no guarda ninguna relación con el caso. Si bien las pericias balísticas no concluyeron, el tipo de bala no coincide con el arma hallada. "Tenemos un plazo de 24 horas, si no encontramos

pruebas que lo relacionen tiene que salir libre", señaló D'Amico. De otros dos procedimientos, en los aleatorios, los investigadores salieron con las manos vacías.

Una de tantas aristas misteriosas que alimentan las hipótesis la constituye una llamada telefónica realizada por Irina a una amiga de estudios en Rosario, el martes pasado alrededor de las 20, desde Pigüé. "La llamada existió, pero por ahora no nos indica nada", agregó D'Amico. "La chica avisó que estaba bien y que seguían viaje, pero el teléfono se cortó. Es muy difícil que hayan usado un celular porque la zona serrana (Sierras de la Ventana) interfiere la comunicación". En coincidencia con la versión policial, un grupo de amigas de facultad de Irina citó a los medios rosarinos para aclarar los tantos. "Sí, llamé—dijeron—, pero no hay ningún misterio. Era para avisar que estaban bien, como hace cualquiera cuando se va de viaje y la comunicación se cortó con el ruido de un teléfono público cuando se acaban las fichas."

El grupo de amigas y la directora de la carrera de Trabajo Social, Patricia Tobin, armaron un charter y ayer por la tarde salieron rumbo a Chañar Ladeado para recibir el cuerpo de Irina, que a las 17 había sido devuelto a sus padres y partía por tierra rumbo a Chañar. Lo mismo ocurría con el de María Sánchez, que regresaba en avión a Comodoro Rivadavia. Ayer, a las 18.30, las 144 manzanas de Chañar Ladeado se veían desoladas.

La cuarta parte de los 5600 habitantes desbordaba la iglesia San Juan Bautista, frente a la plaza 25 de Mayo, donde se habían reunido para rezar una misa, aunque inicialmente muchos decían que desembocaría en marcha de silencio, algo hasta hace unos días impensable para el pueblo.

"Los adultos no quieren líos, pero en cualquier lugar que uno ande se escucha en los jóvenes cierta desconfianza por los resultados de la investigación", relató a este diario Diego Casadei, conductor de la emisora local Radio Imagen.

### Lugones

"Es un hecho gravísimo que nos preocupa y aflige a todos, pero claramente es un delito común y no creo que se trate de un mensaje contra la nueva conducción policial". Antes de que nadie dijera nada, el interventor de la Policía Bonaerense, Luis Lugones, se apresuró a salir al paso de cualquier suspicacia que relacionara el crimen de las dos mochileras con la actividad de ex uniformados dados de baja. De todas formas, el caso llegó directamente a Eduardo Duhalde, no como una sospecha sino como un pedido de entrevista solicitado por los padres de Irina Montoya y tramitado por la radio Imagen de Chañar Ladeado. Obviamente, la cita estará marcada por un reclamo de solución del caso y de justicia.

Por Cristian Alarcón

La diva habla en el escenario que elige, y esta vez fue el sitio de los políticos. No quiso allí a un solo periodista. No quiso más ojos en la proximidad que los de su entrevistador, llevándola por el relato de su triste vida de estrella, invitándola a que admita que Vélez Sársfield —el autor del Código Civil— está muerto, que no puede ser seducido como él, como los casi tres millones que la miran desde casa. Susana elevó el rating de "Hora Clave" a un histórico 28,3 —según Mercados y Tendencias—, a dos puntos del fútbol, que resultó primero, y dejando "su" canal, Telefé, en tercer lugar con los 7,8 puntos de una mala película yanqui. La diva avanza por un pasillo de Canal 9 hacia el estudio. Va con un vestido que la favorece, lleva los hombros descubiertos, no puede evitar mover la cabeza, como si hubiese público en los costados de una pasarela, aunque no hay nadie. La sigue un séquito de asistentes. Serán unos diez. Desde el límite entre el pasillo y el estudio se la ve en los monitores encendidos detrás de un vidrio como incubadoras en exhibición. Una pantalla dividida en dos muestra a Susana, y pegada a su cara ensayando, una escena de sexo entre "Ricos y Famosos", la serie que precede a su show.

No quiso verse antes del programa con Mariano Grondona para preservar el efecto espontaneidad-error-exabrupto-sorpresa que la erige como esa rubia que es y se hace. Ella prueba perfiles. Aprende a qué cámara mirará después, cuando diga

# El día que Mariano y la Su casi empatan al fútbol

La Giménez le regaló a Grondona un rating de 28,3 puntos. Sólo dos menos que el partido. Aquí, la crónica de un programa en el que la diva protestó contra Huber y contra Vélez Sársfield.



Mariano Grondona dijo que el rating del jueves fue superior al que pensaba que iba a obtener. La diva dejó "su" canal, Telefé, en tercer lugar, con los 7,8 puntos de una mala película yanqui.

**Balcón: Un sospechoso grupo de siete mujeres le dio ayer a la diva la primera oportunidad de consagrarse definitivamente en líder de "femmes" sufridas.**

que su marido ha sido ese personaje tan deleznable y vividor que ahora se quiere quedar con la mitad de todo. "¿Por qué? ¿Por qué? ¿Por qué?!", llegará a gritar. Cuando diga que se tiene fe, que la Justicia cambiará después de su caso, porque "Vélez Sársfield se revolcaría en su tumba" al saber de la terrible equivocación. De que por haberse casado está obligada a entregar el cincuenta por ciento de lo suyo. O sea, las mujeres antes "parían, parían y parían", ahora son multimillonarias. Ella prueba perfiles y alguien descubre que el cronista de este diario es un infiltrado. Entonces lo acompañan a la puerta, donde los otros hacen guardia. A algunos ya los expulsaron antes. Y luego todos se irán afincando en el bar de la esquina. "Shhhhhhhhh", chista desde la

mesa de al lado una periodista de vestido rosa. No hay murmullos en el bar. A la media hora de declaraciones y de pizzas, y de mozos gallegos hartos de trabajar, se escuchan los casetes que saltan al terminarse las cintas. Grondona la invita a pasar a la "mesa de torturas". "Ya me asustaste, Mariano", finge y juega temor ante el periodista académico. De inmediato, la diva aprovecha que él la comparó en la introducción filosófica con la otra, Mirtha Legrand de Tinayre. "Pero él la produjo, la dirigió, le dijo ponete esto, aquello te queda mal. El perfil es éste, la luz es ésta". Y Huber no, él "se quedaba durmiendo en los camarines". No para en el ataque. No mide ni las demandas por injurias. Asegura que pagaba todo. "Hasta el cepillo de dientes", grafica, obvia. Dice en público lo que le dijo en la discusión del cenicero: ladrón. No hay novedades en lo que cuenta, pero es divertido, muy divertido.

## La primera maltratada

Susana ya saluda desde el balcón de la mansión de Barrio Parque, aunque no sea Gaspar Cam-

pos. Un sospechoso grupo de siete mujeres le dio ayer a la diva la primera oportunidad de consagrarse definitivamente en líder de *femmes* sufridas, golpeadas psicológicamente por maridos indiferentes y pobres, apáticos, autistas, carentes de recursos, impotentes, y encima infieles. Todo vino después de la hora que eligió la conductora para golpear al "enemigo" con el que dice haber dormido durante los últimos diez años. Y el propio Grondona le dijo ayer a este diario

que del panel que siguió a la entrevista le pareció importante lo dicho por la psicóloga Elvira Berardi, una mujerona de brushing excesivo, directora de una entidad dedicada a la prevención de la violencia que compartió mesa con Horacio de Dios, Cecilia Absatz y Mariano Cúneo Libarona. Berardi contó la confesión de una paciente que se identificó con Susana "porque es una diva pero la tenemos al alcance de la mano". Al alcance del control remoto.

GRONDONA ANALIZA SU PROGRAMA CON LA DIVA

## "Yo no me considero un traidor"

Por C. A.

"Yo no doy los temas que yo crea que son importantes. Si a la gente le importa Irak, lo voy a hacer. Pero no instalo temas". Mariano Grondona apela otra vez a la filosofía y recuerda la *Retórica* de Aristóteles cuando analiza los públicos. "Dice cómo hay que hablarles a los jóvenes, a los viejos, a los atenienses. El orador tiene que empezar con un acto de humildad. No es que

el público tiene que adaptarse al orador. No voy a escribir sobre Susana el domingo en *La Nación*".

—¿El programa fue lo que esperaba?

—En general, sí. El problema mío era la segunda parte, que era más "Hora Clave". Pero quedé muy contento con eso, creo que pudimos agregarle lo que es habitual, los debates. El rating fue mejor de lo que esperábamos y evité la farandulización del tema. Si hubiese hecho un programa puramente con Susana, hubiese claudicado.

—Sin embargo, hay quienes consideran que traicionó el formato de programa político y a los espectadores, que no esperaban lo del jueves.

—Habría que preguntarse por qué Susana eligió "Hora Clave". Fue porque supuso que podría tener el ámbito adecuado para una consideración respetuosa de su problema. Respeto a los que piensan eso, pero no me considero un traidor. Si (Antonio) Bussi hubiese aceptado la invitación, quizás el programa hubiese sido con él.

—¿Usted es consciente de que ella es una estrella.

—Después de Susana, la vedette

"Estoy bajo un shock", dice Susana con la boquita pintada. "Durmiendo con el enemigo", dice intentando un título del día después. "La gente me dice que soy una boluda. Y qué querés que te diga", le dice a Mariano. Porque Susana se prefiere vulnerable. La prefieren vulnerable. "¿Qué querés que sea, un Robocop?" El que quiere aparentar que es Santo Tomás de Aquino, es él, el maldito de Huber, dice. Y elige justo esa figura que subyuga al periodista. Ella es así, es y se hace. Mostrar sus equivocaciones permanentes "es una virtud, porque eso me transformó en lo que soy... para el *show business*, para la gente. Prefiero seguir siendo transparente". El público está habilitado a ser un voyeur de su vida privada.

Ella se confiesa en público, debe hacerlo. El paradigma es aquella entrevista a Michael Jackson y su ex mujer Lisa Marie Presley para aclarar que no se separaban, que él era un buen chico. Ella accede a entregar la esencia trágica del destino. Susana se nos divorcia. Aunque quiera "terminar con este circo increíble. Para limpiar mi imagen, para continuar con lo que me permite ganar plata, para que alguien me estime, me robe... para donarlo, o regalarlo a alguien. Para tener mi cabeza fresca". Porque ella no está atravesada por in-

## Confesiones:

"Durmiendo con el enemigo", dice intentando un título del día después.

"La gente me dice que soy una boluda. Y qué querés que te diga."

trigas. No. Por eso escapó de la pregunta sobre su relación con Gálímerti. Ella se muestra hasta que se esconde, tras los vidrios polarizados de la limusina. Pronto, en el bar, el gallego cambiará de canal, pondrá el partido y a joder. Y ella al día siguiente saludará desde el balcón, aunque sean siete las mujeres en la calle. Porque debe seducir. Y en tanto que la seducción es ausencia de verdad, seduce, pero convence, porque en definitiva, la verdad, ¿a quién le importa?

de la noche fue Vélez Sársfield. Susana era un detonador de un enorme problema, miles de conflictos de matrimonios en crisis con muchas injusticias que no habían tenido su caso piloto.

—Al terminar la entrevista, ella preguntó al aire si se quedaba y quedaron en qué, pero se fue.

—En el corte opiné que no, porque si ella se quedaba con su fuerte personalidad hubiera inclinado la balanza del debate.

—Es tan fuerte su espontaneidad que casi cambia las reglas del juego.

—Ella hace un culto a la espontaneidad, y yo también soy de esa cofradía. Tenía la sensación de que estaba hablando con un amigo fuera de las cámaras.

—¿Ella manejó la entrevista? —Es interesante, porque yo quería llevarla a un desarrollo lógico, pero parecía que se agotaba y decía cosas más fuertes en su afectividad.

—Había un juego de seducción evidente entre los dos, el profesor letrado y la estrella sin letra.

—Yo me di cuenta de que eso tenía atracción, eran como dos mundos totalmente diferentes que se encontraban a mitad de camino.



colegio del pacífico

PRIMARIO - SECUNDARIO - Terciario

Alto nivel académico  
+  
libertades democráticas  
=  
90% ingresantes a la Universidad  
100% buenas personas

ORO 2363

Tel/fax: 775-3341

Http://www.nalejandria.com.ar

INSTITUTO DE  
SANEAMIENTO AMBIENTAL

ISA

PERMITE CONTROLAR  
**RATAS**  
E INSECTOS  
EN TODO EL PAIS

TEL/FAX (011)  
374-0990  
374-6045  
374-4852  
373-7319  
373-2038

Casa Central: Tucumán 1539 - Buenos Aires y 30 Filiales en el interior.



SANCIONAN A SINN FEIN POR ASESINATOS

# Expulsión por un rato

No dejó contento a nadie, pero la solución de Irlanda y Gran Bretaña de expulsar al IRA sólo hasta el 9 de marzo era la única forma de cuadrar el círculo de las negociaciones por el Ulster.



Gerry Adams y los suyos se van indignados. Pero la participación del Sinn Fein se reanuda.

Página/12  
en Gran Bretaña

Por Marcelo Justo  
Desde Londres

En un duro golpe al proceso de paz en Irlanda del Norte, Sinn Fein, ala política del IRA, fue expulsado ayer de las conversaciones multipartitas por dos asesinatos presuntamente cometidos por la organización militar republicana. Pero sorpresivamente el gobierno británico y el de la República de Irlanda, que patrocinan las negociaciones, dejaron una puerta abierta al reingreso del Sinn Fein al comunicar ayer que si el IRA no comete nuevos actos de violencia la suspensión sólo durará hasta el 9 de marzo. El gobierno británico adujo que un castigo más prolongado pondría en peligro la "integridad" de un proceso que se fijó el 1º de mayo de este año como plazo para lograr un acuerdo entre protestantes y católicos sobre el futuro de Irlanda del Norte.

Sinn Fein fue admitido en las conversaciones en setiembre, después de firmar los principios Mitchell que comprometen a los participantes a renunciar a la violencia y buscar una salida basada en el diálogo y la democracia para el conflicto que asuela a Irlanda del Norte desde fines de los '60. Cuando hace una semana la policía irlandesa indicó que tenía pruebas incontrovertibles de que el IRA había asesinado hace dos semanas a Brendan Campbell, un católico traficante de drogas, y Bobby Douglas, militante de una organización paramilitar lealista, la permanen-

cia de Sinn Fein en las conversaciones se volvió insostenible.

La solución de compromiso adoptada por el gobierno británico -suspensión por un período corto en vez de expulsión irrevocable- obedece a una ecuación política elemental. Sin el Sinn Fein, voz del IRA en las negociaciones, puede haber diálogo entre los llamados partidos "constitucionalistas" (no violentos) protestantes, que desean mantener el vínculo con el Reino Unido, y los católicos que quieren la unificación con la república, pero no hay ninguna posibilidad de paz duradera en Irlanda del Norte. Por otra parte, ignorar una violación

**Dilema: Sin Sinn Fein no hay posibilidad de paz duradera, pero sin sanciones se corre el peligro de que el intercambio de palabras se vuelva de balas.**

abierta de los principios que rigen el proceso corre el riesgo de convertir al diálogo en un intercambio de balas más que de palabras.

El compromiso causó indignación entre tirios y troyanos. El líder de Sinn Fein, Gerry Adams, indicó que la expulsión de su partido era una "vergüenza" y un gravísimo retroceso que favorecía a los sectores que querían destruir el proceso de paz. El principal partido unionista, el UUP, señaló que la levedad del castigo era "una mancha negra para el gobierno de la Corona" y que revería su posición en las conversaciones en caso de que Sinn Fein decidiera efectivamente regresar a las mismas el 9 de marzo.

El ala política de una organización paramilitar lealista, que fue suspendida por un mínimo de cuatro semanas en enero por su participación en crímenes similares, declaró que estaban "indignados y perturbados" por esta clara muestra de "parcialidad, duplicidad e injusticia". El ramo de olivo que le tendió el gobierno británico al permitir su reingreso a las conversaciones a partir del próximo lunes no sirvió para conformarlos.

La reacción de los distintos participantes pone de relieve la creciente fragilidad del proceso de paz. El primer interrogante sobre su futuro depende de la estrategia político-militar que subyace a los dos crímenes atribuidos al IRA: ¿contó con el aval de la conducción o se trata de una facción que actuó independientemente? En este último caso apuntaría a una creciente división entre los republicanos ante un proceso de paz que no va a desembocar en el objetivo histórico del IRA: la unificación de Irlanda.

En caso de contar con la bendición de la cúpula, señalaría que el IRA sólo está buscando una salida que les permita presentarse como víctimas para reiniciar la lucha armada. La actitud de los otros protagonistas es igualmente crucial. Las propias bases de los protestantes constitucionalistas del UUP podrían obligarlos a retirarse de las conversaciones de paz si el Sinn Fein es readmitido a las negociaciones. Los paramilitares lealistas podrían volver a la violencia sin admitir los atentados, simplemente

poniendo a prueba al gobierno británico, cuya credibilidad estará cuestionada por la "levedad" de la suspensión que se aplicó a Sinn Fein. A estas amenazas de los participantes en el proceso se le suma el magnificado potencial destructivo de las pequeñas organizaciones armadas protestantes y católicas que lo rechazan y que, por el simple procedimiento de matar a rivales políticos, podrían desencadenar la respuesta militar de los grupos político-militares que firmaron los principios Mitchell.

JUAN PABLO II Y LOS CARDENALES

## Un sucesor a su medida

En cierta medida, los papas eligen a su sucesor. Las múltiples visitas y encuentros con el Sumo Pontífice, así como la elaboración conjunta de documentos vaticanos, pueden dar pistas sobre los candidatos. Es decisiva, sin embargo, la composición del cuerpo cardenalicio; Juan Pablo II nombró 22 nuevos purpurados, entre ellos siete italianos, que hoy recibirán solemnemente el solideo rojo propio de los cardenales.

Los conocedores de los pasillos del Vaticano hablan del "testamento" de Karol Wojtyla de cara a la próxima elección papal. La principal tarea del colegio cardenalicio, ahora con 123 miembros con derecho a voto (menores de 80 años), es la designación del jefe de la Iglesia Católica. Con un 18 por ciento del total de electores, los 22 cardenales italianos serían mayoría en el próximo cónclave. Otras naciones llegan como máximo a un cinco por ciento.

Entre los siete nuevos cardenales italianos figura como "papable" especialmente el arzobispo de Gé-

nova, Dionigi Tettamanzi. Este teólogo moral de 64 años es considerado "maestro de la mediación" y un estratega comprometido con las cuestiones sociales. Siguen en carrera los cardenales Carlo María Martini (Milán) y Silvano Piovaneli (Florencia), así como el secretario de Estado del Vaticano, el cardenal Angelo Sudano.

América latina, con sus 24 purpurados con derecho a voto, representa casi el 20 por ciento del cuerpo electoral del cónclave. Entre los nuevos cardenales figuran Serafín Fernandes de Ardujo, arzobispo de Belo Horizonte, Norberto Rivera Carrera, arzobispo de Ciudad de México -la mayor arquidiócesis católica del mundo-, Jorge Arturo Medina Estévez, arzobispo emérito de Valparaíso y el colombiano Darío Castrillón Hoyos. Dado que en el año 2020 cerca de la mitad de los 900 millones de católicos del mundo vivirá en Latinoamérica, el próximo papa podría venir de Brasil (Lucas Moreira Neves), México (Rivera Carrera) o Colombia (Castrillón Hoyos).

## Si querés ir a uno de los mejores festivales de publicidad del mundo, quedáte en Argentina.

Buenos Aires, 21 al 24 de abril (Marriott Plaza Hotel).



### FIAP 98

La rosa es así: vos creés que vas a ver la mejor publicidad del mundo, pero cuando llegás, te das cuenta de que es eso y mucho más. Que en el Fiap la publicidad se vive, se siente. Porque son sus protagonistas junto a los grandes creativos del mundo. Porque te deslumbrás con ideas simples y con otras que están más allá de toda lógica. Porque conferencistas top te presentan nuevos códigos de comunicación. Y así, por todo eso, sentís que tu cerebro se expande más y más. Entonces, ya no sos el mismo.

FESTIVAL IBEROAMERICANO DE LA PUBLICIDAD

Informes e inscripciones: Av. Leandro N. Alem 734, (1001) Buenos Aires, Argentina.  
Tel. (541) 311-2242 Fax (541) 311-3346 E-mail: fiap@marcel.com.ar

## MIRADOR

EE.UU.

## Hablando al vacío (I)

Por tercer día consecutivo, las explicaciones de funcionarios estadounidenses top sobre Irak fueron ayer interrumpidas con poca cortesía por estudiantes norteamericanos. Esta vez fue el turno de Bill Richardson, embajador estadounidense ante la ONU, y el escenario fue la Universidad de Minnesota, donde Bill estaba recomendando las bondades de bombardear Bagdad. "Mentiroso, mentiroso", le gritaron los estudiantes cuando dijo que el 75 por ciento del país apoyaba su política. El griterío, de hecho, fue tal que Richardson no pudo terminar su discurso. Es una desagradable reminiscencia de Vietnam, donde la resistencia empezó precisamente en las universidades.

## Hablando al vacío (II)

"A todos nuestros amigos árabes y musulmanes, déjenme decirles que Estados Unidos querría ver un futuro de seguridad, de prosperidad y de paz en Medio Oriente." Estas palabras no parecen las más adecuadas para pronunciarse antes de un bombardeo a un país de Medio Oriente; pero las dijo ayer, precisamente en esa ocasión, Bill Clinton, en un mensaje al mundo árabe. Clinton también precisó que el culpable de los sufrimientos de los iraquíes no era Estados Unidos sino Saddam Hussein. Ninguna de estas afirmaciones tiene la menor credibilidad entre los árabes, que ayer volvieron a protagonizar —especialmente en Jordania y en la Autonomía Palestina— manifestaciones en favor del Gran Dictador.

# El bombardeo a Irak es el gran "hit" en el Festival de Berlín

¿Quién dijo que hoy la gran política ocurre sólo en TV? Ocurre sobre todo en el cine, según un enviado al Festival de Berlín.

Página/12  
en Alemania

Por Luciano Monteagudo  
Desde Berlín

Dicen que en los círculos políticos de los Estados Unidos ya se habla del "síndrome *Wag the Dog*" y después de ver esta nueva película de Barry Levinson, protagonizada por Dustin Hoffman y Robert De Niro, se entiende muy bien por qué. Mientras el presidente norteamericano Bill Clinton tiene pendiente sobre sus espaldas el caso Monica Lewinsky, al mismo tiempo que hace sonar los tambores de guerra contra Irak, la sátira que propone *Wag the Dog* —presentada ayer en competencia en el Festival de Berlín— se asemeja increíblemente a los hechos, como si en Washington hubieran seguido al pie de la letra el guión del dramaturgo David Mamet. La ficción imaginada por Mamet y su coguionista Hilary Henkin se inicia con un escándalo sexual en la Casa Blanca: a menos de dos semanas de su reelección, el presidente de los Estados Unidos es acusado de haber tenido relaciones sexuales en el Salón Oval con una becaria. ¿La solución que encuentran sus asesores para desviar la atención de la opinión pública? Crear una guerra, nada menos, aunque sea ficticia y sólo exista en la pantalla del televisor.

Si no fuera porque *Wag the Dog*

se estrenó en los Estados Unidos a comienzos de enero, cuando todavía no se había difundido el escándalo Lewinsky, se diría que la película especula con la actualidad, pero considerando las circunstancias es como si Washington hubiera plagiado a Hollywood. A tal punto hay coincidencias entre ficción y realidad, que cuando en un noticiario de la película de Levinson se ve la foto de una joven becaria saludando con admiración al presidente, la chica tiene una boina idéntica a la que luce Monica Lewinsky en las imágenes difundidas por la CNN.

*Wag the Dog* no se concentra sin embargo en la figura presidencial

¿Por qué no?: Un asesor imagina rápidamente una guerra con Albania. "¿Por qué Albania?", le pregunta azorada la jefa de prensa. "¿Y por qué no?", dice él.

(su imagen se omite por completo, lo que paradójicamente produce una mayor identificación con la de Clinton), sino que hurga en los bastidores del poder, allí donde se mueve Conrad Brean (Robert De Niro), un especialista en la manipulación de la información. La teoría de Brean le da su título al film: "En vez de que el perro agite su cola, la cola debe agitar al perro". O sea, ante una crisis, crear una crisis mayor. En menos de 24 horas, Brean imagina una guerra con... Albania. "¿Por qué Albania?", le pregunta azorada la jefa de prensa de la Casa Blanca, a lo que Brean le responde: "¿Y por qué no?".

A partir de allí, Brean recurre a los servicios de un poderoso productor de Hollywood, Stanley Motss (Dustin Hoffman), a quien no tarda en convencer de que la guerra forma parte del *show business*. Al fin y al cabo, se trata de vender imágenes y eso es precisamente lo que hacen desde las som-



Tenebrosos asesores encubren al presidente. Hollywood dicta la política de la Casa Blanca.

bras Brean & Motss: producir un show que consumen diariamente millones de televidentes en todo el mundo. "Es mi mejor obra", se enorgullece el productor. "Todo está completamente fraguado y parece ciento por ciento real."

A su vez, *Wag the Dog* también impresiona como una de las mejores películas en la errática carrera de Barry Levinson, un director que ya pasó antes por la Berlinale en un par de oportunidades, primero con *Ray Man* (por la que en 1989 obtuvo el Oso de Oro al mejor film) y luego con *Toys*, que fue un fracaso estrepitoso. Se diría que Levinson se ha aproximado a *Wag the Dog* con una mano más liviana que de costumbre: la película fluye naturalmente (aunque hacia el final el relato pierde algo de vigor) y por primera vez en bastante tiempo Hoffman y De Niro ponen su talento en función de sus personajes y no de su propio divismo. Hay cierta urgencia en la textura formal de *Wag the Dog* que le imprime a la película una actualidad que va más allá del caso Lewinsky, pero cuando pase el furor de estos días de sexo, mentiras y video, el film será recordado por el incisivo guión de Mamet, que de un solo golpe pone de manifiesto cuánto tienen en común las estrategias de Hollywood con las de la Casa Blanca.

## Meneando el perro

Los críticos que asisten al Festival de Cine de Berlín aplaudieron el viernes la película *Wag the Dog*, llamando a la sátira sobre un presidente estadounidense que inicia una guerra para desviar la atención de un escándalo sexual una brillante farsa en el momento preciso. Cerca de 1000 críticos y reporteros asistieron al estreno internacional de la cinta y dijeron que era una extraña coincidencia que comience a verse en todo el mundo justo cuando el presidente Bill Clinton deja a un lado un escándalo sexual para poner al país al borde de una guerra con Irak.

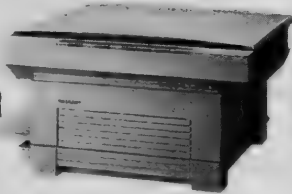
"El estreno se produce en el momento preciso", opinó Cathy Dunkley, corresponsal del periódico *Hollywood Reporter* en Londres. "La coincidencia de lo que está a lo que sucede en Washington significa que tendrá muy buena acogida en Europa." La cinta, terminada varios meses antes de que estallara el escándalo de Clinton, cuenta la historia de un mandatario norteamericano, días antes de una elección, que enfrenta acusaciones de que tuvo relaciones sexuales con una adolescente. Sus asesores llaman a un experto en imagen, representado por Robert De Niro, y a un realizador de Hollywood, Dustin Hoffman, para que inventen una guerra con Albania.

"El vuelco de Clinton de la defensiva en el caso Lewinsky a la ofensiva contra Saddam Hussein refleja casi a la perfección el guión de *Wag the Dog*, escribió por su parte Merten Worthmann, un crítico del diario local *Berliner Zeitung newspaper*. Los críticos se rieron de buena gana cuando en la pantalla apareció una foto del presidente con la chica que luego lo acusó. La escena es similar a la que acaparó recientemente las portadas de los diarios con Clinton saludando a la ex amante de la Casa Blanca, Monica Lewinsky, de 24 años. "Deben haber agregado eso después de que el film estaba terminado", dijo Marja Asikainen, de Finlandia. "No podría ser coincidencia, ¿verdad? Es demasiado similar."

## \* SHARP Z 87

FOTOCOPIADORA COMPACTA DE ESCRITORIO

- AMPLIA
- REDUCE
- 10 COPIAS POR MINUTO
- PANTALLA FIJA
- EXCELENTE COPIADO
- SHARP es marca registrada de SHARP CORPORATION



PRECIO DE LISTA CONTADO \$ 1.197  
PRECIO TOTAL FINANCIADO \$ 1.182 - T.N.A. 15,4%

6 PAGOS \$ 197

Los precios no incluyen IVA

Comuníquese con su distribuidor más cercano:

DLF SERVICE S.A.

301-0385 • 302-3696

B. QUINQUELA MARTIN 2121  
CAPITAL

PS FOTOCOPIADORAS

951-4440 • 952-7050 FAX

TUCUMAN 2163 4º A  
CAPITAL

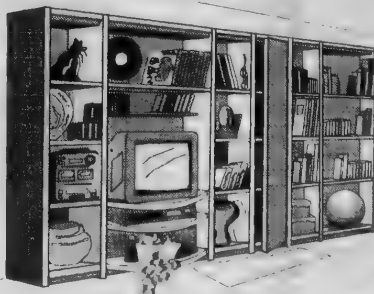
CONSULTE POR PRECIOS A DISTRIBUIDOR

BIBLIOTECAS  
MADERA NORUEGA  
& COMPANY

Carpintería de madera a medida

Escritorios - Boiserías - Muebles de Computación  
Equipamientos para Colegios e Instituciones.

Consúltenos.



camargo 940 cap.  
tel-fax: 855-7161



INTENTAN UN COMPROMISO PARA EVITAR EL ATAQUE A BAGDAD

# Kofi Annan, el abridor de palacios

Sustancialmente, el jefe de la ONU intentará que Saddam deje inspeccionar todos sus palacios por un equipo de inspectores acompañados de representantes diplomáticos del Consejo de Seguridad.

## El País de Madrid

Por Ferrán Sales  
Desde Bagdad

Es la última posibilidad antes del ataque. El secretario general de las Naciones Unidas, Kofi Annan, está ya en Bagdad. Llegó ayer a primera hora de la tarde, dispuesto a reducir tensiones internacionales y a encontrar una salida diplomática a la crisis, según declaró a su llegada al aeropuerto. Annan tratará de establecer un acuerdo por el que los técnicos en desarme de la ONU podrán entrar en todos los palacios presidenciales de Saddam Hussein, acompañándolos en su misión como representantes de los cinco países miembros del Consejo de Seguridad.

"La última vez que estuve en Bagdad fue en 1991. He vuelto ahora para cumplir una sagrada misión. Espero una salida a la crisis. Tengo la obligación moral y jurídica de reducir tensiones internacionales", aseguró ayer el secretario general de las Naciones Unidas, Kofi Annan, a su llegada al aeropuerto de Habbaniya, situado a unos 80 kilómetros de la capital, donde fue recibido por el vicepresidente iraquí Tarek Aziz.

Annan, que viajó a la capital iraquí en un avión particular del presidente francés Jacques Chirac, evitó dar a la prensa detalles relativos a la propuesta que en las próximas horas elevará al régimen de Bagdad y a su presidente Saddam Hussein, aunque recaló que era "razonablemente optimista para alcanzar una solución diplomática". Pero el hermetismo de Annan con respecto a su propuesta se vio

vulnerado ayer por la tarde, cuando desde Nueva York portavoces de la UNSCOM revelaron algunos detalles referidos a la negociación, según la cual se trataría de alcanzar un compromiso que permitiera abrir todas las puertas de todos los palacios presidenciales de Saddam Hussein a los inspectores de la ONU, quienes a su vez se verían acompañados en su misión por representantes diplomáticos de los cinco países miembros del Consejo de Seguridad.

Annan conoce perfectamente el conflicto iraquí, ya que ha participado como funcionario de la ONU en tres importantes misiones. La primera en 1990, cuando negoció la expatriación de 900 extranjeros que se habían visto atrapados en Irak, al iniciarse la guerra del Golfo. Meses más tarde volvió a negociar con Bagdad la liberación de un grupo de occidentales detenidos por las fuerzas de Saddam Hussein durante su invasión de Kuwait. Un año más tarde volvería a sentarse frente a Saddam en la mesa del diálogo para proponerle el levantamiento parcial del embargo y asentar la política de "petróleo a cambio de alimentos".

El secretario general de la ONU, que inició ayer sus contactos con el gobierno iraquí, se ve asistido en sus negociaciones por un equipo de cinco altos diplomáticos y seis técnicos. Entre los miembros de este "séquito" se destaca el ex canciller argelino Lajdar Brahimi, uno de los artífices del malogrado proceso de democratización de Argelia, que ha jugado un papel histórico en conflictos tan importantes como el secuestro de los rehenes norteamericanos en Teherán en 1978 o el alto el fuego en Beirut —acuerdos de Taif— en 1990.

El pasado mes de noviembre, en los prólogos de la actual crisis, Kofi Annan envió a la zona a Lajdar Brahimi, quien junto con otros tres diplomáticos estuvo durante una semana en Bagdad, negociando también con Saddam Hussein la reestructuración de los equipos de expertos de desarmamento de las Naciones Unidas, que según Irak estaba lastrado por observadores parciales, en especial norteamericanos y británicos.

El viaje del secretario general de la ONU ha sido minuciosamente preparado por dos equipos de la ONU, desplazados previamente a Bagdad. El primer equipo, al mando del geógrafo y funcionario Staffan de Mistura, llegó la pasada semana con la misión de elaborar un informe sobre los palacios presidenciales, contando para ello con la ayuda de otros dos técnicos. El segundo equipo, formado dos funcionarios, uno de nacionalidad sueca y el otro indio, llegó el jueves para resolver los problemas de logística del desplazamiento de Annan.

El secretario general de la ONU tiene previsto salir de Bagdad el próximo lunes, poniendo punto final a una negociación que habrá durado 60 horas.



Kofi y Tarek bajo la sombra del Big Brother.  
"He vuelto ahora para cumplir una sagrada misión."

LOS IRAQUIES COMUNES NO CREEN QUE HAYA GUERRA

## Todo tranquilo en el frente

Por F. S.  
Desde Bagdad

"¿Por qué los americanos nos odian?" se preguntaba el viernes a gritos en una mezquita de Bagdad un anónimo imán dirigiéndose a los centenares de fieles que llenaban su templo. Los creyentes permanecieron durante cerca de media hora sentados en el suelo, con los ojos fijos en lo alto del púlpito, mientras escuchaban por enésima vez un largo y reiterado discurso que les habló de la fuerza del bien y del mal, de Alá y del Corán, de Estados Unidos, de los hermanos árabes y musulmanes, pero sobre todo de la esperanza y del paraíso.

Bagdad vivió así una situación de calma, absolutamente sumergida en la festividad religiosa del viernes, con las calles prácticamente vacías, las tiendas cerradas y las oficinas clausuradas. La monotonía de ese día sagrado se interrumpió sólo por un momento al mediodía, cuando desde lo alto de los minaretes los imanes convocaron a los fieles a asistir a la preceptiva plegaria semanal. Entonces, centenares de creyentes se atrevieron a salir a la calle, con la alfombra debajo del brazo, para llenar todas las mezquitas y participar en los rezos colectivos.

"¿Miedo? Yo no tengo miedo. Vivimos desde hace más de siete años en una verdadera situación de guerra. Nos han atacado ya muchas veces antes. Pero aquí esta-

mos. Ahora tampoco podrán hacer nada con nosotros", aseguraba ayer uno de esos fieles, mientras abandonaba el templo y volvía a su casa, caminando tranquilamente bajo el tibio sol, junto con su hijo, de apenas una decena de años, demostrando efectivamente que se había reconciliado con Alá y no le importaba nada, ni siquiera los aviones, ni los misiles, que en estas últimas semanas los norteamericanos y sus aliados han estado concentrando en las aguas del Golfo.

La resignación de ese ciudadano de Bagdad se palpaba ayer también en todos los barrios, incluidos en el populoso suburbio de La Ciudad de Saddam, en la margen izquierda del Tigris, donde los adolescentes pasaron buena parte de la tarde del viernes jugando al fútbol en medio del descampado, mientras los más adultos habían formado un corro, en un solar cercano, en torno de una riña de gallinas. Esta misma tranquilidad festiva se apreciaba asimismo en las puertas del hotel Canal, convertido desde hace más de siete años en el cuartel general de los inspectores de Naciones Unidas, encargados de controlar el desarme decretado por el Consejo de Seguridad contra el régimen de Saddam Hussein.

"Utiliza las palabras, no las armas", rezaba una de las pancartas que los grupos pacifistas habían colocado frente al cuartel de la UNSCOM, al otro lado de la carretera, en una especie de enorme

tienda, con la que tratan de llamar la atención sobre la situación en la que se encuentra Irak, proclamando al mismo tiempo su solidaridad y compromiso con un pueblo con el que aseguran estar trabajando desde hace varios años.

En otra de esas pancartas puede leerse la inscripción: "Apoyamos los esfuerzos de Kofi Annan".

Es que el secretario general de la ONU se ha convertido en estos últimos días en un personaje tan popular y querido para los ciudadanos de Bagdad como el propio presidente Saddam Hussein. Así lo asegura un vecino mediatibundo, funcionario de un desconocido ministerio, que permanece invariablemente apostado en la puerta de un hotel en el que se alojan numerosos periodistas internacionales, que han empezado a llegar por oleadas.

"El lo arreglará todo. Ya verá cómo no pasará nada", recalca con énfasis ese "observador de puertas", refiriéndose a Kofi Annan, tratando al tiempo de transmitir esa atmósfera de tranquilidad que amenaza con inundar la ciudad. Se diría que más que una opinión es una consigna impartida por el gobierno y con la que se intentaría mantener la tranquilidad y la calma, colocando a la población por encima de cualquier acontecimiento, abortando así otro tipo de problemas, entre los que se incluyen las huidas o fugas masivas, como sucedió en 1990 y 1991, cuando más de un millón y medio de refugiados huyeron a Jordania.



Un judío religioso con máscaras de gas en Tel Aviv.  
Se abren nuevos centros de distribución todos los días.

## NOTICIERO



**Boxeo.** El púgil argentino Marcelo Domínguez defenderá hoy la corona mundial de la categoría crucero, versión Consejo Mundial de Boxeo, ante el cubano, radicado en Alemania, Juan Carlos Gómez. Esta será la sexta defensa de Domínguez y hoy lo hará a partir de las 22 en el estadio polideportivo de Mar del Plata. La velada, que se televisará en directo por canal 9, incluye en la jornada la presentación de Juan "Látigo" Coggi ante Santiago Ahumada, por los medianos livianos, mientras que Julio César Vásquez lo hará luego ante Raúl Sena.

**Auto.** Ken Tyrrel anunció ayer formalmente su decisión de retirarse de sus actividades como líder de la escudería de Fórmula Uno que lleva su nombre. Tyrrel, con 73 años, creó la escudería hace 30 años y la vendió hace unos días a la empresa British American Racing de Inglaterra. "Quiero enfatizar que no hay nada detrás de esta decisión. Era difícil de tomar, pero estoy seguro de que es la correcta", destacó Tyrrel.

**Rugby.** Luego de vencer a Inglaterra en la primera fecha del torneo Cinco Naciones, la selección francesa de rugby se encamina como favorita a ganar el título, aunque hoy deberá sacar un buen resultado ante Escocia, en Edimburgo, donde sólo lograron un triunfo en las últimas nueve visitas. Si Escocia gana, también mantiene buenas posibilidades de llevarse la Copa.

**Nagano.** Rusia y República Checa se clasificaron ayer para jugar la final de hockey sobre hielo en los Juegos Olímpicos de Invierno de Nagano. Los rusos eliminaron a Finlandia y los checos a Canadá. Hasta el momento, el medallero lo encabeza Alemania, con 27 preseas, seguida por Rusia, 16 y Noruega con 9.

**Sudamericano.** El lunes próximo se iniciará en Puerto Madryn una nueva edición del Campeonato Sudamericano de Windsurf, donde se destaca la presencia del argentino Carlos Espínola, quien logró la medalla de plata en los últimos Juegos Olímpicos en Atlanta, aunque también estará Marcos Galván, el mejor argentino ubicado en el último Mundial de la categoría.

# Ni la violencia ni el cupo lograrán parar legalmente el Clausura

Grondona puede respirar tranquilo. Los jueces Guma y Perrota no le complicarán el Clausura: se aleja el peligro de suspensión o huelga.

El campeonato Clausura seguirá sin problemas y sólo podrá haber cinco extranjeros entre los 16 futbolistas que ingresen en el campo de juego, de los cuales se permitirán tres entre los once titulares y dos en el banco de suplentes. Como es su costumbre, Julio Grondona, presidente de la AFA, se fue el fin de semana a su campo en la provincia de Buenos Aires y en el camino habrá pensado que el jueves y viernes fueron días importantes y tranquilizadores. El jueves la selección nacional venció en Mendoza a Rumania (aunque con varios suplentes) por 2 a 1 y ayer la Justicia autorizó la continuidad del torneo y a mantener el límite del cupo de extranjeros. Grondona se fue sereno junto a su hacienda.

El juez Víctor Perrota desestimó "por ahora" la petición efectuada por la Fundación Fair Play, aunque pidió que la AFA implementara todas las medidas necesarias para prevenir la violencia, aunque no se quedó sólo con eso, ya que pidió que se citara a las autoridades de River para el próximo viernes 27 para que aclararan en qué circunstancias se produjeron los incidentes del martes pasado al finalizar el cotejo frente a Lanús en el Monumental. El magistrado dictó la resolución debido a la acción judicial iniciada por la Fundación Fair Play-Juego Limpio, que presentó un recurso de amparo para que la Justicia suspendiera los torneos debido "a la falta de garantías en la seguridad en los partidos".

El magistrado pidió informes a la AFA, a la Policía Federal, al Ministerio del Interior, a la Policía Bonaerense y decidió hacer seguir el certamen. Sin embargo, Perrota declaró que "por ahora no he suspendido los torneos de fútbol, pero sí he dispuesto seguir evaluando el fondo del asunto y, en materia de seguridad, que se cumplan las normas vigentes en forma estricta". El juez descartó que hubiera sufrido presiones para que siguiera el torneo "no hubo presiones contra mí", dijo, y añadió que "deben cumplirse todas las leyes tendientes a garantizarse la seguridad en el fútbol". Grondona aguardaba la resolución, pero ahora habrá que esperar que no haya violencia en el fútbol, algo que en realidad beneficia a todos y no sólo a algunos dirigentes.

Otra de las noticias de ayer que

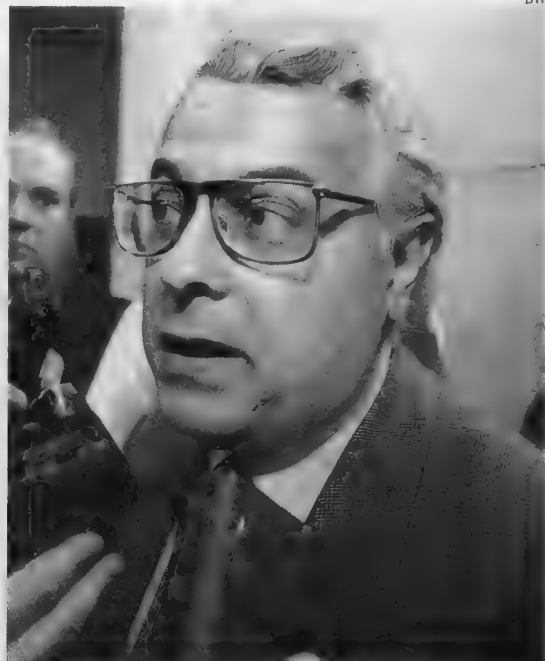
pudieron tranquilizar a Grondona y al resto de los dirigentes fue la resolución con respecto del cupo de extranjeros. Pero los más satisfechos fueron los integrantes de Futbolistas Argentinos Agremiados, quienes estuvieron en las puertas de iniciar una medida de fuerza si la Justicia permitía el levantamiento del cupo de extranjeros. A través del INADI, que preside Víctor Ramos, la entidad avaló la presentación de un recurso de amparo por parte de los cinco jugadores extranjeros de Boca, para que no hubiera límite de extranjeros en el fútbol argentino. El juez interviniente, Alfredo Guma, rechazó la presentación, aunque de

## Alivio: "Julio

Grondona se fue el fin de semana a su campo en la provincia de Buenos Aires y en el camino debe haberse sentido muy tranquilo".

todas formas solicitó a los jugadores extranjeros del plantel de Boca que "agreguen constancias probatorias necesarias para el progreso de sus pretensiones".

Lo más llamativo de todo esto fue que tanto Agremiados con el INADI aplaudieron la medida. Algo difícil de entender, pero que se



El juez Víctor Perrota desestimó "por ahora" la petición de Fair Play. Su colega Alfredo Guma no hizo lugar al recurso de los extranjeros.

puede suponer que obedece a una doble lectura, política e interesada en cada caso, para no quedar desairados. En el fondo, el juez sólo pateó la cuestión hacia adelante, no la desestimó. Y el tiempo va a favor de la reglamentación vigente, a la que le quedan apenas unos meses de vida. Aunque es

sintomático que Chicho Serna—el principal interesado— ya declaró que tiene una oferta de Millonarios de Bogotá y está dispuesto a irse. Lo cierto es que ayer, Grondona se fue tranquilo al campo. Ganó Argentina, sigue el fútbol, no hay problemas con el cupo de extranjeros. Hay que esperar.

LA NUEVA DE BOCA, RARA PERO SIN RAYTAS BLANCAS

## Transpirada, pero que no se note

Los jugadores de Boca estuvieron ayer por la tarde en la sede central de Nike, donde fue presentada de manera formal y oficial la nueva camiseta azul y oro que reemplazará a la que tiene franjas blancas. Mientras el plantel disfrutaba de la presentación, un grupo de socios de Boca denunció ayer mismo ante la Justicia civil el incumplimiento por parte de las autoridades de la institución de no iniciar el torneo Clausura con la camiseta que tiene los colores "originales". Esta no tiene blanco, pero ha distribuido el azul y oro con mucha más libertad.

La nueva camiseta de Boca tiene, además, un sistema denominado Dri-Fit que permite sacarle el peso de la transpiración. La camiseta tiene dos capas: la primera ab-

sorbe la transpiración del jugador mientras que la segunda la evapora. Esto hace que no retenga el peso del agua y que el futbolista pueda moverse más tranquilo, por ejemplo, al promediar el segundo tiempo. Pero nada de esto le importó al grupo de socios que en setiembre pasado celebró el acuerdo con los dirigentes del club para que utilizaran la camiseta con los colores tradicionales, según lo establece el estatuto de Boca. Cuatro socios, patrocinados por dos abogados, se presentaron ayer ante el Juzgado Civil n° 42 con la finalidad de que la Justicia intente a Boca a respetar el acuerdo. Pero el domingo ante Platense, Boca utilizará su nueva camiseta. Habrá que esperar.



La franja crece por las mangas. La bronca, por algunos socios.

## ESCOLASO

### Nacional

(Matutina-Letras O-S-S-W)

1	7895	11	6044
2	7092	12	9117
3	8566	13	0428
4	3334	14	3982
5	8809	15	6350
6	3227	16	9441
7	7679	17	6884
8	1794	18	2836
9	3033	19	9554
10	7582	20	4272

### Nacional

(Vespertina-Letras A-J-J-M)

1	6100	11	6671
2	6343	12	2035
3	2018	13	1704
4	9501	14	7376
5	5342	15	9403
6	1539	16	5369
7	8429	17	2300
8	7348	18	1236
9	3778	19	2591
10	6968	20	4850

### Bonaerense

(Vespertina)

1	459	11	978
2	844	12	587
3	485	13	759
4	635	14	194
5	782	15	257
6	351	16	482
7	184	17	425
8	541	18	045
9	744	19	040
10	305	20	220

### Nacional

(Nocturna-Letras I-C-G-N)

1	1750	11	0118
2	7466	12	0348
3	5690	13	0630
4	2620	14	2393
5	6617	15	1751
6	4295	16	8324
7	1279	17	0544
8	1068	18	6713
9	5339	19	5896
10	8100	20	9910

### Bonaerense

(Nocturna)

1	738	11	171
2	211	12	298
3	905	13	347
4	208	14	778
5	042	15	654
6	134	16	706
7	548	17	910
8	910	18	045
9	683	19	345
10	098	20	548



MUY BUEN ESPECTACULO EN PARTIDO CAMBIANTE Y EMOTIVO

# Central y River dejaron todo

Con goles de Sorín y Aimar, River sacó ventaja. Igualó Central con cabezazos de Carbonari, la figura de la cancha. Flojo arbitraje de Sánchez.

**2 ROSARIO CENTRAL**  
Sessa; Gaitán, Carbonari, Gerbaudo, Rivarola; Coudet, Cuberas, Palma, Carracedo; Bustos Montoya, Maceratesi. DT: Miguel Angel Russo.

**2 RIVER PLATE**  
Bonano; Sarabia, Ayala, Green, Placente; Escudero, Gancedo, Aimar, Sorín; Cardetti, Salas. DT: Ramón Díaz.

**Goles:** En el primer tiempo, 26m Sorín (RP); 43m Aimar (RP). En el segundo tiempo, 6 y 21m Carbonari (RC). **Cambios:** En el segundo tiempo, 8m Solari por Sorín (RP); 12m Rambert por Cardetti (RP); 30m Guerrero por Coudet (RC); 31m Angel por Salas (RP); 32m Lochsbor por Cuberas (RC); 38m Armentano por Maceratesi (RC). **Estadio:** Rosario Central. **Árbitro:** Angel Sánchez.

seguida, después de un tiro libre de Carbonari, otra vez va la pelota a la red y Sánchez anula, esta vez claramente con justicia.

River salió a liquidar en el segundo y no pudo. Estuvo ahí de conseguirlo hasta que a los seis metió la cabeza Carbonari y la cancha se inclinó. Fue conmovedor el esfuerzo de Central (exhausto de jugar el miércoles con Colón) hasta llegar al empate, otra vez por Carbonari. La producción durante ese lapso del habilitado Carracedo fue espectacular: obligó con la gambeta, habilitó con criterio y profundidad, desequilibró cada vez que tocaba la pelota. Y después del empate fue ida y vuelta hasta que, faltando cinco, empezaron, recién entonces, a aflojar por poco. River ya estaba conforme o, por lo menos, resignado. Central había llegado hasta ahí. Suficiente.



Omar Palma se esfuerza entre Gancedo y Escudero.

La remontada de Central en el segundo tiempo fue conmovedora.

SIGUE LA SEGUNDA CON TRES PARTIDOS NOCTURNOS

## Arriesgan Vélez y los rojos

Esta noche prosigue con tres encuentros la disputa de la segunda fecha del Torneo Clausura. El interés estará centrado sobre todo en dos de los partidos, en los que estarán presentes equipos que, apenas jugada una fecha, se perfilan como candidatos: en Parque de los Patricios, Huracán recibe a Independiente y, en Salta, los locales de Gimnasia y Tiro esperan a Vélez Sarsfield. El tercer encuentro enfrentará a dos que vienen de empatar sus respectivos partidos en la primera fecha, Unión y Newell's.

Por el lado de los rojos de Avellaneda, que vencieron en la primera fecha en gran forma a Español, el único cambio sería el de Guillermo Ríos en lugar de Rotchen, que tiene para una semana más. En cuanto a Huracán, que le empató agónicamente a Estudiantes, anuncia a Guerra después de la victoria de Barracas, mientras Sixto Peralta será el enganche. En cuanto a Vélez, jugará su primer partido en la era post-Gómez. En su lugar estará Compagnucci. Los salteños vienen de empatarle a Newell's en Rosario y sólo tienen en duda a Guiberguis. Unión propone, de local, la presencia de Aristides Rojas de salida en el ataque, mientras Newell's tendrá a Goyco en el arco, luego de que suplantara a Nacho en la primera fecha.

Las probables formaciones son las siguientes. En el Tomás A. Ducó, con arbitraje de Castrilli y transmisión por TyC Max a partir de las

21.10; Huracán: Cristante; Graieb, Biscay, Giuntini, Magnin; Chacoma, Roger Morales, Montenegro, Sixto Peralta; Guerra, Barijho. DT: Larrosa. Independiente: Mondragón; Martínez, Ríos, Arzeno, Díaz; Toresani, Cascini, Burruchaga, F. Fernández; Guerrero, Calderón. DT: Menotti. En Salta, también a las 21.10 con arbitraje de José Méndez: Gimnasia y Tiro: Machado; Ortiz, Plaza, Cuadrado, Dopazo; Trasanacos, Paiber, Vázquez, Guiberguis; Bonnet, Maciel. DT: Oscar Garré.

Vélez: Chilavert; Zandoná, Méndez, Pellegrino; Castromán, Compagnucci, Cardozo, Pandolfi; Pose, Camps, Cordone. DT: Marcelo Bielsa. En Santa Fe, con arbitraje de Madorrán y a las 20, Unión: Aceval; Altamirano, Donnet, Kesman, Cárdenas; G. Barros Schelotto, Garate, Cabrol, N. Fernández; Marzo, Rojas. DT: Nelson Chabay. Newell's: Goycochea; París, Quiroga, Crosa, Fagiani, Leindo, Franco, Zamora, Manso; Muller, Lujambio. DT: Mirko Jozic.

## La selección, en la playa

La selección nacional, que derrotó deslucidamente a Rumania el jueves 2-1 en Mendoza, ya se prepara para el segundo partido de preparación, que será en Mar del Plata, el martes próximo, ante Yugoslavia. El equipo de Daniel Passarella, que no hizo una buena demostración en su primera prueba amistosa, ya está en Mar del Plata desde ayer a las 20.30. Arribó en vuelo charter directo desde Mendoza sin novedades. Hoy, a las 11.30, según informó el jefe de prensa Eduardo Bongiovanni, tanto Passarella como los jugadores tendrán su primer contacto con el periodismo a través de una conferencia de prensa.

La delegación, que llegó completa y con la única preocupación que

provoca el estado físico de Ariel Ortega, se trasladó con presteza no bien tocó tierra en Camet a un sector apartado del aeropuerto Brigadier De la Colina y abordó un micro que lo llevó inmediatamente evitando todo contacto con la prensa a la concentración en el Hotel Primacy.

Con respecto al estado del delantero de Valencia, que sufrió un golpe fuerte ante los rumanos, habrá que esperar su evolución, aunque el cuerpo médico es optimista. Está previsto sacarle una placa radiográfica del empeine, que tiene muy inflamado, aunque se supone que es sólo un traumatismo. En cuanto a Nelson Vivas, el defensor del Lugano suizo decidió quedarse junto a la selección pese al requerimiento de su nuevo equipo.

## Suspendidos en Boca

Los jugadores de Boca Martín Palermo y Rodolfo Arruabarrena deberán cumplir una fecha de suspensión por haber llegado al límite de cuatro amonestaciones durante el partido contra Argentinos Juniors. En cambio, el volante Rodolfo Cardoso, expulsado el jueves, podrá jugar el domingo ante Platense, amparado en el artículo 225, ya que Riquelme está en la selección. Mañana, entonces, Matellán reemplazará a Arruabarrena y Caniggia, a Palermo.

## Arranca el Clausura B

Con nueve partidos se inaugura hoy el Clausura de Primera B, que otorga dos ascensos a la B Nacional. Argentino de Quilmes-Tigre; El Porvenir (campeón del Apertura)-Brown de Adrogué; Defensores de Belgrano-Berazategui; Argentino de Rosario-Alem; Talleres-Colegiales; Armenio-Sarmiento; Dock Sud-Defensores Unidos y San Telmo-Temperley.

## El Carnaval de Diego

Diego Armando Maradona, que está de vacaciones en Brasil con su familia, participará este fin de semana junto a Romario, Edmundo y con gran parte de los probables titulares de la selección brasileña de fútbol en el Sambódromo de Río de Janeiro como invitados de honor del famoso desfile de las escolas do samba. Se confirmó que Diego desfilará con la escuela Beija Flor.

## Nacional B caliente

Banfield visita a San Miguel en uno de los partidos de la 26ª fecha del Nacional B, que tiene varios encuentros clave por los puestos que definen lugares de clasificación. Chicago-All Boys es, en todo sentido, el más caliente de todos. Central Córdoba-Chacarita y Los Andes-Estudiantes serán otros partidos de atracción.

## Holanda y los yanquis

En el estadio Pro-Player de Miami juegan esta tarde Holanda y EE.UU. Los europeos sólo tendrán las bajas de Bergkamp y Kluijver. Estarán en cambio el talentoso Seedorf y los clásicos De Boer, Jonk y Overmars. EE.UU. viene de perder la final de la Copa de Oro, en la que venció a Brasil.

## II TORNEO DE UNIONES CAMPEONAS DE RUGBY.



Buenos Aires vs. Tucumán

Mar del Plata vs. Rosario

EL TORNEO CON LOS MÁS IMPORTANTES COMBINADOS PROVINCIALES. HOY A LAS 14 HS. EN VIVO PARA TODO EL PAÍS, DESDE EL PARQUE CAMET DE MAR DEL PLATA.





Casi cuatro décadas después de haber abandonado la Facultad de Filosofía, el brasileño Caetano Veloso finalmente recibió el doctorado. El creador de Tropicalismo fue galardonado Troche con el título de doctor honoris causa de la Universidad Federal de Bahía, en una inusual ceremonia realizada a bordo de un "trío eléctrico", un escenario montado en camiones sobre el cual se presentaban los grupos musicales que comandan los festejos de Carnaval en Salvador. "Ahora soy doctor y tienen que respetarme", bromeó el artista de 56 años, ante unos 5000 admiradores. El homenaje generó protestas de sectores académicos, disconformes con la "carnavalización" de la tradicionalmente austera ceremonia de concesión de los títulos de doctor honoris causa. Un diario de Salvador publicó un editorial en el que calificó la ceremonia de "pavadas".

**editamos su libro**

corrección  
edición  
diseño  
impresión  
encuadernación  
difusión

**al costo más bajo de mercado**

**857-2600 (int.2003)  
422-1117**

**Por Verónica Abdala**

Los títulos que las editoriales argentinas más importante publicarán durante el primer semestre del año confirman que el avance de los géneros no ficcionales sobre el terreno de la narrativa está indiscutiblemente consolidado. Desde fines de los '80, proliferaron las investigaciones y los ensayos escritos por periodistas, escritores e intelectuales, ahondando en la realidad política y social argentina, intentando explicarla. Analistas de mercado, liberos, editores y autores no tardarían en verificar que los nuevos tiempos traían consigo nuevos prototipos de lectores: un porcentaje que fue creciendo con los años se inclinaba por consumir este tipo de libros, desplazando paulatinamente a los consumidores habituales de narrativa. Así, también las novelas históricas y las biografías—antes considerados géneros bizarríos—ganaron su porción de mercado durante la era menemista. Para algunos, la tendencia es un síntoma de que un porcentaje importante de los compradores de libros pretende conocer el pasado y el presente del país. Para otros, un síntoma evidente de un atraso: el desprecio por la literatura pura sería algo así como una resultante cultural de los años de influencia del menemismo. Leer biografías creyendo ser

El mercado siempre termina siendo cautivo de las cifras y éstas indican que al público cada vez le interesan más los libros no literarios. Los narradores dicen que es un retroceso; los ensayistas, que es un avance.

culto sería para éstos como pretender elegancia luciendo camisas multicolores de Versace.

Las cifras finales de venta de libros del año pasado mostraron que el espacio del mercado conquistado por el bloque de los relatos no ficcionales supera al de la ficción. Entre los quince libros más vendidos del '97, apenas seis fueron novelas. En los otro nueve casos, se trató de investigaciones, biografías

as históricas y relatos basados en hechos reales. Entre esas investigaciones se destacan *Los nuevos ricos de la Argentina*, de Luis Majul, *El presidente que no fue*, de Miguel Bonasso, y *La Bonaerense*, de Ricardo Ragendorfer-Carlos Dutil, que con un promedio de veinticinco mil ejemplares vendidos solamente en 1997 se posicionaron entre los primeros puestos en las listas de best-sellers.

\*Que la información en estado puro amenace con reemplazar al relato tradicional —opinó la escritora Ana María Shua, ante la consulta de **Página/12**— es lamentable porque significa que parte de los lectores creen que el saber difuso e indirecto que aporta la literatura es menos valioso que el poder acceder de manera inmediata a un cúmulo de información, como la que aportan los libros de periodismo. Esto no pasa en el resto del mundo, es un fenómeno que se da exclusivamente en la Argentina. Y que yo atribuyo a dos razones: 1) al atraso cultural de un país en el que interesan más los talk shows que las buenas películas y 2) a la imperiosa necesidad que tenemos los argentinos de enterarnos de quiénes somos, de qué nos pasa y de qué nos pasó en estos últimos veinte años. Sin embargo, yo apuesto a los cuentos, lo que en este momento de retroceso de la ficción es una especie de locura", agregó la autora de *Los amores de Laurita*, *Soy paciente* y *La muerte como efecto secundario*, que en abril publicará *Historia de un cuento*, por Editorial Sudamericana.

El sociólogo y ensayista Tomás Abraham—ver aparte—cree lo contrario: que este proceso deja claro que la ficción no puede competir con la fuerza de la realidad, al menos en un país en que pasan las cosas que pasan en la Argentina. “Es como si novelistas y cuentistas no dijeran a los lectores: vengan que



**Definición:** "Publico este año un libro sobre Isabel Martínez de Perón bajo esta premisa: si bien ha habido a lo largo de la historia casos de relación íntima de locura y poder, nunca antes se había dado un caso de relación entre estupidez y el poder". (Dalmiro Sáenz)

vamos a contarles cosas que no son ciertas, cuando hay otros que dicen querer contarnos una verdad", describe. "Pues bien, a nosotros nos interesa más lo real, o lo que al menos aparenta serlo. La diferencia es que antes nos sentíamos *aggiornados* leyendo a (Julio) Cortázar, y que hoy estamos influidos por la lógica de los medios de comunicación."

Parte de los libros de narrativa que se publicarán este año son reediciones y antologías de las obras de autores ya consagrados. Algunos ejemplos de esto son: la inminente reedición de las obras completas del peruano Mario Vargas Llosa—cuya última novela, *Los cuernos de Don Rigoberto*, ya lleva vendidos 30 mil ejemplares en un año—, del chileno José Donoso y del estadounidense F. Scott Fitzgerald (Editorial Alfaguara). Entre las antologías que se vienen se destacan *Breve antología de cuentos fantásticos*, la segunda edición de los 25 cuentos argentinos del siglo XX; una antología definitiva y los 11 relatos argentinos del siglo XX (ambos de Ed. Perfil). Las novelas y los libros de cuentos de escritores argentinos y extranjeros que, sí, serán presentados en sociedad no son pocos. Los que más expectativa generan son: una de las novelas finalistas del polémico—por motivos extraliterarios—Premio Planeta 1997, *El sueño de Ursula*, de María Negroni, *Todos los nombres* (Alfaguara), del portugués José Saramago,

**DUSTIN HOFFMAN JOHN TRAVOLTA**

**"FEROZ, CONTUNDENTE y POLEMICO"**  
Pablo Scholz - CLARIN.

Dustin Hoffman y John Travolta, una dupla FASCINANTE.  
Juana Patiño - EL NUEVO SHOW / RADIO EL MUNDO.

**Un hombre desesperado.  
Un reportero ambicioso.  
Una situación fuera de control.**

**EL CUARTO PODER**

**UNA PELICULA DE COSTA GAVRAS**

WARNER BROS. PRESENTA  
DUSTIN HOFFMAN JOHN TRAVOLTA  
"EL CUARTO PODER" DE COSTA GAVRAS  
DUSTIN HOFFMAN JOHN TRAVOLTA  
"EL CUARTO PODER" DE COSTA GAVRAS  
DUSTIN HOFFMAN JOHN TRAVOLTA  
"EL CUARTO PODER" DE COSTA GAVRAS

**SENSACIONAL EXITO**

AMBASSADOR [SD] - MAXI - PATIO BULLRICH [SD] - CINEMARK A PUERTO MADERO [SD] - ATLAS SANTA FE - GAUMONT - PASEO ALCORTA - MULTIPLEX BELGRANO [SD]  
GENERAL PAZ - RIVERA INDARTE - TREN DE LA COSTA (San Isidro) - ALTO AVELLANEDA - GENERAL CINEMAS OUILMES FACTORY [SD]  
CINEMARK BOULEVARD (Adrogué) [SD] - SHOWCASE CINEMAS (Hindú) [SD] - PLAZA OESTE (Morán) [SD] - VILLAGE CINEMAS (Pilar) [SD] - GRAN 8 (La Plata) [SD]  
CINEMA (Mar del Plata) - AMBASSADOR (Mar del Plata) [SD] - SHOWCASE CINEMAS (Córdoba) [SD] - CINERAMA (Córdoba) - VILLAGE CINEMAS (Mendoza) [SD]  
CINEMARK LOS PALMARES (Mendoza) [SD] - COMEDIA (Rosario) - QUIMEY (Neuquén) - VICTORIA (Salta) - COLON (Corrientes) - Y EN LAS MEJORES SALAS DE LA COSTA.

**HOY TAMBIEN TRASNOCHE**

## TEATRO

**CURSOS DE ACTUACION  
POMPEYO AUDIVERT  
ABIERTA LA INSCRIPCION  
TEL: 631-5544 / 384-7320**


## ACTUACION

**FORMACION - ENTRENAMIENTO**  
**RICARDO BARTIS**  
Informes 17 a 22 hs  
**855-6329**

Cursos de Verano de  
**Iniciación  
a la Opera**

Grabaciones,  
Textos y Videos  
Grupos reducidos

**Tel. 953-5525**  
llamar de 9 a 13  
y de 17 a 19 hs.



**hotel  
SASSO**

PUNTA MOCOTES

Servicios  
Gastronómicos  
*Restaurantes*  
**CLUB ATLETICO  
QUIMES**

LURO 3868 MAR DEL PLATA

**Y**

**RAUL SUBILEDT SONIDO**

**CENA - BAILE  
COTILLON  
CANILLA LIBRE**

**VIERNES Y SABADO 22 HS.**

Te esperan para vivir la mejor noche del verano

Reservas y Consultas  
Av. Martínez de Hoz 3545  
Tel. 84-2407 74-7942

**ESTACIONAMIENTO VIGILADO**



## INDUSTRIA EDITORIAL

## la ficción

los nuevos cuentos de Vlady Kocianchich, reunidos en *Cuando leas esta carta* (Planeta).

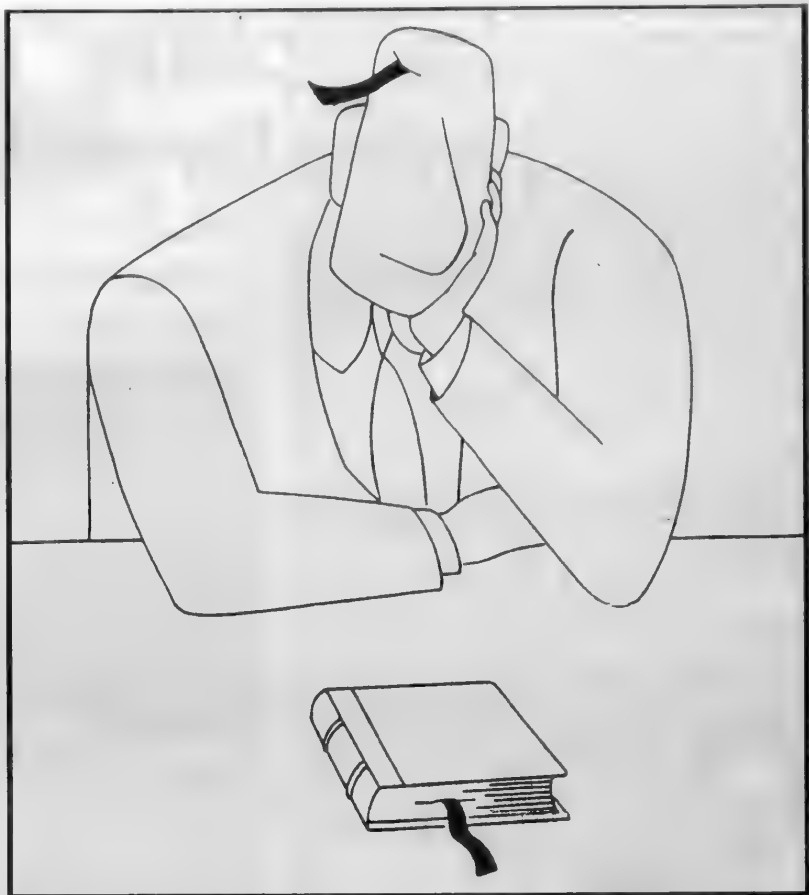
Entre los trabajos con destino de polémica seguramente figurará el próximo libro de Dalmiro Sáenz, que publicará a mediados de año. Se llama, un poco con sorna *Isabel, la razón de su vida* (Sudamericana). "Es una novela basada en la vida de la ex presidenta Isabel Martínez de Perón", escrita bajo esta tesis: si bien ha habido a lo largo de la historia argentina varios casos en que se vinculaban íntimamente locura y poder, nunca antes se había dado un caso tan claro de relación entre la estupidez y el poder". Marco Denevi, el ex secretario de Cultura Mario "Pacho" O'Donnell y el escritor chileno Alberto Fuguet verán reeditadas sus novelas *Una familia argentina* (Sudamericana), *Las hormigas de Carlitos Chaplin* (Sudamericana) y *Por favor rebobinar* (Alfaguara), respectivamente.

Los ensayos se dividen entre los que abordan temáticas generales y los que, específicamente, se abocan a reflexionar sobre la compleja realidad de la Argentina del fin de milenio. Entre los primeros se ubican los *Nuevos diálogos* entre el escritor Marcos Aguinis y mon-

señor Justo Laguna (Sudamericana), las *Cartas de la vida*, del padre Luis Farinello (Sudamericana), *Fútbol y sociedad de masas*, de Juan José Sebreli (Sudamericana) y un trabajo sobre los medios de comunicación de Giovanni Sartori titulado *Homo-Videns* (Ed. Taurus). Entre los segundos, vale la pena destacar *El país de las maravillas* (Planeta), de Mempo Giardinelli y dos libros que se reeditan porque nada de lo que pintaron ha dejado de tener sentido: *Los argentinos por la boca mueren* (Planeta, 1993), de Carlos Ulanovsky, aumentado y corregido por su autor, y *Los paraísos de la Argentina: Pinar, Punta del Este y Miami* (Perfil), de Sylvina Walger.

Las novedades previstas para este año en el rubro de la investigación periodística no se refieren exclusivamente a temáticas de orden local. Ejemplos de ello son *El último nazi*, una investigación sobre el caso del ex jerarca nazi Erich Priebke, de Martino Rigacci y Elena Llorente, y *El oro nazi* (Planeta), un intento de clarificar la relación entre la banca suiza y el oro robado a los judíos por el nazismo, de Jean Ziegler. En lo que sí respecta a las investigaciones sobre distintos aspectos referentes a la realidad del país, se reeditarán *Quién es quién en la Justicia* (Perfil), de Luis Moreno Ocampo. Y se publicará un manual que describe una de las características de esta época: *Cómo evitar robos y ataques* (Sudamericana), de Patricia Maltrejo, sin dudas podrá servir a los futuros historiadores interesados en estudiar el tema de la inseguridad. En junio, Sudamericana publicará una recopilación de artículos del fallecido escritor y periodista de *Página/12* Charlie Feiling.

Los histórico-fanáticos que aún no se hayan empachado con las biografías y novelas históricas aparecidas hasta ahora podrán leer este año *El traidor: Telmo López y la patria que no pudo ser* (Sudamericana), de Horacio Guido, *Bartolomé Mitre* (Planeta), de Miguel Angel Dimarco, *Juana Manuela Gorriti* (Sudamericana), de Analfá Efrón, *Agamemnon* (Alfaguara), sobre el naufragio de barco del mismo nombre, de Antonio Deane, *eHistorias de mujeres argentinas* (Alfaguara), de varias historiadoras, argentinas prologado por la escritora María Esther de Miguel.



TOMAS ABRAHAM ANALIZA EL FENOMENO

## "La ficción ha perdido encanto"

Los libros que nos hablan de la realidad argentina, posicionados frente a los cuentos y novelas de ficción, aparecen de verdad como irresistibles", asegura el sociólogo y ensayista Tomás Abraham. Aquí se reproduce parte del diálogo que el autor de *La guerra del amor* (1992), *Historias de la Argentina deseada* (1995) y *El último oficio de Nietzsche* (1996), entre otros ensayos, mantuvo con *Página/12* a propósito de las nuevas tendencias en el mercado editorial argentino.

—¿En qué reside el mayor atractivo de los relatos no ficcionales, como los ensayos o las investigaciones periodísticas e históricas?

—Básicamente en que esos relatos nos dan la ilusión, que antes nos daba la ficción, de que nos están contando algo real: un poder que la ficción ha perdido. Cada vez es más difícil consumir ficción en forma de novela, cuento o relato maravilloso

porque no nos bancamos que nos cuenten más cuentos, o porque no creemos eso que nos cuentan. A su manera, la de los periodistas, los ensayistas y los historiadores, también es una forma de narrativa, sólo que no en el sentido tradicional del género. Y eso es lo que consumimos los argentinos a fines del siglo XX. Lo que comparten la ficción y la no ficción es que ambas son sentidas como "verdaderas", desde el punto de vista subjetivo.

—Leer una investigación periodística sobre la Policía Bonaeren-

**Rol:** "La novela histórica, el ensayo o la investigación cumplen la misma función que tenía la novela en el siglo XIX o un relato en la época de Homero: hacernos estar ahí".

se o el caso Amia, ¿le provoca el mismo sentimiento de realidad al lector que leer un relato de ciencia ficción?

—Sí, vistas desde el plano de la subjetividad, esas "historias" provocan el mismo efecto. Por eso la novela histórica, el ensayo o la investigación hoy cumplen la misma función que tenía la novela en el siglo pasado o que podía tener un relato en la época de Homero. Se trata en el fondo de una misma cosa: cuando uno lee cualquiera de esas cosas, "viaja", sueña, siente que eso es real. Cuando antes uno leía a Franz Kafka nadie decía "estoy leyendo el texto de un hombre que inventa cosas para despertar mis fantasías". Lo que ha cambiado es que, hoy en día, las novelas de ficción y los cuentos no son capaces de producirnos ese imperioso efecto del "estar ahí". Y sí lo logran el periodismo y la historia. Esa

es la razón por la que estos dos últimos tipos de relato hoy venden más que el cuento o la novela.

—¿Eso es consecuencia de la influencia que han tenido el periodismo y la lógica de los medios de comunicación sobre el ciudadano, a lo largo de los últimos siglos? Podría pensarse que eso que usted llama "el efecto del estar ahí" es casi una repetición del slogan con el que la cadena CNN presenta las noticias: "Noticia no es lo que pasó, sino lo que está pasando ahora".

—Seguramente eso interviene: hay que reconocer que el periodismo influye sobre la sociedad incluso más de lo que uno quisiera... Pero no creo que sea el único motivo. Otra causa posible de que se estén consumiendo tanto los géneros no ficcionales es que ha habido una saturación de la inventiva de los novelistas en los últimos tiempos. Frente a esa realidad, la extraña combinación de información y relato de la no ficción se torna irresistible.

—¿Hay una explicación científica de la necesidad del hombre de consumir historias?

—La principal razón por la que el hombre necesita de las historias es que sueña. La necesidad de soñar y de generar imágenes internas forma parte de nuestra biología, y es tan vital como comer o respirar. Nadie puede vivir sin historias, sean éstas directamente extraídas de la realidad o sean inventadas.



Entre los quince libros más vendidos el año pasado, apenas seis fueron novelas.

En los otros nueve casos se trató de investigaciones, biografías y relatos basados en hechos reales.

**ACTUACION  
ANDRÉS SACCHI**

Todas las edades

Ex Prof. Direc. Educ. Art. M.C.B.A.

Manzana de las Luces

15-477-4911/331-9534 Int. 115

Gente de Teatro

## TV

9.00  
7-TELEGACETA.  
10.00  
7-LA HUMANIDAD.  
10.30  
7-LÍNEA ABIERTA.  
11.00  
7-VEJOS SON LOS TRAPOS.  
12.00  
2-DIBUJOS ANIMADOS.  
7-SOS VIDA  
9-LA ISLA MISTERIOSA.  
13.00  
2-A PLENO SABADO  
7-LA FUERZA DEL CAMPO.  
9-A TODO MOTOR.  
11-PACIFIC BLUE.  
13-XENA, PRINCESA GUERRERA.  
14.00  
7-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR.  
9-CAMINO AL SUR.  
11-LAS NUEVAS AVENTURAS DE SUPERMAN.  
13-CENTINELA.  
15.00  
7-LA SALUD DE NUESTROS HIJOS.  
9-CODIGO DE HONOR.  
11-TARZAN.  
13-CINE PLUS: "Reyes debiles y principes". "Los aventureros del tiempo".  
16.00  
7-JUEGOS OLIMPICOS DE INVIERNO NAGANO '98.  
9-CINE: "Tormenta y dolor".  
11-CAMALEON.  
17.00  
7-MAGAZINE DE SALUD.  
11-CINE DEL SABADO: "El jardín secreto".  
18.00  
7-EL MUNDO DE ANTE GARMAS.  
9-CONTRATAQUE.  
19.00  
2-TORNEO NACIONAL: Quilmes-Arsenal.  
7-RELACIONES DIPLOMATICAS.  
9-SPIN CITY.



Michael J. Fox, protagonista de la serie "Spin City". A las 19 por Canal 9.

11-AFECTOS ESPECIALES.  
13-CINE SHAMPOO: "Cocinilla blanca".  
20.00  
7-MOSAICO.  
9-CNL LO QUE SE VIENE.  
20.30  
11-LISTOS YA.  
21.00  
2-AMERICA NOTICIAS.  
7-GANE VOLANDO.  
9-LO DIJO PAPA.  
13-QUERIDO MAESTRO.  
22.00  
2-CINE: "Murmillos en la oscuridad".  
7-ARGENTINA EN MENDOZA.  
9-KNOCK OUT 9 (desde Mar del Plata).  
11-CODIGO X.  
13-CINE: "Espía por error".  
23.00  
11-MILLENIUM.  
23.55  
9-REPORTER ESSO. Nottelero.  
5.00  
2-DE A 2  
9-KNOCK OUT 9.  
13-EL SHOW CREATIVO.  
9.30  
7-REENCUENTRO.

# "Las bacantes" de Eurípides, en versión Bergman

La señal de cable Bravo estrenará mañana una ópera —con música de Daniel Bortz— que el realizador dirigió, tras adaptar el texto.

Un canal de cable estrenará mañana en la televisión argentina una ópera dirigida por el cineasta sueco Ingmar Bergman, con música de su compatriota Daniel Bortz, basada en *Las bacantes*, una de las tragedias que el dramaturgo griego Eurípides escribió hace 24 siglos. El público que no pueda ver el programa de mañana a las 22 tiene otra posibilidad: el canal Bravo (VCC) lo repetirá el miércoles desde las 23. De una duración de 128 minutos, la proyección de la ópera será precedida por un documental de 57 minutos en que el director conversa con los intérpretes y los miembros de la orquesta acerca del drama que van a protagonizar y sobre sus intenciones estéticas.

Para quienes sólo lo conocen como realizador de cine, vale apuntar que Bergman dirigió, en la Ópera Real de Estocolmo, *La carrera del libertino*, de Stravinsky, con una puesta que fue celebrada por el famoso compositor ruso. Por otra parte, en el apogeo de su carrera llevó al cine *La flauta mágica* de Mozart. En realidad el estudio de Bergman sobre *Las bacantes* se remonta a finales de los '60, cuando preparaba el mediodrama *El rito*. El artista concretó finalmente en 1992 *Las bacantes*, y recibió en Suecia críticas unánimes: su trabajo roza la perfección. De ahí que autorizara su grabación para televisión, que recién ahora se conocerá en la Argentina.

"Leí sobre el rito de la elevación —que se realizaba en la antigua Grecia— con motivo de mis estudios de *Las bacantes*, de cuyo montaje en la sala del Teatro Municipal de Malm, con Gertrud Fridh como Dionisio y Max von Sydow como Penteo, ya había

hablado con Lars Levi Laestadius", recuerda Bergman en sus memorias. Pero el proyecto quedó interrumpido porque "el teatro luchaba por su supervivencia y el montaje era demasiado grande y elitista". "Yo había empezado a ir a la Ópera en el otoño de 1928. Si uno se sentaba en el gallinero era

**Tema: Eurípides plantea el tema de la violencia humana y cómo un individuo se ve obligado a cargar con las culpas de la comunidad entera.**

relativamente barato. Incluso era un poco más barato que ir al cine. 65 céntimos la Ópera. 75 céntimos el cine. Me convertí en un asiduo espectador de ópera", evoca el director de *Fanny y Alexander* en el libro *Imágenes*. "Tenía doce años cuando vi por primera vez *La flauta mágica*, en la Ópera de Estocolmo", dice en el inicio de su fascinación por la obra de Mozart.

Según Bergman, "*La flauta...* ha sido una compañera de vida". En sus memorias cuenta que ya desde 1939, cuando lo contrataron como asistente de dirección en la Ópera (teatro Dramaten), soñó con su representación y, sufrió con alguna puesta "mastodónica" del clásico mozartiano. Finalmente, el director sueco llevó al cine su versión de *La flauta...* en 1974, según libretos de Emanuel Shikaneder, con la actuación de prestigiosos intérpretes como Joseph Kstlinger, Irma Urrila y Hakan Hagegard.

La tragedia de Eurípides (405 a. C.) relata cómo Penteo, rey de Tebas, opuesto a la introducción



Bergman ama la ópera desde muy joven, cuenta en sus memorias. "En 1928 —escribió— era más barata que el cine, en el gallinero."

del culto a Dioniso en su país, es despedido por las mujeres de su pueblo, convertidas en bacantes. En esta obra, Eurípides plantea el tema de la violencia humana y del sacrificio orientado a conjurarla, canalizándola a través de un individuo que carga con las culpas de la comunidad. La música estuvo a cargo del sueco Bortz, quien destaca en la composición elementos

percusivos, fragmentos corales, recitados y pasajes declamatorios. En el elenco figuran cantantes de la talla de Sylvia Lindenstrand, Laila Andersson, Sten Wahlund, Anita Soldh y, cubriendo el rol de las bacantes, también destacan Eva Osterberg, Anne Christiane Biel, Lena Hoel y Elena Stroberg, además de la gran bailarina Marianne Orlando.

EL RECITAL PORTEÑO DE JOAO GILBERTO

## Tres veces en un mismo día

Febrero cierra en la señal Canal 4 (canal 3 de Cablevisión) con uno de los más notables espectáculos musicales que pudieron verse en Buenos Aires durante 1997. Después de haber ofrecido los shows de Olodum, Gilberto Gil y Gal Costa, el ciclo concluye este mes con el recital de Joao Gilberto, padre de la bossa nova y merecedor con creces del calificativo de leyenda, además de hombre-

enigma. Gilberto volvió a presentarse en un escenario porteño, el Teatro Ópera, después de treinta y cinco años. Dueño de una técnica única en la interpretación de la guitarra y de una voz inigualable, dió cátedra. Para quienes se lo perdieron y para quienes no saben de quién se trata, una inmejorable oportunidad de verlo. Será mañana en los siguientes horarios: a las 10, a las 17 y a las 22.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



**ESPECIES.**  
de Roger Donaldson.  
A las 23.50 por Cinecanal



**ESCAPE DE NUEVA YORK.**  
de John Carpenter.  
A las 20 por TNT



**NIKITA.**  
de Luc Besson.  
A las 22.45 por I-Sat



**DEL CREPUSCULO AL AMANECER.**  
de Robert Rodriguez.  
A la 0.15 por HBO

Una película provocativa que, por momentos, remite directamente al esquema tradicional del *comic* o a la estética de las series de televisión de los sesenta sobre mutantes y alienígenas. Aquí el objeto de deseo se llama Sil y puede pasar de ser una bellísima señorita a un monstruoso fenómeno, consecuencia de su origen: una mezcla de ADN humano y genes de extraterrestres. La chica-monstruo escapa de su inventor y a partir de ahí un equipo de cinco "especialistas" parte en su búsqueda. Una rara tentación sexual preside el desarrollo y el remate del film.

Un maestro de los relatos cinematográficos fantásticos como Carpenter imaginó, en 1981, que Manhattan podía ser una gigantesca cárcel de máxima seguridad... en 1997. Con este panorama post nuclear y con la isla convertida en recinto, es que se origina la historia: el avión presidencial que cae allí, el presidente de los Estados Unidos tomado como rehén por los convictos y un antihéroe rudo e irónico (Snake Plissken) encargado de rescatarlo. Una pequeña joyita del cine de los ochenta, cuya estética fue bastante imitada en los noventa.

Bastante antes de su tropiezo con *El quinto elemento*, el francés Luc Besson plasmó una interesante película de acción con una heroína protagonista (Anne Parillaud) que se debate entre un pasado negro y un presente de asesina profesional. De drogadicción a obligada agente de un servicio secreto, es el camino de vida de la tal Nikita. Cuidado: hay una versión norteamericana de la historia, llamada *La asesina*, protagonizada por Bridget Fonda (que se puede ver a continuación), que no le llega ni a los talones a ésta.

Un señor mayor y sus dos hijos, secuestrados por dos hermanos de dudosa reputación. Una larga travesía que conduce a un extraño bar enclavado en el medio del desierto. Dentro, una banda de rock fantasmal y una bailarina que deja sin aliento a todos. Harvey Keitel, Juliette Lewis, George Clooney, Quentin Tarantino, Cheech Marin (componiendo tres personajes distintos) y Salma Hayek son los nombres involucrados en esta historia de vampiros y pistoleros, totalmente alocada e ideal para una travesía del sábado con espacio para el delirio.

**Página/12**  
en

**MAR DEL PLATA**

SAN MARTIN 2332

PISO 1º LOCAL 134

Tel.: 96-0313 Fax: 96-0314

**GuionArte**

Primera Escuela Argentina de  
Guion y Creatividad

**CARRERA DE GUION**  
Cursos intensivos

El arte que da trabajo

Charcas 4453, Cap. Fed.  
Tel/Fax: 774-6698/5401



SE REABREN EL PROGRESO Y OLIDEN

# Salas resucitadas

En el marco de un plan que incluye la reapertura de una docena de salas, dos tradicionales cines porteños de barrio volverán a funcionar desde abril, con apoyo económico del gobierno.

Dos cines porteños de barrio que estaban cerrados, El Progreso y Oliden, volverán a funcionar, reciclados, a fines de abril próximo, como primera etapa de un plan de reapertura de 12 salas que permanecían inactivas desde hace más de una década. La sala El Progreso está en avenida Riestra y Murguiondo, en Villa Lugano, y posee 420 butacas, mientras que el Oliden, de 380 asientos, se yergue en la calle homónima al 1440, en el barrio de Maderos. La idea de la iniciativa del gobierno porteño es recuperar el contacto con el cine de los vecinos de esos barrios porteños, que para asistir actualmente tienen que trasladarse al centro de la ciudad. Los funcionarios del área cultural del gobierno realizaron un relevamiento en busca de salas de cine desahucadas en las zonas sur y oeste de la ciudad antes de poner en marcha las refacciones. En total, Buenos Aires ha perdido 200 salas de barrio en las últimas tres décadas (ver recuadro).

"No nos movilizaba reabrir cines en los barrios más pudientes como Belgrano, Palermo o Flores, donde ya los hay y en cantidad, sino en aquellas zonas donde, por un proceso que todos conocemos, no quedó



Las salas que reabren son las que están en mejores condiciones. Este año habrá seis en funcionamiento y otros tantos durante 1999.

seis en 1998, empezando por El Progreso y el Oliden, y los otros en 1999. Dejaremos para el final los de refacción más cara. Ya arreglados, los cines mostrarán, en su aspecto y confort, un alto nivel de austeridad, pero estarán limpios y tendrán buena proyección y climatización", agregó. Cincuenta mil dólares costará reciclar El Progreso, que se inauguró en 1933, pasó cine hasta los ochenta y fue arrendado por un pastor evangelista cuyo contrato, ahora vencido, no será renovado por la sociedad de fomento vecinal creada en 1914 y cuyos socios, la mayoría ancianos, aún siguen reuniéndose. El Progreso tiene todas sus butacas, pero se le formaron goteras; el tapizado está en mal estado; los proyectores son anticuados y no posee adecuada calefacción, pues a ese área de la Capital aún no llega la red de gas.

Estas salas recicladas no se sumarán a los grandes circuitos de cines, que dan estrenos en simultáneo con el centro. "Por el contrario, planeamos para cada sala una propuesta cinematográfica propia, que atraiga a la gente de su zona y a la de otros barrios", destacó Felgueras. Ya en funcionamiento los 12 cines, que preservarán sus nombres originales, en su entrada se pedirá

a los concurrentes un aporte voluntario de entre dos y cinco pesos, como paso previo—meses más adelante—al cobro de una entrada de precio económico.

Los 12 cines trabajarán de jueves a domingo, con una agenda que los jueves se dedicará al cine de tono experimental, a gusto de los jóvenes, y los domingos ofrecerá material pa-

**Acuerdo: El gobierno firmará un convenio con los dueños de las salas y compartirá con ellos el manejo, hasta retirarse si la gestión marcha viento en popa.**

ra chicos, que abundará en títulos argentinos y cine de calidad artística e incluirá algunos films extranjeros y estrenos de cortometrajes. "El gran desafío serán los viernes y los sábados—confesó Felgueras—, cuando pasaremos films de tipo corriente, lo suficientemente atractivo como para señoras y señores de gusto promedio pero no tan convencional como para que se suponga que el gobierno porteño no mide la calidad del cine que programa."



Buena parte de los ex cines de barrio funcionan como templos. En los reabiertos, el pago de entrada será en principio optativo.

## La pérdida histórica fue enorme

Las estadísticas indican que el ochenta por ciento de los cines que funcionaba en los barrios porteños cerró sus puertas desde comienzos de la dictadura militar a 1995. En ese proceso fueron exactamente 181 los que desaparecieron, debido ante todo a la falta de espectadores. El fenómeno del arribo de las videocaseteras al mercado argentino en los 80 y el auge de la televisión por cable en los 90 fueron dos de las grandes causas. Al principio de todo, entre las prohibiciones de films y el miedo a salir ¿quién iba a un cine de barrio en 1977? Una de las características de los cines barriales era que resultaban frecuentados por los vecinos habituales, que privilegiaban el ambiente familiar a la película que se proyectaba. Pero todo vuelve.

**Idea: Los cines trabajarán de jueves a domingo, con una agenda que los jueves se dedicará al cine experimental y los domingos ofrecerá material para niños.**

funcionando ni un solo cine", destacó Cecilia Felgueras, titular de la Dirección General de Promoción Cultural. "Reabrir cines, y también teatros, forma parte de una política más general: estamos decididos a recuperar la infraestructura cultural de los barrios. También queremos ayudar, reciclando cines, a aquellas entidades intermedias que son sus dueñas y debieron cerrarlos contra sus convicciones."

"Nos comprometimos a reabrir

## Morales Solá

El periodista Joaquín Morales Solá cerró trato con Canal 9 para conducir desde marzo, los domingos de 22 a 23, un programa periodístico. "El compromiso es hacer un programa de investigación, con premisas que no se negociarán en cuanto a la búsqueda de la verdad", anticiparon fuentes del canal. Las fuentes desmintieron que el periodista haya tenido desavenencias con Magdalena Ruiz Guiñazú, con la que condujo el año pasado "Dos en la noticia". "Esta es una etapa distinta: el canal lo quiere en plan solista", explicaron.

**TEATRO LUIS AGUSTONI**  
Clases de actuación  
953-1181  
Informes e inscripción  
Pte. PERON 2115

**MEMORABILIA**  
cocineros, músicos, artistas en acción

**madrugada**  
02:00 horas  
miércoles 25

**febrero '98**  
buenos aires  
maipú 761 - cap. fed.  
reservas al: 322-7630/3443  
mejora@rcc.com.ar

Rey Momo: Carnaval criollo...?  
Seguro criollo...?  
Seguro seguro...?  
Seguro...?

Ella: ??

**fiesta**  
desfilando con disfraces  
carnavalescos

"Los viciosos de Almagro"

producción  
laura barranco  
34 años +/-  
máscaras plásticas  
maría José  
17 años +/-

presentan:  
chiampi  
cuciano

**Página/12**  
y  
COLUMBIA  
TRISTAR  
FILMS

Tienen el agrado de invitarte a la  
avant premiere de la película protagonizada por

**SEAN PENN JENNIFER LOPEZ NICK NOLTE**

SEXO  
MUERTE  
TRAICION  
...Y TODO AQUELLO  
QUE HACE  
QUE VIVIR  
REALMENTE  
VALGA LA PENA.

UNA PELICULA DE OLIVER STONE

**Camino sin retorno** U-turn

POWERS BOOTH CLARE DANES JOAQUIN PHOENIX BILLY BOB THORNTON JON VOIGHT

A realizarse el martes 24 de febrero a las 20.00 hs. en el cine

**MAXI** Carlos Pellegrini 657

Las entradas podrán retirarse el lunes 23 de febrero, a partir de las 11.00 hs. en la redacción de **Página/12** - Av. Belgrano 673.

# Noche & Día

Una guía de espectáculos del fin de semana

## MUSICA



**Juan Falú y Jorge Marziani.** Amigos desde hace tiempo, reiteran la saludable experiencia de un espectáculo conjunto, en donde intercalan canciones propias y versiones del repertorio de la música popular argentina. En el Foro Gandhi, Corrientes 1551. Hoy a las 22.

perencia de un espectáculo conjunto, en donde intercalan canciones propias y versiones del repertorio de la música popular argentina. En el Foro Gandhi, Corrientes 1551. Hoy a las 22.

■ **Dino Saluzzi** en el Club del Vino, Cabrera 4737. Hoy a las 22.

■ **Muchas negras atacadas y Giusti Funk Co.** en el Buenos Aires Vivo Jazz del anfiteatro del Parque Centenario, Angel Gallardo y Warnes. Mañana a las 18.

■ **Los asaltantes de la rima** en El Galpón del Abasto, Humahuaca 3549. Hoy a las 22.30.

■ **Raúl Carnota** en la Casa José Hernández de la Sociedad Argentina de Escritores, México 524.

■ **Alejandro Santos Cuarteto** en el Centro Cultural Borges, Viamonte esquina San Martín. Hoy a las 21.

■ **Azul y Ana Volena** en la Vinoteca Pernier, España y Moreno, Mar del Plata. Hoy a las 23 y mañana a las 18.

■ **La Redoblona** (murga) en el Espacio La Tribu, Lambaré al 800. Hoy a las 20.

■ **Los Amados** en el auditorio Jorge Luis Borges de la Biblioteca Nacional, Agüero 2502. Hoy a las 20.30.

■ **El coro y la orquesta de la Universidad de Buenos Aires** en la Iglesia de Nuestra Señora de las Mer-



**Memphis la Blusera** festeja sus veinte años y graba un disco en vivo, todo dentro del ciclo Buenos Aires Vivo. Grupos invitados: Blacanblus y Abejorros. Hoy a partir de las 20.30 en Figueroa Alcorta y La Pampa.

cedes, Echeverría 1371. Mañana a las 20.30.

■ **Pedro Giorlandini Trío** en A los poetas, Sarmiento 1594. Hoy a las 24.

■ **Arco Iris** en el anfiteatro Juan Bautista Alberdi, Av. Directorio y Lisandro de la Torre. Hoy a las 21.

■ **Quinteto Argentino de Cuerdas** en la glorieta de Barrancas de Belgrano, 11 de Septiembre y Echeverría. Mañana a las 19.

■ **Malayunta** (murga) en Chivilcoy y Margariños Cervantes (Floresta). Hoy y mañana a las 20. Entrada libre.

■ **Eso en mi barrio es pelea** (murga) en el anfiteatro del Parque Chacabuco, Asamblea 1200. Mañana a las 19.30. Entrada libre.

■ **Mais suma** en los carnavales del Centro Cultural del Sur, Caseros

1750. Hoy a las 21.30.

■ **Mono Fontana** en Oliverio Allways, Callao 360. Hoy a las 0.30.

■ **Las Blacanblus** en la Casona del Conde de Palermo, Honduras 3852. Hoy a las 24.

■ **Francisco Bochatón, Juan Pablo Fernández y Pablo Krantz** en el Tercer Festival de Cantautores del bar Sarajevo, Defensa 827. Hoy a las 23.

## TEATRO



**¡Pará, fanático! Unipersonal de y por Carlos Belloso**, con dirección de Enrique Federman.

Gran dominio del gesto y de la voz, dotando a sus personajes de un comportamiento físico preciso. En la Fundación Banco Patricios, Callao 312, hoy a la medianoche.

■ **Glorias porteñas.** Interpretan la actriz y cantante Soledad Villamil, Brian Chambouleyron (canto, guitarra y dirección musical), Silvio Cattáneo (guitarra) y Carlos Viggiano (bandoneón). Puesta de Nora Moscosino. Hoy a las 21 y 23 en La Trastienda, Balcarce 460.

■ **Hotel Oasis.** Comedia musical escrita y dirigida por Hugo Midón. Con Roberto Catarineu, Carlos March, Omar Calicchio y otros. Dirección musical de Carlos Gianni. En la Fundación Banco Patricios, Callao 312, hoy a las 22 y mañana a las 21.

■ **Perla,** libro y dirección de Mauro Rasi. Con Soledad Silveyra, Tina Serrano, Juan Manuel Tenuta, Pablo Rago y Laura Azcurra. En el Teatro Metropolitan 1, Corrientes 1343, hoy a las 21 y 23, mañana a las 21.

■ **Dibujo sobre un vidrio empañado,** de Pedro Sedlinsky. Con Carlos Silva, Jorge Gracioli, Genoveva Rodríguez y Fabio Marcoff. Dirección de Francisco Javier. En la Sala Teatro Abierto del Teatro del Pueblo, Diagonal Norte 943, hoy a las 22 y mañana a las 21.

■ **El amateur,** de Mauricio Dayub. Supervisión autoral de Mauricio Kartun. Con Vando Villamil y Mauricio Dayub. Dirección de Luis Romero. En el Teatro Payró, San Martín 766, hoy a las 21 y mañana a las 20.

■ **Ligados,** de Eugene O'Neill. Con Antonio Ugo, Noemí Frenkel, Cecilia Biagini, Jorge Schubert y elenco. Dirección de Roberto Villanueva. En el Teatro Picadilly, Corrientes 1524, hoy

a las 21.30 y mañana a las 21.

■ **Casino. Esto es una guerra,** de Javier Daulte. Con Néstor Sánchez, Javier Niklison, Marcelo Pozzi y otros. Dirección: Diego Kogan. En el Teatro Payró, San Martín 766, hoy a las 22.30 y mañana a las 21.30.

■ **La última cerveza de Bukowski.** Unipersonal sobre textos de Charles Bukowski seleccionados por Carlos Polimeni. Con Daniel Ritto, dirigido por Pablo Silva. En la Fundación Banco Patricios, Callao 312, hoy a las 0.15 (quienes se presenten con un libro de Bukowski tendrán un 50% de descuento).

■ **Qué donde,** de Samuel Beckett. Por el Grupo Molusco Bivalvo, dirigido por Leandro Rodríguez. En La Carbonera, Balcarce 888, mañana a las 19.

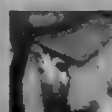
■ **Deshojando la rosa de los vientos,** de Norberto Le Vatte. Con Verónica Lago, Fernando Iglesias. Dirección de Alejandro Stordeur. En el Teatro el Observatorio, Urquiza 124, hoy a las 21.30.

■ **La cantante calva,** de Eugène Ionesco. Obra en un acto de corte surrealista, con dirección de Carlos Mathus. En el Teatro Empire, Hipólito Yrigoyen 1934, hoy a las 22 y mañana a las 20.

■ **Las lágrimas negras de Santita Monjardín.** Comedia musical de Mónica Cabrera. Con Mónica Cabrera, Omar Porto, Gonzalo Moreno y Gustavo Tévez. En el C. C. Recoleta, Auditorio El Aleph, hoy y mañana a las 21.

■ **Mujeres de carne podrida,** de José María Muscari y Matías Méndez. Con Gabriela Villalonga, Carla Allegro y otras. Dirección: José María Muscari. En Casa de Cultura AdanBuenosaires, Corrientes 1904, hoy a las 24.

## PIBES



**El gran circo,** de Ariel Bufano. Espectáculo presentado por el grupo de títeres del Teatro

Gral. San Martín, dirigido por Alberto Mangani. En la sala Martín Coronado del TGS. Corrientes 1530. Hoy y mañana a las 15.

■ **Tiritero cuentacuentero.** Espectáculo de títeres realizado por Pepe Jiménez, basado en textos de un prócer del género: Javier Villafañe. Calidad garantizada. En Liberarte, Corrientes 1555. Hoy a las 18, mañana a las 17 y a las 18.15.

■ **La calle de los títeres.** Hoy: *El carretel*, por el grupo de teatro El Carretel (a las 18). Mañana: *El carretel* (a las 17), y *Cuento poropo*, por el grupo Poropo Buenos Aires (a las 18). Como siempre, taller de confección de títeres (hoy a las 17.30, mañana a las 16.30). En el Centro Cultural del Sur, Caseros 1750. **Gratis.**

■ **Chau pinela (el día que los animales se hicieron humo).** Espectáculo teatral y musical de Mónica Cabrera. En el Auditorio El Aleph del Centro Cultural Recoleta, Junín 1930. Hoy y mañana a las 16. **Entrada libre y gratuita.**

■ **Toon Palace.** Un parque de diversiones virtual para jugar con Scooby Doo, Garfield, el Gato Félix y otros personajes de Cartoon Network. En el Palais de Glace, Posadas 1725, hoy y mañana de 15 a 21.

■ **La pequeña aldea,** por H.L. Girondo y F. Uccello. En el Museo Sa-

avedra, Crisólogo Larralde 6309, hoy y mañana a las 18.

## CINE



**Kids-Golpe a golpe** (Larry Clark, 1995) Cine crudo y pragmático, con chicos que practican el sexo y ha-

blan de él, consumen drogas y pasan del peligro del sida, en una suerte de docu-drama que se estructura a través de la turbulenta vida de estos adolescentes norteamericanos. Actores sin ninguna experiencia profesional sustentan una película que escapa del estereotipo que suele contaminar las historias sobre "jóvenes rebeldes" (Atlas Santa Fe, Cinemark 8, Monumental, Gral. Paz).

■ **Asesinato a distancia** (Santiago Carlos Oves, 1997) Daniel Hernández (Patricio Contreras), especie de alter ego del inmenso Rodolfo Walsh, es un notable investigador criminal y protagonista central de esta adaptación cinematográfica de un cuento homónimo, extraído de un período "demasiado inglés" según propias palabras del escritor y periodista (Complejo Tita Merello, Premier, Trocadero).

■ **Pizza, birra, faso** (Adrián Caetano y Bruno Stagnaro, 1997) Historias de la Buenos Aires marginal de los noventa, que esquivan el habitual vicio del cine argentino por los largos parlamentos y los ensayos cuasi sociológicos. Aquí, sin vueltas, el lenguaje de la calle convertido al formato cinematográfico (Complejo Tita Merello, Losuar).

■ **Titanic** (James Cameron, 1997) Desde los excesos, su grandezza. Una épica romántica que surge por encima de la tragedia del transatlántico y que ha tocado el corazón del público y de los Oscars: 14 nominaciones (Alto Palermo, América, Atlas Lavalle, Atlas Recoleta, Cinemark 8, Gaumont, Ocean, Paseo Alcorta, Patio Bullrich, Santa Fe, Atlas Belgrano, Belgrano, Solar de la Abadía, Gral. Paz).

■ **Un ratoncito difícil de cazar** (Gore Verbinski, 1997) Simpática crónica de la guerra entre un ratón y dos invasores a su territorio, en una historia repleta de gags y situaciones gracio-



**Maximiliano Guerra, gratis, mañana a las 19** en Buenos Aires Vivo, Figueroa Alcorta y La Pampa.

## BERNARDO BARAJ QUINTETO ACUSTICO

**LA CARBONERA**  
Balcarce 998 - San Telmo  
Sábados 23 hs.



MOSAICO

## A cien años del nacimiento de un artista comprometido HOMENAJE A BERTOLT BRECHT

Participan: Cipe Lincovsky, Walter Santa Ana, Manuel Iedvabni

## TEATRO Y POLITICA

Opinan: Inda Ledesma, Osvaldo Dragún, Juan Manuel Tenuta y Rubén Szuchmacher

CONDUCCION  
**SILVINA CHEDIK**  
SABADO 20 HS.







**Flor de obsesión,** por el grupo brasileño Pia Fraus. Dentro del Encuentro Iberoamericano de Teatro, organizado por el Teatro Nacional Cervantes. Hoy y mañana a las 21 en la sala María Guerrero del Teatro, Córdoba 1155.

**La belleza de las cosas** (Bo Widerberg, 1995) Crónica de una iniciación, tardío estreno de una candidata al Oscar 1996 (Cineplex Lavalle, Lorca, Metro, Patio Bullrich, Savoy).



sas que pueden atrapar a grandes y chicos. Una producción del pool de entretenimientos bautizado *Dreamworks*. (Cinemark 8, Metro, Monumental, Rivera Indarte).

■ **007, el mañana nunca muere** (Roger Spottiswoode, 1997) El señor Bond regresa, en un film chispeante y dinámico que lo muestra en excelente forma, en la piel de Pierce Brosnan. Aquí el enemigo es un magnate de los medios de comunicación (¿Ted Turner?), quien se interesa en la posibilidad del inicio de una tercera guerra mundial (Cinemark 8, Metro, Trocadero, Savoy).

■ **Sé lo que hicieron el verano pasado** (Jim Gillespie, 1997) El cine de terror que vuelve, después del impacto de *Scream*. Justamente el guionista de aquella, escribió esta historia de adolescentes perseguidos por un asesino de enigmático aspecto. Con todas las convenciones del género (Losuar, Normandie, Savoy).

■ **Bean, la película del desastre** (Mel Smith, 1997) El exitoso personaje televisivo de Rowan Atkinson, llevado al cine en una comedia repleta de gags y morisquetas que alcanzan para cubrir algunos saltos en el guión. La anécdota es más bien sencilla: el Dr. Bean llega a Estados Unidos para proteger una valiosa obra de arte (Premier, Trocadero).

■ **La boda de mi mejor amigo** (P. J. Hogan, 1997) Con la estructura clásica de la comedia romántica de los 50, pero con la marca irónica de estos tiempos. Dos ex novios de la adolescencia sellan un pacto de amor que la vida se encarga de reñotar, ocho años después. Allí empiezan los contratiempos, retratados sin elegancia y humor finísimo (Cineplex Lavalle).

## LIBROS



**Pedro Almodóvar. Carne trémula** (Editorial Plaza y Janés, 245 páginas) Anticipándose al estreno de la película en el país, se acaba de publicar el guión de Carne trémula, la nueva película de Almodóvar, todavía sin estrenar en la Argentina. El libro está prologado por Jesús Ferrero, quien señala, entre las virtudes del director español, su talento "para combinar historias de forma que den la sensación de simultaneidad líquida". Y destaca, además, el modo en que une con total naturalidad las vidas de los cinco personajes de esta historia.

■ **Zoé Valdez. Sangre azul** (Editorial Emecé, 190 páginas) Una adolescente persigue la sombra del pintor que le ha dado amor y que la inició en una búsqueda imposible: la de un color perfecto. La segunda novela de Valdez, que con *La nada cotidiana* se impuso como una de las revelaciones más recientes de la literatura latinoamericana, atrapa por la audacia de sus imágenes.

## DISCOS



**Varios. Closed on account of rabies. Poems and tales of Edgar Allan Poe** (Polygram, 1997) Doble CD que contiene la palabra de actores y músicos (Christopher Walken, Gabriel Byrne, Iggy Pop y Diamanda Galas, entre otros) que leen y recitan poemas y cuentos del maestro del horror, con un sobrio acompañamiento orquestal que acentúa el valor de las palabras. Se destacan: "El cuervo", por Abel Ferrara; "For Annie", cantado por el irlandés Gavin Friday y "El gato negro", por Diamanda Galas y "El corazón delator", leído por Iggy Pop.

■ **Chaqueño Palavecino. Salteño viejo**. (DBN, 1997) Este señor, nativo del Chaco salteño, parece no haber reparado en las nuevas tendencias del folklore, y se escuda sin pudores en las tradiciones de su tierra. Gaucho elegante, transmite emociones simples que nacen de zambas y chacareras olvidadas y/o desconocidas. Es furor en el norte argentino (este fin de semana actúa en la Chaya Riojana), y obtuvo el premio consagración en el reciente festival de Cosquín. Un hit que enloquece a las señoras del interior: "Amor salvaje".

## VIDEOS



**Emma** (Douglas McGrath, 116 min.) Subida a la ola de la austeridad, una nueva adaptación de la novela de la escritora inglesa. Gwyneth Paltrow (ex de Brad Pitt) interpreta a Emma, una joven inglesa del siglo XIX, cuyo pasatiempo favorito consiste en armar parejas entre sus conocidos, en una tarea de celestina que bien le sienta. Paradójicamente, sus problemas se inician cuando es ella la candidata al matrimonio. (Gativideo).

■ **ET** (Steven Spielberg, 125 min.) Reedición en video de una de las películas más vistas de todos los tiempos, capaz de entretener y emocionar. A través de un simpático y atolondrado personaje, Spielberg despliega su teoría sobre las buenas intenciones de los extraterrestres. Un film de 1982, tres años después de que Ridley Scott presentara a *Alien* y mucho antes de que Hollywood vuelva a creer en la maldad de los posibles visitantes (Gativideo).

## OTRO CINE



**Cine Cosmos.** Ciclo dedicado a Ingmar Bergman. Hoy: Juventud divino tesoro (1950).

Mañana: La fuente de la doncella (1959). El lunes: Un verano con Mónica (1952). A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 en Corrientes 2046.

■ **Sala Leopoldo Lugones.** Hoy: *El samurai* (1967), de Jean-Pierre Melville, a las 14.30, 17, 19.30 y 22. Mañana: *El ejército de las sombras* (1969), del mismo director, a las 14.30, 18 y 21. El lunes: *Inspector Max* (1970), de Claude Sautet, a las 14.30, 17, 19.30 y 22, en Corrientes 1530.

■ **Biblioteca Nacional.** Mañana: *Pelota de trapo*, de Leopoldo Torres Ríos, con Armando Bo y Carmen Valdez. A las 16 en la sala Jorge Luis Borges de la Biblioteca Nacional, Agüero 2502. Repite a las 18 y a las 20. **Entrada libre.**

■ **Cineclub TEA.** Mañana: *Tragedia de una prostituta* (1927), de Bruno Rahn en Casa Cultural del Uruguay, Av. Scalabrini Ortiz 532. A las 20.

■ **Cineclub IRCA.** Hoy: *Macaroni* (1985), de Ettore Scola, con Marcello Mastroianni y Jack Lemmon. A las 19.15 en Moldes 2155.

■ **Centro Shuren.** El lunes: *Crímenes y pecados* (1989), de Woody Allen, en Vuelta de Obligado 2545.

■ **Cineclub Núcleo.** Mañana: *Montañas azules* (Georgia, 1983), de Eldar Chenguolaia en el cine Electric, Lavalle 836. A las 11.

## ETC.

■ **Presentación del video "20 años, 20 poemas, 20 artistas".**

Presentan: Emilio Cartoy Díaz (realizador) y Hebe de Bonafini. En el club Peñarol de Mar del Plata, Garay y Santiago del Estero. Hoy a las 20.

■ **Clases abiertas de actuación** dictadas por Beatriz Matar y Cora Rocca en Liberarte, Corrientes 1555. El lunes a las 21. Repite los miércoles.

■ **Charla pública con Luis Majul** en el Teatro de la Torre, Constitución y Valle Fértil, Pinamar. Hoy a las 21.30.

■ **Conferencia sobre Zapata y Chiapas** a cargo de Fernando Buen Abad en el Centro Cultural Yukio Mishima, Candelaria 13. Hoy a las 20. Entrada libre.

■ **Taller recreativo Los cuatro elementos** a cargo de Carmen Lima en la Reserva Costanera Sur. Mañana a las 15.30 (informes al 931-6092).

## SABORES Y ALGO MAS

**"Don López"**

Restaurant - Parrilla

Pastas caseras Parrilla al carbón

Sanabria 4787

esq. Carlos A. López

Reservas: 503-8456

CAMBIO DE FIRMA

A una cuadra de Griveo y Gral Paz



Se venden verduras sueltas y envasadas, procesadas, cortadas, ralladas y/o peladas bajo estrictas normas de higiene. Tenemos todas las variedades en verduras, hortalizas y especias frescas. Endibias, setas, champiñones, rúcula, tomates cherry.

La proveen a los mejores supermercados y hoteles de Bs. As.

**Mercado del Progreso**

Puestos 13 - 14 - 15 y 65

Entrega a domicilio

Rivadavia 5430 Capital Federal

Argentina

Tel. 902-5607/903-3975

**EL GATO NEGRO**



**Café**

ANTES Y DESPUES DEL TEATRO  
Todos los días de 9 a 24hs.

Av. Corrientes 1658  
La Plaza 370-5316

**JEAN FRANÇOIS CASANOVAS**

**TEATRO CONCERT**

Corrientes 1218  
reservas 384-8279/8155  
viernes y sábados 22 hs.



\$ 15 con champagne incluido  
REFRIGERACION

**CAVIAR BIKINI**

Auspicia **Página 12**

**Les Chaumieres**

Restaurant / Recepciones

- 16.000 mts. de parque
- Piscina y solarium
- Cancha de tenis
- Juegos para chicos
- Estacionamiento interno vigilado
- Las mejores especialidades en fiambres, platos y postres
- Pastas y parrilla
- Gran variedad de tortas europeas

Acceso Oeste Km. 31

Paso del Rey • Pcia. Buenos Aires

Tel. 037-638982

**El Arbol ACTUACION**  
Teatro Iniciación  
772-8876 Entrenamiento  
**RAUL MEREÑUK**

## cine

## 007: EL MAÑANA NUNCA MUERE

P/M/13. Dir.: Roger Spottiswoode. Con Pierce Brosnan.  
**Cinemark 8 - Puerto Madero.**  
 Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 13, 15, 17, 19, 21, 15 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.  
**Metro 3.**  
 Cerrito 570. 382-4219. A las 13, 15, 17, 19, 21, 15 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.  
**Trocadero 3.**  
 Lavalle 820. 393-8321. A las 18, 20, 22 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.

## ANASTASIA

APTA. Dir.: Don Bluth y Gary Goldman.  
**Maxi 2.**  
 Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 15, 17 y 19.  
**Premier 1.**  
 Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16, 30 y 18.30.

## ASESINATO A DISTANCIA

P/M/13. Dir.: Santiago C. Oves. Con Héctor Alterio, Laura Novoa y Patricio Contreras.  
**Cjo Tita Merello 2.** (Sala Benes) Suipacha 442. 322-1195. A las 13, 15, 17, 19, 21, 15 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.  
**Premier 2.**  
 Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16, 20, 18, 30, 20, 20 y 22.50.  
**Trocadero 5.**  
 Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21, 15 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

## BEAN, LA PELICULA DEL DESASTRE

APTA. Dir.: Mel Smith. Con Rowan Atkinson.  
**Premier 4.**  
 Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 20, 16, 10, 18, 20, 21 y 23.  
**Trocadero 3.**  
 Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15 y 13.30.

## EL ABOGADO DEL DIABLO

P/M/16. Dir.: Taylor Hackford. Con Al Pacino y Keanu Reeves.  
**Capitol.**  
 Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13, 15, 16, 14, 10, 19, 30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.  
**Cinemark 8 - Puerto Madero.**  
 Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 13, 15, 16, 19, 15 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.10.  
**Maxi 2.**  
 Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 19, 10 y 21.50. Sáb. trasn.: 0.50.  
**Normandie 1.**  
 Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15, 16, 14, 10, 19, 30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.  
**La OTRA AMERICA**  
 APTA. Dir.: Goran Peskeljovic. Con Toni Comi, Miki Manojlovic y Maria Casares.  
**Lorange.**  
 Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15, 15, 17, 19, 21, 10 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

## EL AMOR EN UN DIA DE VERANO

P/M/13. Dir.: Anthony Hopkins. Con Anthony Hopkins y Leslie Phillips.  
**Patio Bulrich 5.**  
 Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 10, 15, 17, 50, 20, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.

## EL CHACAL

P/M/13. Dir.: Michael Caton Jones. Con Bruce Willis y Richard Gere.  
**Trocadero 1.**  
 Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15, 16, 14, 10, 19, 30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.

## EL CUARTO PODER

P/M/13. Dir.: Costa Gavras. Con Dustin Hoffman y John Travolta.  
**Ambassador.**  
 Lavalle 777. 322-9700. A las 13, 15, 17, 50, 20, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.  
**Alfas Santa Fe 1.**  
 Av. Santa Fe 1515. 823-7878. A las 12, 15, 17, 19, 30, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.15.

## CINEMARK 8 - PUERTO MADEIRO

Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 13, 15, 16, 19, 20, 18, 30, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.35.  
**Gaumont 2.**  
 Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13, 15, 16, 14, 10, 19, 30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.

## GEORGE DE LA SELVA

APTA. Dir.: Sam Weisman. Con Brendan Fraser y Leslie Mann.  
**Los Angeles 1.**  
 Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14, 16, 10, 18, 30, 20, 20 y 22.30.

Normandie 3.  
 Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15, 16, 14, 10, 19, 30, 20, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 0.50.

## INVASION

P/M/13. Dir.: Paul Verhoeven. Con Casper Van Dien y Patrick Muldoon.  
**Trocadero 2.**  
 Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15, 30, 18, 20, 25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.

## KIDS (GOLPE A GOLPE)

P/M/13. Dir.: Larry Clark. Con Leo Fitzpatrick y Justin Pierce.  
**Alfas Santa Fe 2.**  
 Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.

## ANASTASIA

APTA. Dir.: Don Bluth y Gary Goldman.  
**Maxi 2.**  
 Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 15, 17 y 19.  
**Premier 1.**  
 Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16, 30 y 18.30.

## LA BELLEZA DE LAS COSAS

P/M/16. Dir.: Bo Widerberg. Con Manika Lagercrantz y Tomas von Brömsen.  
**Cineplex Lavalle 1.**  
 Lavalle 727. 393-8610. A las 13, 15, 18, 18, 20, 25 y 22.50.  
**Lorca 1.**  
 Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 15, 17, 50, 20, 20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.  
**Metro 2.**  
 Cerrito 570. 382-4219. A las 13, 15, 17, 19, 21, 15 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.  
**Patio Bulrich 3.**  
 Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 10, 17, 20, 10 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.20.

## LA BODA DE MI MEJOR AMIGO

APTA. Dir.: P. J. Hogan. Con Julia Roberts y Dermot Mulroney.  
**Cineplex Lavalle 3.**  
 Lavalle 727. 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.

## LA HERENCIA DEL TIO PEPE

P/M/16. Dir.: Hugo Sofovich. Con Rodolfo Ranni y el Negro Alvarez.  
**Cjo Tita Merello 3.** (Sala García) Suipacha 442. 322-1195. A las 13, 15, 16, 14, 10, 19, 30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.  
**Trocadero 6.**  
 Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15, 16, 14, 10, 19, 30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.25.

## LA OTRA AMERICA

APTA. Dir.: Goran Peskeljovic. Con Toni Comi, Miki Manojlovic y Maria Casares.  
**Lorange.**  
 Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15, 15, 17, 19, 21, 10 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

## LAS VOCES DEL SILENCIO

APTA. Dir.: Karoline Link. Con Emmanuelle Labort.  
**Lorca 2.**  
 Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 15, 17, 40, 20, 10 y 22.35.

## MI POBRE ANGELITO 3

APTA. Dir.: Raja Gosnell. Con Alex D. Linz y Haviland Morris.  
**Los Angeles 3.**  
 Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.

## MORTAL KOMBAT 2 (LA ANILQUILACION)

P/M/13. Dir.: John R. Leonetti. Con Talisa Soto y Robin Shou.  
**Normandie 4.**  
 Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15, 16, 14, 10, 19, 30, 20, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 0.50.

## MR. MAGOO

APTA. Dir.: Stanley Tong. Con Leslie Nielsen y Kelly Lynch.  
**Alto Palermo 2.**  
 Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13, 10, 14, 16, 10, 18, 30, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 0.30.

## CINEMARK 8 - PUERTO MADEIRO

Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 13, 15, 16, 14, 10, 19, 30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.15.  
**Maxi 1.**  
 Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14, 10, 17, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.15.  
**Paseo Alcorca 2.**  
 Salguero y Alcorca. 806-5665. A las 12, 15, 15, 17, 40, 20, 15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.

## PIZZA, BIRRA, FASO

P/M/16. Dir.: Bruno Stagnaro. Con Andrés Caetano.

## en cartel



## ANASTASIA

De Gary Goldman (EE.UU.)

Para disputar el espacio del cine de animación que era exclusividad de las industrias Disney, Fox eligió la historia de Anastasia -princesa de la dinastía rusa de los Romanoff- y los festejos que en 1916 se realizaron por los tres siglos de la dinastía en el trono del zar. Acechados por el temible Rasputin, que acaba de volver de su exilio, y por el calor de la revolución que se avecina, Anastasia y su abuela emperatriz tratarán de sobrevivir. (Maxi 2 y Premier 1.)



## INVASION

De Paul Verhoeven (EE.UU.)

Basándose en un clásico de la ciencia ficción norteamericana, Paul Verhoeven realizó una superproducción sobre un futuro planeta tierra en el siglo 22 unido y militarizado, en lucha contra un enorme ejército de insectos gigantes. Aunque no parezca, la película nos toca de cerca: la ciudad elegida por los insectos es Buenos Aires, de donde provienen todos los protagonistas. El principal de ellos es de apellido Rico, y realiza una meteórica carrera militar acorde con su nombre. (Trocadero 2.)

## Cjo Tita Merello 1.

Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15, 16, 14, 10, 19, 30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.

## SE LO QUE HICIERON EL VERANO PASADO

P/M/16. De Jim Gillespie. Con Jennifer Love Hewitt y Sarah Michelle Gellar.  
**Losuar 2.**  
 Corrientes 1743. 371-6100. A las 13, 10, 15, 16, 14, 10, 19, 30 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.  
**Trocadero 4.**  
 Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 10, 15, 17, 19, 21, 10, 19, 21, 10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.

## SPAWN

P/M/13. Dir.: Mark A. Z. Dippé. Con Michael Jai White y Martin Sheen.  
**Monumental 3.**  
 Lavalle 780. 393-8865. A las 14, 10, 16, 18, 30, 20, 40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.

## SPICE WORLD

APTA. Con Victoria, Emma, M. C. Geri y Mel B.  
**Normandie 2.**  
 Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.05.  
**Premier 3.**  
 Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 20, 16 y 18.20.

## THE BLACKOUT

P/M/18. Dir.: Abel Ferrara. Con Matthew Modine y Claudia Schiffer.  
**Cinemark 8 - Puerto Madero.**  
 Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12, 14, 30, 16, 18, 50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.

## TIERRA DE POLICIAS

P/M/16. Dir.: James Mangold. Con Robert de Niro y Sylvester Stallone.  
**Premier 1.**  
 Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 20, 30 y 22.50.

## TITANIC

P/M/13. Dir.: James Cameron. Con Leonardo DiCaprio y Kate Winslet.  
**Alto Palermo 1.**  
 Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13, 10, 14, 16, 10, 18, 30, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.15.

## ANASTASIA

APTA. Savoy 3.  
 Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13, 15, 16, 14, 10, 19, 30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.

## Atlas Lavalle.

Lavalle 692. 322-1936. A las 13, 10, 17, 40 y 21.40. Sáb. trasn.: 1.40.  
**Atlas Recoleta.**  
 Guido 1952. 803-3313. A las 16, 45 y 20.45. Sáb. trasn.: 0.40.

## Cinemark 8 - Puerto Madero.

Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 11, 12, 14, 10, 18, 25 y 22. Sáb. trasn.: 1.40.

## Ocean 1.

Lavalle 739. 322-1515. A las 13, 10, 17, 35 y 21.25. Sáb. trasn.: 1.30.  
**Paseo Alcorca 3.**  
 Salguero y Alcorca. 806-5665. A las 13, 14, 17, 40 y 21.30. Sáb. trasn.: 1.15.

## Patio Bulrich 4.

Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 14, 17, 40 y 21.40. Sáb. trasn.: 1.25.

## Santa Fe 1.

Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13, 15, 18 y 21.40. Sáb. trasn.: 1.30.

## TOCANDO EL VIENTO

P/M/13. Dir.: Mark Herman. Con Pete Postlethwaite y Tara Fitzgerald.  
**Cineplex Lavalle 2.**  
 Lavalle 727. 393-8610. A las 13, 10, 15, 16, 14, 10, 19, 30, 20, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.15.

## Grand Splendid.

Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13, 10, 15, 18, 20, 30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

## Patio Bulrich 1.

Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15, 16, 18, 20, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.

## UN RATONCITO DURO DE CAZAR

APTA. Con Nathan Lane y Lee Evans.  
**Cinemark 8 - Puerto Madero.**  
 Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 11, 12, 14, 30, 16, 18 y 17.45.

## Metro 1.

Cerrito 570. 382-4219. A las 13, 10, 16, 18, 50, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

## Monumental 2.

Lavalle 780. 393-8865. A las 14, 10, 16, 18, 30, 20, 40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.

## EL ABOGADO DEL DIABLO

P/M/16. Atlas Belgrano 2.  
 Cabildo 2165. 781-7200. A las 13, 10, 16, 30, 19, 30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.

## EL AMOR EN UN DIA DE VERANO

P/M/13. Savoy 2.  
 Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 18, 30, 20, 50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.

## EL CUARTO PODER

P/M/13. Belgrano 2.  
 Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 12, 15, 16, 14, 10, 19, 30 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.

## GEORGE DE LA SELVA

APTA. Coliseo 2.  
 Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14 y 16.20.

## KIDS (GOLPE A GOLPE)

P/M/16. General Paz 4.  
 Cabildo 2702. 781-1412. A las 12, 14, 14, 10, 16, 14, 10, 19, 30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.

## MR. MAGOO

APTA. Belgrano 6.  
 Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 13, 10, 16, 14, 10, 19, 30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.

## SPICE WORLD

APTA. Savoy 4.  
 Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14, 20 y 16.40.

## SE LO QUE HICIERON EL VERANO PASADO

P/M/16. Savoy 4.  
 Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 18, 50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.

## THE BLACKOUT

P/M/18. Belgrano 4.  
 Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 12, 15, 16, 14, 10, 19, 30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.

## TITANIC

P/M/13. Atlas Belgrano 1.  
 Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13, 14, 17, 40 y 21.40. Sáb. trasn.: 1.20.

## General Paz 1.

Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13, 10, 17, 40 y 21.30. Sáb. trasn.: 1.10.

## General Paz 5.

Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13, 10, 17, 40 y 21.30. Sáb. trasn.: 1.10.

## TOCANDO EL VIENTO

P/M/13. Belgrano 5.  
 Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 13, 10, 16, 14, 10, 19, 30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.

## UN RATONCITO DURO DE CAZAR

APTA. Belgrano 3.  
 Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 12, 15, 16, 14, 10, 19, 30 y 22.50 (en castellano), 20, 50 y 23 (en inglés). Sáb. trasn.: 1.30.  
**Solar de la Abadía. Sala 1.**  
 L. M. Campos y Maure. A las 12, 30, 14, 10, 16, 30, 18, 40, 20, 50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.

## CABALLITO

LA BELLEZA DE LAS COSAS  
 P/M/16. Lyon 1.  
 Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 13, 25, 15, 45, 18, 20, 25 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

## TOCANDO EL VIENTO

P/M/13. Lyon 2.  
 Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 14, 16, 15, 18, 25, 20, 35 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.20.

## FLORES

CONSPIRACION  
 P/M/13. San Martín.  
 Av. Rivadavia 7060. 612-5416. A las 15, 45 y 19.45. Sáb. trasn.: 0.

## EL ABOGADO DEL DIABLO

P/M/16. Flores 2.  
 Av. Rivadavia 6661. 631-3701. A las 12, 15, 16, 19 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.

## EL CUARTO PODER

P/M/13. Rivera Indarte 1.  
 Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12, 14, 10, 17, 30, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.

## GEORGE DE LA SELVA

APTA. Coliseo 2.  
 E. Bonorino 34. 631-6181. A las 13, 15, 15, 20, 17, 40, 20 y 22.10. Sáb. trasn.: 0.50.

## INVASION

P/M/13. San Martín.  
 Av. Rivadavia 7060. 612-5416. A las 13, 10, 17, 40 y 21.30. Sáb. trasn.: 1.40.



## LA VERBENA DE LA PALOMA

Con gran FIN DE FIESTA. Dir.: Dionisio Ruiz. 40 artistas en escena. Orquesta en vivo. Juev. y Vie. a las 21. Sáb. a las 20 y 22. Dgos. a las 18 y 20. Desc. a job.-

## ATENEO

Paraguay 918. 328-2888. Dora Baret, Silvia Montanari, Ana Acosta y María Fiorentino en **QUERIDAS MÍAS**. Dir.: Beatriz Mosquera. Dir.: Julio Ordano. Mar. a Vie. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgos. a las 21.-

## AVENIDA

Avenida de Mayo 1222. 381-0662. Un espectáculo de Renata Schussheim y Oscar Araiz. **BOQUITAS PINTADAS** de Manuel Puig. Coprod. con el TGS. Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20. Pl. \$ 20 (Jub. y est. \$ 10 menos los sábados).-

## BABLONIA

Guardia Vieja 3360. 862-0683. \$ 10. Viernes. Men. de 25 años y jub. \$ 5. Vie. a Dgo. (despedida) a las 21: **"Polvo eres"** de Harold Pinter. Dir.: Rubén Suchmacher. Con Ingrid Pellicori y Horacio Peña. Vie. y Sáb. a las 23: **"Kapuzi"** Aut. y dir. gral.: Alberto Muñoz. Con A. Muñoz, C. Tomás, G. de Luque, A. Nuin, C. Bisurri, R. Roverano y O. Giammarco.-

## BAUEN AUDITORIUM

Callao 360. 372-6906. Juev. a Dgos. a las 21: Virginia Lago y María Leal en **ESA RELACION TAN DELICADA** de Lohé Bello y Jaime Semprun. Dir.: Manuel Iedvami. Bolet. de 13 a 22.-

## BLANCA PODESTA

Corrientes 1283. 382-2582/2725. Amb. climat. Juev. a Dgos. a las 21: **TANGO Y FUGA** Con el grupo Tangokinesis R. Robles, G. Rossetti, C. Cortes, P. Calveyra, L. Cuello y M. Cante). Invitada especial: Eleonora Cassano. Coreog. y dir.: Ana María Stiekman. Loc. en vta.-

## CALLEJÓN DE LOS DESEOS

Humahuaca 3759. 862-1167. Vie. a las 21.30. Sáb. a las 21. **"Aspirina para dos"** de Woody Allen. Dir.: Alvaro Pozzolo. \$ 10.- Sáb. a las 23: **"Señora, esposa, niña y joven desde lejos"**

## SEÑORA, ESPOSA, NIÑA Y JOVEN DESDE LEJOS

de Marcelo Bertucci. Dir.: Cristian Duti. \$ 8.- Dgos. a las 21: **"Hilo delicado"** Dir.: Bernardo Cappa.-

## CARLOS CARELLA TEATRO

Bmé. Mitré 970. 345-2774. Refrig. Sáb. a las 19: **"Mano a mano con Celedonio Flores"** (tango, poesías, bailes). Con P. Barone, O. Cisterna, J. González y S. Zarember. Dir. gral.: S. Zarember. \$ 5.-

## CENTRO CULTURAL BORGES

Viamonte esquina San Martín. 319-5399. Sáb. a las 21: **"Arabal, conventillo y pasión"** espectáculo de tango de la Cia. de Arte Argentino. Dir.: Pilar Bravo Hansen. \$ 7. Jub. y pens. \$ 5.- Dgo. a las 21.30: **"De los flamencos"** homenaje a los grandes artistas del flamenco. Dir.: Alicia Furi y Néstor Spada (bailaores). Con Fernando Herrera (guitarra), Claudia Montoya (cantante) y Isabel Mouzo (flauta). \$ 8. Jub. y pens. \$ 5.-

## COLONIAL

Paseo Colón 413 esq. Belgrano. 342-7958. 581-6054. Res. telef. Bolet. dde. a las 16. Desc. a job. Juev. y Vie. a las 21. Sáb. a las 22.30: **"Hamlet"** de W. Shakespeare. Con M. Gentile, A. Sofy y elenco. Es Hamlet y dir. gral.: A. Di Stefano. \$ 10.- **"Norberto Campas: Galas de España. Canto y baile"** con C. Arnone, M. Alvarez, V. Enciso, F. Rivera y Taccone. Part. y dir. gral.: N. Campas. Dgos. a las 20: **"La mágica zarzuela III"** (con Romerías Españolas). Con N. Lara, R. Barone y elenco. Dir. mus.: C. Rolla. Dir. gral.: E. Blanca.-

## COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU

Chacabuco 875. 300-2448. Res. telef. Homenaje al Centenario del Nacimiento de Bertolt Brecht. Sáb. a las 21.

## Dgos. a las 20: LOS HORACIOS Y LOS CURIACIOS

Dir.: Roberto Aguirre. \$ 10.-

## DE LA COMEDIA

Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Vie. y Sáb. a las 23. Dgos. a las 22: presenta: **TEATRO ZEN** con Marcelo Mazzarello, José Luis Oliver y Mariana Prommel. \$ 15. Jub. 50% desc.-

## DE LA FABULA

Agüero 444. 622-5004. Primer Festival "Humor sobre tablas". Org. Asoc. Teatros Independientes (ATI). Vie. a las 22: Los Naca Naca en **"Cómo conseguir dos palos verdes"** con G. Acevedo y M. Brojdo. Sáb. a las 22: unipersonal con Daniel Zaballa: **"Clowncherto"** (concierto de clown). Dir.: E. Federman. \$ 5. Jub. 50% desc. Bolet. dde. las 10. Res. telef.-

## DEL CENTRO

Sarmiento 1249. 978-7097. Refrig. 12º año de exito. Vie. y Sáb. a las 23 y 1. Dgos. a las 21: el genial **"Polvo eres"** de Harold Pinter. Dir.: Rubén Suchmacher. Con Ingrid Pellicori y Horacio Peña. Vie. y Sáb. a las 23: **"Kapuzi"** Aut. y dir. gral.: Alberto Muñoz. Con A. Muñoz, C. Tomás, G. de Luque, A. Nuin, C. Bisurri, R. Roverano y O. Giammarco.-

## DEL PUEBLO

Diag. Norte 943. 326-3606. Refrig. Bolet. dde. las 16. Res. telef. **Sala Carlos Somigliana** Norma Pons en **"Cocinando con Elisa"** de L. Laragona. Con Ana Yovino. Esc.: T. Eguiza. Dir.: V. Cosse. Juev. y Vie. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 19. \$ 10. Juev. y Dgos. est. y jub. \$ 5.- **Sala Teatro Abierto** Vie. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 21: **"Dibujo sobre un vidrio empujado"** de P. Sedinsky. Con G. Rodríguez, J. Gracioli, F. Markoff y C. Silva. Dir.: Francisco Javier. \$ 10. Est. y jub. odese.-

## DEL SUR

Venezuela 1286. 383-5702. Amb. climat. Res. telef. \$ 10. Coproducciones con el TGS. Vie. a las 22: **"En los zaguanes ángeles muertos"** Sáb. a las 21.30: **"Lulu ha desaparecido"** Dgo. a las 20.30: **"La pasajera"** (4º año en cartel). A las 22.30: **"Tango Varsoviano"** 10º año en cartel. Todas el Alberto Félix Alberto.-

## EL OJO

Perón 2115. 953-1181. Refrig. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: **"Nuestro Suma"** de D. Stevens. Con L. Agustoni, M. Calasso, J. Martí y G. Parafita. Dir.: P. Sánchez. \$ 5.-

## EL VITRAL

Rodríguez Peña 344. 371-0948. Sala 2: Vie. y Sáb. a las 21: **"Extraños hábitos"** Aut. y dir.: Hugo Marcos. Dgos. a las 20: **"Potestad"** de Eduardo Pavlovsky. Dir. gral.: Elio Galipoli. \$ 10. Desc. a est. y jub.-

## EMPIRE

Bolet. dde. las 194. 953-8254. Refrig. 1935. Juev. y Vie. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.15: **LA CANTANTE CALVA** de Eugenio Ionesco. Dir.: Carlos Mathus. \$ 12. Est. y jub. \$ 6.- Vie. a las 23. Sáb. a las 0. Dgos. a las 22: 25 años ininterumpidos. 9000 funciones. **LA LECCION DE ANATOMIA** Dir.: Carlos Mathus. Pl. \$ 15. Est. y jub. \$ 7.-

## FUNDACION BANCO PATRICIOS

Callao 312. 373-0656. Res. telef. Sala 2º piso (Auditorio). Vie. y Sáb. a las 0: **"El fantástico"** de y por C. Belloso. Dir.: E. Federman. \$ 10.- Sala 3º piso: Juev. (\$ 15) y Dgos. (est. y jub. \$ 10) a las 21. Vie. y Sáb. a las 22: **"El mundo de los cuentos"** Aut. y dir.: H. Midón. Con R. Catarineu, C. March, O. Calichio, A. Radano y D. Reinhold. \$ 20.- Sala 6º Piso: Vie. y Sáb. a las 20.30. Dgos. (est. y jub. \$ 10) a las 20.30: **"Kvetech"** de S. Berkoff. Con G. Baamonde, A. Beitia, M. J. Gabin, J. Sassi y J. Suárez. Dir.: L. Jelin. \$ 15.- Sáb. a las 0.15: **"La última cerveza de Bukowski"** de C. Polimien. Con D. Ritto. Dir.: P. Silva. 6 únicas funciones. \$ 10.-

## LA CARBONERA

Balcarce 998. 362-2651. \$ 5. Vie. y Sáb. a las 21:

## en cartel



## ACROBATAS EN EL AIRE

Por la Compañía de Circo Contemporáneo Dirección: G. Silva

*Innovador espectáculo de circo moderno que conjuga música, acrobacia y riesgo, presentado por un elenco integrado por seis hombres y una mujer, parte del grupo La Troupe. Con una estructura de caños tubulares dotada de sogas elásticas, cuerdas indianas, trapecios fijos y de vuelo, el grupo lleva adelante una puesta en donde abundan los malabares con fuego, el equilibrio sobre el trapecio y varias habilidades más. En el Patio del Tanque del Centro Cultural Recoleta, Junín 1930. Sábados y domingos a las 20.30.*

## "Merezco que me maten a palos"

Dir.: Nelson Valente. Dgos. a las 19. **"Qué donde"** de Samuel Beckett. Dir.: Leandra Rodríguez. \$ 5.-

## LA OTRA ORILLA

Tucumán 3527. 862-7718. Vie. a las 22. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30: Una producción Grupo Teatro Libre: **"Cinco puertas"** de P. Sedinsky. Con G. Rodríguez, J. Gracioli, F. Markoff y C. Silva. Dir.: Francisco Javier. \$ 10. Est. y jub. odese.-

## LA PLAZA

Corrientes 1660. 370-5350. Sala Pablo Neruda: Vie. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 21.5: **INODORO PEREYRA** de Roberto Fontanarrosa; con Hugo Varela, Héctor Presa y elenco. Dir. gral.: Manuel González Gil. Juev. (popular) a las 21.30. Vie. y Sáb. a las 23: **LA MESA DE LOS GALANES** de Roberto Fontanarrosa. Con G. Goity, P. Bristol, A. Veronelli, G. Urizbera y D. Araoz. Dir. gral.: Julio Ordano. **Sala Pablo Picasso** Juev. y Vie. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 21: **EL VESTIDOR** de Ronald Harwood. Con Federico Luppi, Julio Chávez, Mónica Galán, Nancy Duplax, Jorge Ochoa y Elvira Onetto. Dir.: Miguel Cavia.-

## LA TRASTIENDA

Balcarce 460. 342-7650. Res. telef. con antic. Sáb. a las 21 y 23. **COPIAS PORTENAS** Noche de tango y sonrisas. Con S. Villami, B. Chambouleyron, C. Viggiano, S. Cattáneo y R. Solano. \$ 15. Sáb. dde. la 1: **"Orsano & Pop"** \$ 10.-

## LARRETA

Vuelta de Obligado 2155. 784-4040. Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: Alicia Berdaxagar en **"MI voz en la poesía"** \$ 6. Bolet. dde. las 19.-

## LIBERATE

Corrientes 1555. 375-2341. Sáb. a las 23: **"Mundo Merpín"** Extraño pero real. \$ 6.-

## LOLA MEMBRIVAS

Corrientes 1280. 381-0076. Luis Aguilé presenta: **ESCANALO EN EL GRAND HOTEL** **ALEGRÍAS DE ESPAÑA 3** con María Lozano, Helga Line, Eduardo Silvera, Jorge Conegli y Lara Mauro. Dir. gral.: Luis Aguilé. Miér. a Vie. a las 21. Sáb. a las 19 y 22. Dgos. a las 20. Loc. en vta. o/5 días de antic. dde. \$ 10.-

## LUNA PARK

311-5100. El deslumbrante espectáculo sobre hielo para toda la familia:



## FESTIVAL "HUMOR SOBRE TABLAS"

Asociación de Teatros Independientes

*Un total de 33 espectáculos teatrales se presentan en este festival que recorre distintos escenarios del centro, de los barrios y de la localidad de Adrogué. La entrada general es de 5 pesos y con ella se recibe una tarjeta de descuento (50%) que posibilita el acceso a otra obra. Hoy: "Clowncherto" (22 hs, Teatro De la Fábula, Agüero 444), "Médico a palos" (a las 21) y "Enrique Federman Clown" (a las 23, Teatro Del Pasillo, Colombres 35), "Valeria Kamenet en busca de un sketch" (21 hs, Teatro El Vitral, Rodríguez Peña 344).*

## DE RUSIA CON HIELO Y AMOR

Funciones: Mar. a Vie. a las 20.30. Sáb. a las 18 y 21. Dgos. a las 19.30. Plateas desde \$ 8 a 25. Estacionamiento cubierto Av. Corrientes 161.-

## MAIPO

Esmeralda 433. 322-4882/8238. Vta. telef. Refrig. Presenta a Enrique Pinti en **PINTI CANTA LAS 40 Y EL MAIPO CUMPLE 90** con la presentación de Laura Fidalgo y gran elenco. Mar. a Vie. a las 21. Sáb. a las 20 y 23. Dgos. a las 21. Pl. \$ 30. Puli. \$ 15.-

## METROPOLITAN

Corrientes 1343. 371-0816. Miér. Juev., Vie. y Dgos. a las 21. Sáb. a las 21 y 23: Soledad Silveira, Tina Verrano y Juan Manuel Tenuta en **PERLA** Con Pablo Rago. Dir. gral.: Mauro Rasi. Loc. en vta.-

## METROPOLITAN 371

Corrientes 1343. 371-1064. Últimas semanas. El Negro Alvarez y Mónica Guido en **CLAS DE NEGRO** con GOSY Florimont y Sabina Ormado. Juev. y Vie. a las 21.30. Sáb. a las 22 y 23.45. Dgos. a las 21.30. Loc. dde. \$ 10.-

## MOROCCO

H. Yrigoyen 851. 342-6046. 343-5553. Dgos., Lun. y Juev. a las 21.30: **ALEJANDRO URDAPILLETA y HUMBERTO TORTONESE** en **"La moribunda"** Bolet. de 9 a 21. Dgos. y Lun. \$ 15. Juev. \$ 20 (con cena \$ 40). Viernes: **Los Amados** **Morocco** **La comparsa de Morocco** Menú a la carta cons. min. \$ 30.-

## OPERA PRIMA

Paraná 1259. 812-8271/8267. Amb. climat. Sáb. a las 20.30: **"Humor Bovo"** el unipersonal de Ana María Bovo que le garantiza el placer de oscilar entre la sonrisa y la carcajada, con una copa de champagne en la mano. A las 23.30: **Canticos Meos** presenta "Tres hombres...víctimas del amor" con Hugo Jaurena (tenor), Enrique Gilbert Mella (barítono) y Edgardo Zecca (bajo). Juev. y Vie. a las 21.30. Sáb. a las 22 y 23.45. Refrig. Bolet. dde. las 10.-

## EL TEATRON

Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Vie. a Dgos. a las 18: **"Encantada señor Fantasma"** de C. Silveira. Gran elenco. Dir.: Marcelo Montorfano.-

## LIBERATE

Corrientes 1555. 375-2341. Sáb. a las 18. Dgos. a las 17 y 18.15: **"Tirritiro cuentacuentero"** por Pepe Jiménez. Textos de Javier Villafañe. \$ 5.-

## MANZANA DE LAS LUCES

Ref. 234. 342-9930. \$ 5. Patio de los Representantes (al aire libre): Sáb. y Dgos. a las 18: **"En busca de la sonrisa perdida"** A las 19: **"La vuelta de Capercucio Roja"** Aut. dir. y pto. en esc.: Néstor Hidalgo.-

## concert

## BAR SUR

Estados Unidos 299. 362-5089. Res. telef. Tango arte pasión. Ricardo Montesino: "30 años con el tango y la cultura" presenta **"Tango danza show 1998"** Elenco típico y artistas premiados en la Feria del Tango. Conf. de 20 a 4. \$ 15 p/pizza libre. Copa champagne \$ 5. Anexo salón p/fiestas y eventos.-

## CAFE TORTONI

Av. de Mayo 829. 342-4971. Sala Alfonsina Stormi: Amb. climat. Sáb. a las 21.30: tango con Walter Hidalgo ("Desandando Historias"), junto a Juan del Grosso. Pareja de baile. A las 23.30: **"Tango que me hiciste bien..."** por el Trío "Fin de Siglo" (J. Rattóni, D. Espinoza y A. Bellomo). Voz: C. Ratto. Pareja de baile. A las 22: café concert **"Paris Tango"** con Lydia Orsi y Carlos Carballada. Pareja de baile. Inf. Capdevilla.-

## SALA LA BODEGA

Sáb. a las 23: **"Porteña Jazz Band"** Presentando "Jazz de Hollywood", repertorio su perteneciente a las grandes bandas negras. Refrig.-

## CASABLANCA

Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Res. telef. Lun. a Vie. a las 22. Sáb. a las 21 y 23: **LOS MEJORES: Hugo Marcel - Nora Roca** "Tango al más alto nivel", con Norma y Luis Pereyra, Nuevo Ballet Argentino. Música del Altiplano: Grupo Antara, Carlos Galván y Alex Nebur. Conducción y canto: María Alexandra. Dir. Art.: Alberto Elin. Canilla libre. Estac. privado s/cargo.-

## CLUB DEL VINO

Cabrera 4737. 833-0050. Vie. y Sáb. a las 22: DINO SALUZZI presenta su espectáculo **"Recuerdos"** Acompañan: en bajo: Javier Maloesti. Guitarra: José Saluzzi. \$ 25. Amb. climat. Estac. propio.-

## EL VIEJO ALMACEN

Independencia y Balcarce. 307-7388/6689/6919. Amb. climat. Mar. a Vie. y Dgos. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.45: "Show de Tango con Virginia Luque, Guillermo Galvé, Julián Plaza y orquesta, Osvaldo Berlingheri y orquesta, Alberto del Solar, Melida y Nelson, Diego y Andrea, María y Roberto y Quinteto San Telmo" Cond.: Perla Caron. Canilla libre. Estac. sin cargo.-

## LA CARBONERA

Balcarce 998. 362-2651. Sáb. a las 23: **Bernardo Baraj** Quinteto acústico. \$ 12.-

## LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO

Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. Amb. climat. Res. telef. Estac. propio. Sáb. a las 30.30: **show con LAS BACANBLUS** Vie. 27 a las 23.30: **Makenna** trasn.: 0.30: **Guillermo Guido** Sáb. 28 a las 0.30: **Julia Zenko** Sonríe, el conde te ama.-

## LA CAMPARSITA

Chile y Balcarce. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 23: **CARTE CONCIERTO DE TANGOS** Con J. C. Granelli, R. Ayala, A. Belusi, J. C. Godoy, R. Martín, R. Durante, A. Hidalgo, M. Saladino, C. Garcés, R. Morán y M. A. Maidor. Quinteto y Trío La Camparsita. Parejas de baile. Cond.: R. Mompel. Dir. gral.: J. Atanás.-

## OLIVERIO ALLWAYS

Callao 360. 370-1688. Res. telef. Sáb. a las 21: **"Las chicas del montón"** con Mariana Cluffo y Laura Suárez. A las 23: **Noches de humor, jazz & blues: "Mandulitas ruseñas & Black jazz quartet"** Dir.: Virginia Lombardo.-

## SHORTHORN HALL

Guido 1965. 804-5622/9464. Vie. y Sáb. a las 21.30: **"Tangos en Recoleta"** Cena-show-baile. Con A. Toleto Fontán, N. Gloria, M. Monteleone y L. Filippelli. Dir.: C. Corti y C. Fernández. Parejas de baile. Cond.: R. Orlando. Amb. climat.-

## MUSEO PARTICIPATIVO DE CIENCIAS DEL CYRO CULT RECOLETA

Junín 1930. 806-3456. 807-3260. Últimos días! Un

museo distinto. Museo participativo de ciencias donde está **Prohibido no tocar** Su sitio en internet: <http://www.mpc.giga.com.ar>. Vacaciones de verano: Lun. a Vie. de 10 a 17. Sáb. y Dgos. de 16 a 20. \$ 5 (2x1: paga uno y entran dos).-

**EVENTOS CASA DE ARTE**  
**LUIS SALINAS QUINTETO**  
Brme. Mitre 1552 - Cap. Fed. Reservas al 381-7776

## costa

## MAR DEL PLATA

## teatros

**CORRIENTES.** Corrientes 1760. 93-7918. Vie. a Mar. a las 21.45 y 23.30: E. Disi, Tristán, M. Balli, C. Miró, C. Oviedo, F. Gianola y F. de la Vega en **"Más pinas que las galitas"**. Juev. y dir.: H. Socch.-

## HERMITAGE

Boulevard Marítimo y Sarmiento. 51-9081. Miér. a Dgos. a las 22: **"Mooscos Indignos Actos"** presentan a T. Biral y L. Kulick en **"Dos damas indignas"**, de C. Giudicelli. Dir.: M. González Gil.-

## LIDO

Santa Fe 1751. 94-3301. Lun., Miér., Juev., Vie. y Dgos. a las 22. Sáb. a las 21 y 23.30: P. Palmer y G. Kraus en **"¿Dónde estarán Cleopatra?"**, la comedia del año. Loc. en vta. dde. \$ 10.-

## PAYRO

Edificio Casino. Miér. a Dgos. a las 20.30: M. C. C. C. César y A. de Grazia en **"Qué difícil es decir adiós"**. Dir.: J. Núñez.-

## PROVINCIAL

Boulevard Marítimo 2556. 96-0601. Sala La Nona: Mar. a Dgos. a las 23.15: Teatro Molliere de Bs. As. presenta a M. Farriols, T. Sánchez Pupa y N. Goldberg en **La lupa** (Humor con aumento). Desc. a job.-

## TRONADOR

Santiago del Estero 1770. Mar. a Vie. y Dgos. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.30: A. Bolos pta. a C. Flores en **"El mundo de Carmen Flores"**, con M. Jordan y el Ballet Hispania. Desc. a job.-

## chicos

**AUDITORIUM.** Boulevard Marítimo 2380. 93-6001. Sala G. Nachman: Lun. y Vie. a las 18.30. Ptas. cortas, por el Grupo Teatraleros.-

## CORRIENTES.

Corrientes 1760. 93-7918. Vie. a Mar. a las 20.30: beneficio de UNICEF: Linda Peretz y elenco en **"La chica Escopeta dispara de nuevo"**-

## etc

## AQUASOL

Ruta 2 Km. 386-00119. Parque Acuático. Con la única pileta de agua con corrientes de Sudamérica. Aguandaria para los más chiquitos. 14 toboganes con efectos de luces y sonidos. Shows musicales. Clases diarias de aquarelismo y recreación para todas las edades.-

## CIRCO BETO CARRERO WORLD

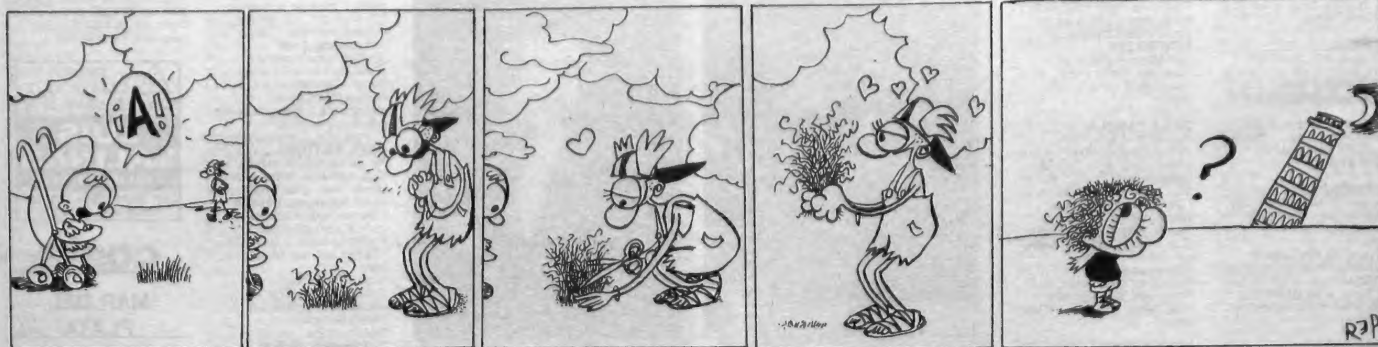
Martín García los Circos (Puerto). Thyary presenta en Argentina a Beto Carrero World. Uno de los mayores circos del mundo. Lun. a Dgos. a las 19 y 22. Loc. en vta.-

## CLUB MAR DEL PLATA

Rivadavia 35

LUKAS

por Rep



CONTRATAPA

Por José Pablo Feinmann

En algún momento del año 1965 dialogábamos con un par de compañeros de la Facultad de Filosofía acerca de la posibilidad de un golpe de Estado. Uno de ellos dijo que sí, que tal vez hubiera un golpe y que de ese golpe surgiría una dictadura. Pero —añadió— jamás tendría la dureza, el grado de salvajismo de las otras dictaduras latinoamericanas. “No sabemos nada de la verdadera fiera del imperialismo”, dijo, utilizando esa palabra de la época, imperialismo. Secretamente, pensábamos que nunca habríamos de saberlo. Porque la Argentina no era Latinoamérica, sino un país europeo y culto. Un país en el que los estragos del imperialismo no podrían jamás adoptar el salvajismo de las dictaduras de Batista o Trujillo. Eso pasaba lejos, en el Caribe, donde el calor y la incultura arrojaban a los hombres a un salvajismo sin límites. Recuerdo (y tal vez recuerdo precisamente esto por mi pasión por el cine) que mi compañero ilustró su tesis con una anécdota macabra: Trujillo, dijo, invitaba a su yate a las bellas actrices Kim Novak y Zsa Zsa Gabor, se adentraba en las aguas del Caribe y allí, en la soledad del mar, bajo ese sol caliente y dulce, entregado a la elegancia de los cocktails, y para diversión de las bellas actrices y de algunos otros —muy pocos— pasajeros, ordenaba a sus sicarios arrojar presos políticos a los tiburones. Y nosotros, en 1965, pensábamos: ese salvajismo, ese absoluto desdeñ por la vida es imposible en la Argentina. Pero no: lo imposible no es argentino.

Esta experiencia (la de saber que en el país en que uno vive existen monstruos capaces de llevar la crueldad a su extremo absoluto) le pasó a Sartre con la guerra de Argelia. La cuenta así: “En 1943, en la calle Lauriston, unos franceses lanzaban gritos de angustia y dolor: toda Francia los oía. El resultado de la guerra no era seguro, y no queríamos pensar en el porvenir; pero había una cosa que nos parecía imposible: que un día se pudiera hacer gemir a los hombres en



# SOBRE LA TORTURA

nombre nuestro. Lo imposible no es francés: en 1958, en Argel, se tortura, regular y sistemáticamente; todo el mundo lo sabe (...), pero nadie habla de ello” (*Colonialismo y neocolonialismo*, Buenos Aires, Losada, p. 54). Por decirlo claramente: en relación con la tortura, lo imposible no es francés, lo imposible no es argentino, lo imposible no es israelí.

Hay una vergüenza de la que no se vuelve: la tortura. Cuando yo pensaba en los horrores de Trujillo, allá por los sesenta, me decía: “Eso no va a ocurrir en mi país”. Y decía “mi país” de un modo en que jamás volví a decirlo. Luego de Videla, ya no digo “mi país” con la inocencia con que solía. Sartre se sentía orgulloso de Francia (y de ser francés) durante la ocupación. Seguramente diría: “Mi país sufre; mi país es torturado”. Pero, ¿cómo decir “mi país” cuando es “mi país” el que tortura? ¿Cómo decir “mi país” cuando uno se avergüenza de lo que hace “su” país? Lo mismo —hoy— con los judíos. ¿Cuántos de ellos, en medio de los estragos del Holocausto, se habrán dicho alguna vez: *nunca se hará gemir a los hombres en nombre nuestro*? ¿Y qué sentirán hoy ante Benjamin Ne-

tanyahu y sus “halcones”? ¿Qué sentirán ante la posibilidad de legalizar la tortura en el texto fundante de la democracia?

El texto que cité de Sartre se publicó el 6 de marzo de 1958 en *L'Express*. Se utilizó como prólogo a un pequeño libro que publicó el periodista francés Henri Alleg bajo un título simple y elocuente: *La tortura*. Alleg, había sido, entre 1950 y 1955, director del periódico *Alger Républicain*. Los arrestaron los *paras*, es decir, los paracaidistas franceses, el grupo más cruel del ejército colonizador. (Prestemos atención: nuestros militares procesistas se inspiraron largamente en los *paras* de Argelia y desarrollaron con siniestra eficacia muchos de sus métodos de represión y tortura.) Alleg escribe: “En esta inmensa prisión superpoblada, cada una de las celdas alberga un sufrimiento, hablar de uno mismo es casi una indecencia. En la planta baja se halla la división de los condenados a muerte (...). ¿Las torturas? Hace ya mucho tiempo que esta palabra se nos ha hecho familiar a todos. Aquí son pocos los que se han salvado de ella (...) Noches enteras, durante un mes, he oído aullar a hombres que eran torturados

y sus gritos retumbarán para siempre en mi memoria” (Henri Alleg, *La tortura*, Buenos Aires, Ediciones del Pórtico, p. 49). Y más adelante: “Todo eso lo sé, lo he visto, lo he oído. Pero ¿quién dirá lo demás? Al leer mi relato hay que pensar en los ‘desaparecidos’” (p. 52). De este modo, Alleg confiesa la insuficiencia de su relato. El sabe, él vio, él oyó. Y todo eso está en su libro. Pero hay más. Están los “desaparecidos”. Por eso escribe: “¿Quién dirá lo demás?” ¿Quién dirá lo que sólo las víctimas podrían decir? ¿Quién dirá lo que las víctimas no dirán porque no están, porque desaparecieron? El relato de Alleg es el relato de la ESMA. Sartre ya no podía ser francés del modo en que lo era antes de la existencia de los *paras*. Uno ya no puede ser argentino del modo en que lo era antes de la ESMA.

La tortura —para su justificación— siempre se remite a la dialéctica entre medios y fines. Gillo Pontecorvo (en su film *La batalla de Argelia*, 1966, coproducción italiano-argentina) propone una escena reveladora sobre la cuestión: el general francés Mathieu —en el film eligieron llamar así al despiadado general Massu— se reúne con periodis-

tas franceses. Los periodistas le preguntan si es cierto que las tropas francesas torturan. Muy sereno, Mathieu responde: “Señores, el tema no es la tortura. El tema es si queremos que Francia se quede o no en Argelia. Si ustedes quieren que Francia se quede, no me pregunten por los medios que empleo para lograrlo”. Ninguno de los periodistas se atreve a responder. Mathieu logró lo que buscaba: justificar los medios a través del fin. Videla podría haber dicho: “Señores, el tema no es la tortura. El tema es si queremos o no que la subversión sea derrotada. Si ustedes quieren que lo sea, no me pregunten por los medios que empleo para lograrlo”. Hoy, Netanyahu y sus “halcones” podrían decir: “Señores, el tema no es la tortura. El tema es si queremos mantener los territorios ocupados y frenar el terrorismo. Si lo desean, no se irriten por los medios que solicitamos para lograrlo”.

Ante todo, es falso que el tema no es la tortura. El tema es la tortura. El tema es el medio utilizado. El tema —el absoluto y definitivo tema: la verdad— es que la tortura no puede ser el medio válido para lograr nada. Porque todo lo que se consiga a través de ella nace con el estigma de la denigración de la condición humana. Porque como, con dura y sufriente lucidez, le dijera Rodolfo Walsh a la junta militar: “Mediante sucesivas concesiones al supuesto de que el fin de exterminar a la guerrilla justifica todos los medios que usan, han llegado ustedes a la tortura absoluta, intemporal, metafísica en la medida en que el fin original de obtener información se extravía en las mentes perturbadas que la administran para ceder al impulso de machacar la sustancia humana hasta quebrarla y hacerle perder la dignidad que perdió el verdugo, que ustedes mismos han perdido”. Porque, en la tortura, simultáneamente, pierden su dignidad de seres humanos tanto las víctimas como los verdugos. Las víctimas, porque —como dice Walsh— su sustancia humana es machacada hasta quebrarse. Y los verdugos, porque su fiera y su sadismo los conducen a una inhumanidad sin retorno.



## Un Mundo de Servicios para la Salud

En la Costa, OSDE BINARIO, la más amplia cobertura médico-asistencial a través de sus Filiales, Centros de Atención Personalizada y Centros de Atención con Guardia Permanente.

Mar del Plata - Mar de Ajó - Miramar - Necochea  
Pinamar - San Bernardo - San Clemente del Tuyú  
Santa Teresita - Villa Gesell

**OSDE**  
**binario**

Protección sin Fronteras  
Av. L. N. Alem 1067 - 1° Subsuelo  
Capital Federal - Tel.: 310-5000  
www.osde.com.ar www.osde.com